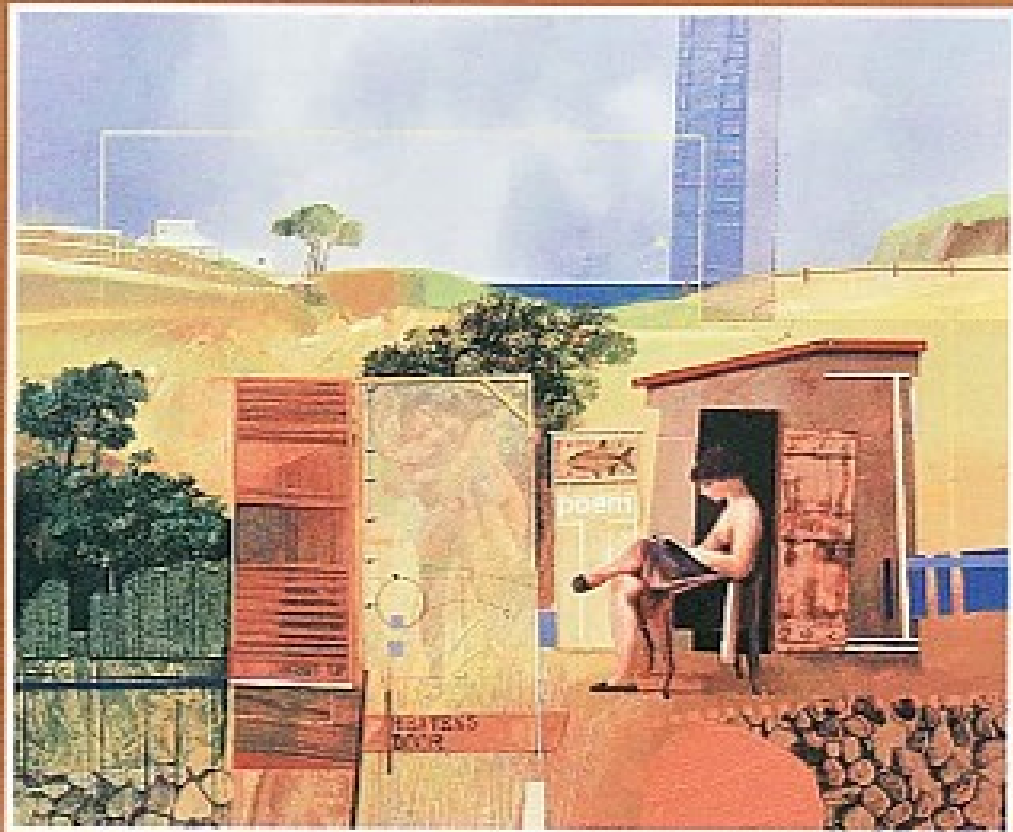


# الکائنات فی الدنیائے

بیبلیو غرافیا

۱۸۵۰ - ۱۹۵۰

د. نازک سابیارد د. نہی بیومی



الہاف

# شكر

تود المؤلفتان أن تتقدما بجزيل الشكر إلى تجمع الباحثات اللبنانيات، فلولاً ما قدمه التجمع لهما من دعم معنوي ولا سيما مادي لما استطاعتا القيام بهذا البحث وإنجازه. فالتجمع كل شكرنا وتقديرنا.

**نازك سابا يارد**

عضوة في تجمع الباحثات اللبنانيات

**نهى بيومي**

عضوة في تجمع الباحثات اللبنانيات

## المقدمة

تعاني المكتبة العربية عامة من قصور في توثيق الكتابات العربية عبر التاريخ، وبالأخص كتابات النساء التي لم يخصصها الباحثون بعنايتهم الكافية، وغالباً ما أصابها النقص في المعلومات وعدم الدقة في إيرادها. غير أن أهمية التوثيق لا تعود فقط إلى الرغبة في حفظ الذاكرة الجماعية، وإلى معرفة دقيقة لتراثنا المعرفي، إنما إلى إتاحتها الفرصة للباحث كي يتخلص من بعض الصور الجاهزة والأحكام المسبقة وعلى وجه الخصوص تلك المتعلقة بالكاتبات وبمجتمعهن. لهذا اخترنا الخوض في مغامرة البحث عن كتابات النساء في مرحلة عزّ فيها تدوين كتاباتهن وحفظها، على أهميتهما، أي ما بين منتصف القرن التاسع عشر ومنتصف القرن العشرين. حاولنا جاهداً أن يتسم عملنا بالدقة المطلوبة والتنقيب قدر المستطاع عن أية مقالة أو نص لهن بمعزل عن أهميته. ذلك لاعتقادنا أن تلك الفترة التي تميزت ببداية انتشار التعليم في لبنان والطباعة، أدت إلى نشوء الصحافة وشيوعها في لبنان والمهجر، ولا سيما الصحافة النسائية. قدمت هذه الصحافة إلى الكاتبات مساحة فكرية لنشر إنتاجهن الذي تنوع ما بين رواية وقصة وشعر ومسرح ومقالة ودراسة وتعريب. وغالباً ما نقل بعضهن صحفهن إلى المهجر حين اضطرتهن الظروف إلى السفر لكن دون مغادرة روحهن الوطن، فتأبرن على الاهتمام بقضاياهم ورفعتهن بمعرفتهن المستجدة. أو أصدرن هناك صحفاً عربية وأسهمن في الكتابة فيها، ورجعن بها إلى الوطن حين تحقق لهن العودة إليه. فالطاقات اللبنانية التي انتشرت في البلاد العربية والأوروبية والأميركية قد أغنت بشكل فاعل الفكر العربي وآدابه.

يتناول هذا الكتاب، كل ما كتبه اللبنانيات ما بين 1850 و1950. وإذا بدأت إحداهن كتابتها قبل 1950 ثم تابعت نشاطها، أوردنا أيضاً ما ألفته بعد هذا التاريخ. نذكر، على سبيل المثال، روز غريب واندريه شديد. والكتاب يشمل أسماء اللبنانيات اللواتي كتبن في لبنان ومختلف البلاد العربية وأوروبا وأميركا، أي كانت اللغة التي كتبن فيها. معظمهن كتبن بالعربية، لكن بينهن من كتبت أيضاً بالفرنسية أو الإنكليزية. ولم نرد فقط أسماء الكتب التي وضعنها، وإنما تناولنا أيضاً أطروحاتهن الجامعية والكتب المدرسية التي وضعنها، ولا سيما مقالاتهن في الصحف. وهذه كثيرة جداً لم يذكرها أي مرجع آخر، وفيها فائدة جمة لكل من يبحث في موضوعات اهتماماتهن في تلك الحقبة، أو في بدايات كتابتهن الأقصوصة أو قصص الأطفال، مثلاً.

والكتاب أقسام:

في القسم الأول ثبت بأسماء كل الكاتبات حسب ترتيبها الأبجدي، مع نبذة عن سيرة كل منهن وسنتي الولادة والوفاة، حيث أمكن الاهتداء إلى ذلك. وبعد كل سيرة أوردنا قائمة بكل ما كتبت الكاتبة، مع تصنيف هذه الكتابات: رواية، قصة، شعر، رحلة، سيرة، مقالة، إلخ... وذكر دار النشر ومكانه وتاريخه، إذا كان كتاباً، أو اسم الصحيفة مع تاريخها وعددها والصفحات التي وردت فيها المقالة أو الأقصوصة. وأتبعنا ذلك بأسماء المراجع التي استقينا منها هذه المعلومات، ولم نذكر تلك التي عدنا إليها دون أن نجد فيها المعلومات المطلوبة لهذا البحث.

أما القسم الثاني فيتناول كلاً من هذه الفنون على حدة. تحت عنوان «الرواية» مثلاً، ذكر بالترتيب الأبجدي أسماء الكاتبات مع سنتي الولادة والوفاة وفقط الروايات التي كتبن، مع اسم الناشر ومكان النشر وتاريخه. واتبعنا هذه الطريقة نفسها فيما يتعلق بكل من الفنون الأخرى. أما المقالات التي نشرت في الصحف والمجلات، فأشرنا أيضاً إلى اسم الكاتبة وحده مع سنتي الولادة والوفاة، ثم أوردنا اسم الصحيفة أو المجلة التي نشرت القصة أو المقالة، مع السنة والعدد والصفحات التي ظهرت فيها القصة أو المقالة.

بعد هذا القسم أثبتنا فهرساً بأسماء الأعلام، وفهرساً آخر بأسماء المؤلفات كلها، حسب الترتيب الأبجدي، وبصرف النظر عن الفن الذي تنتمي إليه، مع الإشارة، بعد كل عنوان، إلى نوع هذا الفن، معتمدين ر، مثلاً، لرواية، وم لمقالة، وق لقصة، إلخ... وفي آخر هذا الفهرس تعريف بكل من هذه الرموز.

استغرق هذا البحث سنوات عدة واجهنا خلالها صعوبات جمة. إذ يندر التوثيق الدقيق والوافي لكتابات النساء، فالمعلومات مبعثرة في كتب توثيقية عن العالم العربي وعن لبنان وفي الصحف والمجلات. إضافة إلى أن المراجع لم تتناول دائماً كل ما كتبت الكاتبة التي ذكر اسمها. وأحياناً أخرى تناول المرجع كتباً من غير اسم الناشر أو مكان النشر أو تاريخه، أو هذه كلها معاً. فحاولنا أن نسد هذا النقص بالعودة إلى كل ما عثرنا عليه من مراجع وفهارس جامعية، فوفقنا أحياناً، وحين لم نوفق أشرنا إلى ذلك.

أما فيما يتعلق بالمقالات، فالمجلات والصحف التي أشر إلى أن الكاتبات حررن فيها قديمة، بعضها قرأناه على ميكروفيلم، ولكن البعض الآخر لم نجده، أو كانت أعداده ناقصة، وأشرنا إلى ذلك في موضعه.

كما أننا وقفنا حائرات أمام بعض المعلومات المتناقضة، فلم نجزم في بعضها لعدم تمكننا من ذلك. وحين جزمنا احتكنا إلى المنطق النابع من سيرة الكاتبة وتواريخ كتاباتها. ولسد النقص لجأنا أيضاً إلى بعض الأطروحات الجامعية عن الكاتبات اللبانيات والصحفيات التي استقدنا منها، إلا أننا وجدنا بعض المعلومات مغلوطة عن جنسية الكاتبة، إذ اعتُبر بعضهن لبنانيات وهن من جنسيات عربية أخرى. فعلمنا أن لا ننسى أنه في الحقبة الأولى من بحثنا وحتى الجزء الأول من الحقبة الثانية، ونظراً للتطورات المتعلقة بالحدود والهوية، لم يكن سهلاً التمييز بين الجنسيات. إلا أننا احتكنا إلى معرفتنا بأسماء العائلات اللبنانية ومكان ولادة الكاتبة.

وبما أننا حاولنا أن نعطي أيضاً نبذة عن سيرة الكاتبة مع سنتي الولادة والوفاة، جابهتنا صعوبات أخرى. كثيرات منهن لم يرد ذكرهن في أي من المراجع التي رجعنا إليها، ولا سيما هؤلاء اللواتي لم يكتبن إلا في الصحف والمجلات، أو أجريْن أبحاثاً أكاديمية فقط. فحاولنا الاهتداء إلى من لا يزلن على قيد الحياة، فأجرينا معهن مقابلة شخصية، أو استعنا بأحد أقاربهن أو بمن يعرف شيئاً عنهن، لنسد هذا النقص. وهنا أيضاً أشرنا إلى أننا لم نوفق دائماً.

لكن، وعلى أهمية هذا المسعى، داومت بعض الصعاب على اعتراض مسارنا، كأن يشير إلينا أحدهم بوجود مقالات أو قصائد في المجلة كذا وفي فترة معينة، فنبحث فيها ولا نجد لها ذكراً فيها. وعليه لم نأل جهداً في الوصول إلى توثيق شامل ودقيق، ولكن نظراً لهذه الصعوبات فإننا نعتبر من جهة أن عملنا هذا جهد يشكل قاعدة معلومات مفيدة للباحثين الاعتماد عليها، ومن جهة أخرى نعترف بالنقص الذي يعايناه أملين أن يتاح لغيرنا سدّه بوسائل عجزنا نحن عن الوصول إليها.

بالنتيجة يلاحظ القارئ معنا أن توثيق الكتابات التي تعود إلى النصف الثاني من القرن التاسع عشر تشكو من ثغرات، نظراً لتعذر الوصول إلى مصادر غنية بالمعلومات عن تلك الفترة. لكن عودتنا إلى الصحف قد ردمت جزءاً منها، وعلى أمل أن يهتم الباحثون الآخرون بردم الأجزاء الأخرى، إن أمكن ذلك. هكذا يبدو جلياً غياب التوثيق لكتابات النساء في خمسينيات وستينيات القرن التاسع عشر، بينما يبدأ وإن بخجل في السبعينيات، إلى أن يزداد في أواخر القرن التاسع عشر. لعل الأمر عائد إلى معاناة المجتمع اللبناني إثر حرب 1860، وإلى محدودية انتشار التعليم والصحافة والطباعة عامة في البلاد آنذاك.

حين بدأنا هذا المشروع كان هدفنا توثيق كتابات النساء في مرحلة صعبة لم يتم توثيقها جيداً بالمجمل وعلى كافة الصعد، وكانت غايتنا المحرّضة دحض بعض المقولات الجاهزة عن قصور النساء في الكتابة، فهل وُفقنا؟

يبين لنا هذا البحث تعدد خبرات النساء واهتماماتهن خلال الفترة المدروسة، إذ كتبن في شتى أنواع الفنون التي كانت رائجة آنذاك، وأردفن الإنتاج الأدبي بنشاطات اجتماعية تدل على اكترائهن الجدي بقضايا المجتمع العربي عامة واللبناني خاصة. هكذا أنشأن جمعيات أو أسهمن في أنشطتها التي تجاوزت في كثير من الأحيان أهدافها المحصورة بالمرأة (تحرير المرأة، الدفاع عن حقوقها، الوقوف ضد الحجاب. الخ) لتطال المجتمع بأسره على الصعيد التربوي والثقافي (تعليم الفقراء، تعليم البنات، إصلاح العائلة)، والاقتصادي (الاهتمام بالصناعات الوطنية وتشجيعها، مساعدة الفقراء، إنشاء الميآتم، إنعاش القرية. الخ) والاجتماعي لمكافحة الآفات الاجتماعية (السكر، الجريمة، تحسين السجون. الخ) إضافة إلى السياسي (التحرر الوطني، ضد التجزئة والتغريب. الخ). وعدد لا بأس به منهن مارس مهناً مختلفة، نذكر منها الصحافة (إنشاء، كتابة، إدارة)، التربية (تأسيس مدارس، تدريس، إدارة مدارس في لبنان وخارجه، تعليم جامعي)، التجارة (محل تجاري، شركة سياحية)، الطبابة (طبية وقابلة قانونية)، الإعلام المسموع (مذيعات ومعدة برامج).

هذا مع العلم أنه في الربع الأخير من القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين، انتشرت أيضاً المنتديات الأدبية، نذكر منتدى مريم نمر مكاريوس «الباكورة السورية» 1882. كما انتشرت الصالونات الأدبية في المهجر مثل صالون الكساندره افرينو نعيم الخوري في الإسكندرية، وفي لبنان، وفي الفترة عينها، صالون ياقوت يعقوب صروف 1908، وكذلك صالون أميرة زين الدين الذي اجتمع فيه رجال السياسة الوطنيون، وصالون حبوبة حداد، وغيرها.

هكذا شاركت بعض الكاتبات في النقاشات الأدبية والفكرية التي دارت آنذاك، مبينة تجزرها في الحركات الفكرية ودورها في الحراك الاجتماعي/الثقافي. وتأكيداً لملاحظتنا هذه، كنا نقف مشدوهاً وأحياناً ضاحكات أمام ظاهرة تعدد طبقات كتبهن ومنذ 1870، ومتحسرات على أوضاع الإنتاج الفكري الحالي عندنا. نذكر على سبيل التأكيد، كتاب سارة هلق ثابت غصن البان في تخطيط البلدان الذي حظي بثلاث طبقات (الطبعة الأولى لم نعرف تاريخها. الطبعة الثانية 1874. الطبعة الثالثة 1883). ذلك يشير بقوة إلى رواج مساهماتهن الفكرية وتداولها. ولا يفوتنا أيضاً في هذا المجال أن نذكر بدعم الرجال لإنتاج النساء، فميخائيل الشرتوني جمع مقالات الأختين أنيسة وعفيفة الخوري سعيد الشرتوني في كتاب نفحات الوردتين 1909. كما تم لاحقاً تعريب بعض دراساتهم مثل دراسات نجلا أبو عز الدين التي كتبتها بالإنكليزية وطبعتها في شيكاغو. إنها في النهاية علاقة مترابطة بين الكاتبة ومجتمعها.

إضافة إلى ذلك، بين لنا هذا البحث تطور التعليم الجامعي في لبنان للبنات وإتاحة الفرص لهن للتعلم في الخارج، فعرفنا أن عدداً لا بأس به منهن أنجزن أطروحات جامعية بدءاً من ثلاثينيات القرن العشرين في بيروت وفي أميركا، وفي الميادين العلمية والإنسانية، نذكر، عائدة دجانيان ماجستير في الكيمياء 1931، اميلي صافي، دكتوراه في الصيدلة 1935، انجيلا منصور جرداق، ماجستير في العلوم الاجتماعية 1938. هذا دون أن نغفل الدراسات التي أنجزتها سابقاً بعض الكاتبات بعيداً عن الحياة الأكاديمية، نذكر، مريم نحاس نوفل معرض الحساء في تراجم النساء من الأموات والأحياء، 1879، سلمى عرمان نباهة الحيوان، 1890، وهيلانة نهرة تاريخ مختصر لدير سيدة الشاغورة في صيدنايا، 1895، الخ.

ومع هذا البحث يمكننا اليوم تأريخ الكتابة للأطفال والناشئة وإصدار المجلات المتخصصة لهم، نذكر للتمثيل، لببيرة هاشم التي كتبت قصصاً للناشئة ما بين 1898 و1903، وأمينة الخوري المقدسي التي كتبت قصصاً للأطفال ما بين 1921 و1923، وعفيفة كرم التي أنشأت مجلة مرشد الأطفال 1912.

كما يمكننا تأريخ صدور رواياتهن في فترة مبكرة بالعربية والفرنسية، نذكر، رواية يعقوب وابنته مريم لفريدة وهبة، 1873، صائبة لأليس بطرس البستاني، 1891، حسن العواقب لزينب فواز، 1899، بديعة وفؤاد لعفيفة كرم 1906. وبالفرنسية رواية يد الله لأفلين بسترس، 1926.

إن أية دراسة جدية لتاريخ الفنون الأدبية لا بد أن تبدأ من خطواته الأولى، فارتأينا أن نبحث عن الخطوات الأولى التي خطتها المرأة اللبنانية في لبنان وخارجه، وفي كل الفنون التي تناولتها، ومختلف اللغات التي استخدمتها في كتابتها. لذلك يضم هذا الكتاب فنوناً لم تشملها المراجع الأخرى التي كانت ببليوغرافيا لكاتبات لبنانيات، فذكرنا المقالات، والأطروحات الجامعية في لبنان وخارجه، والأبحاث، والكتب المدرسية. كما أن المعلومات التي يتضمنها هذا الكتاب تساعد الدارسين في التأريخ الأدبي والفكري والتربوي والاجتماعي. خصوصاً إن تنبهننا إلى الموضوعات التي اهتمن بها فتناولنها في قصص وروايات، أو في أبحاث ودراسات، أو في مقالات صحفية، أو في الترجمات. إذ يلفت انتباهنا تنوعها، فتبدأ من حقوق النساء ومنذ فترة مبكرة (مريم جرجس اليان 1883 وراحيل حجار 1887) إلى الحروب الحديثة (سارة خير الله 1885) والسلطة (زينب فواز 1905) والاهتمام بالقيم (الطبيبة أنس بركات 1926) والعادات والتقاليد والحدثة (وجيهة تلحوق 1926) والقضايا التربوية (حنينة خوري بنيامين 1925)، والمقارنة بين الشرق والغرب وموقف النساء منهن ومن المدينة الحديثة (عنبرة سلام الخالدي 1940/1928)، إلخ.

هذه بعض أوجه أهمية هذا البحث أردنا منها حث الباحثة/الباحث على دراسة إنتاج هؤلاء الرائدات واستنتاجه، وصولاً إلى التحقق من الذهنية التي سادت المجتمعات العربية آنذاك، والتي تشي بأن لنصوص النساء مكانة في المجال الإنتاجي العربي، رغم الإعاقات التي لحقت بأوضاع هذه المجتمعات عامة والنساء خاصة. وعليه نأمل نجاح مهمتنا وفتح أفق احتمالات توثيق أشمل وأكمل لكاتبات نعتزفن لهن بجهدهن الرصين وبقدراتهن الفذة.

**نازك سابا يارد**

**نهى بيومي**

## الكاتبات اللبنانيات من 1850 إلى 1950

[<sup>1</sup>]

ابراهيم، سارة  
استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.  
كتاباتهما:  
- قصة كارو الهندية، مطبعة الأميركان، بيروت، لا. ت.  
المراجع:

Boustany, Production des imprimés, 2:173

أبو راشد، سلمى (سليمة) (1887 - 1919)

ولدت في وادي شحرور وبدأت دراستها في بلدتها ثم تابعتها في بيروت. تعلمت الفرنسية والإيطالية والإنكليزية. عادت إلى بلدتها وأسست مدرسة، لكنها اعتزلت التدريس لتدرس الحقوق. وهي أول سيدة لبنانية تنشئ مجلة نسائية في لبنان. تسلمت إدارة النصارى البيروتية لأخيها، ثم أصدرت مجلة فتاة لبنان في 1 كانون الثاني/يناير سنة 1914، ولم تصدر إلا ثمانية أشهر فتوقفت بسبب نشوب الحرب العالمية الأولى. منهجها أدبي علمي روائي. أثناء الحرب دوّنت سليمة الأحداث الأليمة التي عصفت بلبنان لتضمنها مجلداً تاريخياً، ولكنه لم يصدر، وربما ضاع. وفي سنوات

الحرب رحلت إلى مصر وحين عادت إلى لبنان نشرت ملاحظاتها حول هذه الرحلة بعنوان بين القطرين الشقيين. ذكر أن لها مقالات في فتاة الشرق ولكننا لم نعثر عليها.

كتاباتهما:

دراسة:

- الروزنامة السليمية، تقويم لمئة سنة، لا. ن، لا. ت.

- تاريخ حوادث لبنان. (لم يصدر).

أدب رحلات:

- بين القطرين الشقيين (رسائل رحلة نشرتها في مجلة النصير البيروتي. لا. ت).

المراجع:

زيدان، مصادر الأدب النسائي في العالم العربي الحديث، ص 84.

كحالة، أعلام النساء، 2: 258.

نويهض، نساء من بلادي، ص 17.

El-Kaderi, Contribution à l'étude de la presse féminine Libanaise, p. 86

أبو الروس، حنة (1880 - 1963)

ولدت في بيروت وتلقت دراستها في مدرسة بيروت الأرثوذكسية. حصرت جلّ اهتمامها في مجال التدريس فعملت في مدرسة الأقمار الثلاثة، ثم تولت إدارة المدرسة الروسية في دمشق، ثم مدرسة البنات في بيروت. يقال إن لها مقالات وخطباً وأنها تركت روايتين مخطوطتين.

كتاباتهما:

رواية:

- عواطف الكبرياء (مخطوطة).

- مراد في السجن (مخطوطة).

المراجع:

ابراهيم، اميلي فارس، الحركة النسائية، ص 108.

زيدان، مصادر، ص 75.

أبو شديد، أوجيني

استحال العثور على سيرتها.

كتاباتهما:

دراسة:

- Thirty Years of Lebanon and Syria 1917-1947, Beirut, Khayat, 1948

المراجع:

Saliba, Index Libanicus, 1:7

أبو شقرا، أنجلينا

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة. أصدرت مجلة العالم الجديد، بيروت 1909، وهي مجلة نسائية تربوية. كما أصدرت مجلة تربوية للأطفال مرشد الأطفال، بيروت 1909، ولم نعثر على المجلتين.

المراجع:

Kaderi, Contribution , p. 67

أبو شقرا، ماري

استحال العثور على سيرتها.

كتاباتهما:

دراسة:

- I Married an Arab, New York, John Day, 1951

المراجع:

Saliba, Index, 1:64



أبو عزّ الدين، أميرة  
استحالة العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.  
كتاباتهما:  
مقالة:

- عالم المرأة: اللادي برتين، الخدر، السنة السادسة، ج 6، كانون الأول/ديسمبر 1924، ص 252.

أبو عزّ الدين، نجلا  
هي الآن في العقد الثامن من عمرها. ولدت في العبادية وتعلّمت في مدرسة الأميركان في بيروت ثم سافرت مع والدها إلى باريس والتحقت بالليسيه راسين. بعد عودتها إلى بيروت سافرت إلى الولايات المتحدة لتتابع دراستها الجامعية في Vassar College وإذ نالت إجازتها بامتياز حصلت على منحة لمتابعة تخصصها في التاريخ في جامعة شيكاغو، وتخرجت بدرجة دكتوراه سنة 1934، وكانت أول امرأة عربية تفوز بدكتوراه. عادت إلى لبنان وعلمت في الـ Junior College ثم في العراق. بعدما عادت إلى لبنان اتصل بها موسى العلمي وساطع الحصري لإنشاء مكتبات للدفاع عن القضية الفلسطينية. سافرت إلى الولايات المتحدة تطالع وتحاضر وتكتب في هذه القضية. بعد نكبة 1948 عادت إلى لبنان وانصرفت إلى الكتابة.

كتاباتهما:

أطروحة:

- The Racial Origins of the Druzes, M.A. Thesis, Univ. of Chicago, 1944 -  
دراسة:

The Arab World, Past, Present and Future, forword by William Ernest -  
Hocking, H. Regnery Co., Chicago, 1953. ترجم إلى العربية بعنوان العالم العربي،  
القاهرة، دار إحياء الكتب العربية، 1957.

- Nasser of the Arabs, Imprimérie Orientale, Beyrouth 1975. ترجم إلى العربية  
بعنوان عبد الناصر والعرب، مكتبة مدبولي، القاهرة، 1981.

- The Druzes: A New Study of Their History, Faith and Society, E. J. Brill, -  
Leiden, 1984. ترجم إلى العربية بعنوان الدروز في التاريخ، دار العلم للملايين، بيروت، 1985.  
مذكرات:

- مصادر التاريخ اللبناني (منتصف القرن الثامن عشر - منتصف القرن التاسع عشر)، مذكرات  
عمها العلامة سليمان أبو عز الدين في ثلاثة أجزاء، الأول عن القضاء في لبنان، والثاني عن  
الاقتصاد والثالث وثائق سياسية، المركز الوطني للمعلومات والدراسات، بيروت، 1995.  
مقالة:

- كيف نربي صناعتنا، الخدر، السنة السادسة، ج 4، تشرين الأول/أكتوبر 1924، ص 195.

- شخصيات نسائية، صوت المرأة، تموز/يوليو 1949، ص 10.

المراجع:

فهارس مكتبة الجامعة الأميركية في بيروت.

Saliba, Index, I:199

محاضرة لمنى أميوني.

أبو رافع، لطيفة

استحالة العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- المدينة أفضل من القرية، الخدر، المجلد السابع، ج 7، نيسان/أبريل 1926، ص 403.

- نحن هنا، الخدر، المجلد السابع، ج 9، حزيران/يونيو 1926، ص 530.

أبو اللمع، الأميرة أسماء (1879 - 1959)

ولدت في بيت مري وتلقت علومها الابتدائية في مدرسة راهبات المحبة ومدرسة رأس بيروت، ثم انتقلت إلى مدرسة الشويفات حيث حصلت عام 1902 على شهادتها العالية. وهي شقيقة الأدبية نجلاء أبي اللمع. درست الأميرة أسماء في عدة مدارس، منها زهرة الإحسان والمقاصد، ثم تولت إدارة مدرسة الشويفات مدة نصف قرن. ألقت خطباً ومحاضرات عديدة كما كتبت في مجلات فتاة الشرق، الحساء، فتاة لبنان، مدرسة التهذيب، الفجر.

كتاباتهما:

مقالة:

- السنة الآتية، فتاة لبنان، السنة الأولى، عدد 2، شباط/فبراير 1914، 29.
  - عاطفة كريمة، الحساء، المجلد الأول، ج 8، 1909 - 1910، ص 251.
  - المدارس، الفجر، عدد 1، كانون الثاني/يناير 1921، ص 84 - 86.
  - النوم، الفجر، عدد 3، آذار/مارس 1921، ص 186 - 188.
  - المطالعة، الفجر، عدد 5، أيار/مايو 1921، ص 280 - 281 وعدد 6، حزيران/يونيو 1921، ص 329 - 330.
  - إلى كل عامل في حقل الأدب، الفجر، عدد 8، تشرين الأول/أكتوبر 1921، ص 406 - 409.
- المراجع:

نويهض، نساء، ص 20 - 22.

أبو اللمع، الأميرة نجلاء (1895 - 1967)

ولدت في برمانا وتتلذت على يد العلامة الأستاذ بطرس البستاني. أنشأت مجلة الفجر في بيروت في 1 كانون الثاني/يناير سنة 1919، واستمرت في الصدور ست سنوات متتالية حتى 1924. وهي مجلة نسائية شهرية. ثم سافرت إلى أميركا حيث تزوجت الأديب يوسف نعمان المعلوف، صاحب جريدة الأيام في الولايات المتحدة. ثم أعادت نجلاء نشر الفجر في كندا، بالإنكليزية والعربية، خلال سنة واحدة، ثم عادت إلى نيويورك وانضمت إلى أسرة تحرير جريدة الهدى، وكانت لها فيها زاوية أسبوعية بعنوان 'أفضل ما قرأت وسمعت'؛ وظلت تكتب في الهدى حتى عودتها إلى لبنان سنة 1954، كما لها مقالات في الفتاة (في الإسكندرية) و البلاغ و لسان الحال و الحساء و مدرسة التهذيب و منيرفا و المرأة الجديدة.

لم نعثر على البلاغ، لسان الحال، و مدرسة التهذيب.

كتاباتهما:

مقالة:

- إكرام النبوغ، منيرفا، السنة الأولى، عدد 3، 15 حزيران/يونيو 1923، ص 109.
- أقوال في المرأة، منيرفا، السنة الأولى، عدد 9، 15 كانون الأول/ديسمبر 1923، ص 427.
- إلى الزهاوي، منيرفا، السنة الثانية، 15 حزيران/يونيو 1924، ص 118.
- أدواء الأمة، منيرفا، السنة الثانية، 15 كانون الأول/ديسمبر 1924، ص 398.
- هنّ وهم، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 196.
- كلمة ألقتها في وداع ماري يني حين تزوجت وسافرت إلى شيلي، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 126.

- الحقلان: حكمة في كلمة، الخدر، السنة الرابعة، ص 44.

- الجوهرة الفريدة، الحساء، المجلد الثالث، ج 10، 1911 - 1912، ص 461 - 465.
- خطاب في حفلة النهضة النسائية، المورد الصافي، المجلد التاسع، ج 4، 1924، ص 306 - 311.

- خطاب، العروس، ج 12، آذار/مارس 1926، ص 722 - 724.
- أنشودة الفتاة، الفجر، عدد 1، كانون الثاني/يناير 1921، ص 34 - 35.
- الأم أمة، الفجر، عدد 1، كانون الثاني/يناير 1921، ص 97 - 101.
- الأمة بين اليوم والغد، الفجر، عدد 3، آذار/مارس 1921، ص 145 - 147.
- الجوهرة الفريدة، الفجر، عدد 3، آذار/مارس 1921، ص 150 - 158.

- كرموهم في حياتهم، الفجر، عدد 3، آذار/مارس 1921، ص 174 - 175.  
- نحن ولغتنا، الفجر، عدد 4، نيسان/أبريل 1921، ص 225 - 227.  
- كلمة، الفجر، عدد 4، نيسان/أبريل 1921، ص 232 - 235.  
- دروس الأمس وآمال الغد، الفجر، عدد 10، كانون الأول/ديسمبر 1921، ص 381 - 384.  
المراجع:

فتوح، أدبيات عربيات، ص 209.

نويهض، نساء، ص 23.

Kheirallah, The Sisters of Men, p. 185

أبو اللع، الأميرة جمال عبد الله (1895 - ؟)

ولدت في بسكنتا سنة 1900 انتقلت إلى جديدة بيروت حيث التحقت بمدرستها الابتدائية، وفي سنة 1904 انتقلت إلى المدرسة الإنجيلية الأميركية في الشويفات، ثم في سنة 1907 دخلت مدرسة راهبات المحبة في بسكنتا. وفي أواخر 1909 هاجرت مع والديها إلى الولايات المتحدة. ألفت العربية والإنكليزية والفرنسية.

كتابات:

مقالة:

- وظيفة المرأة، نثار الأفكار، ج 2، مطبعة الهدى، نيويورك، ص 30 - 32.

المراجع:

نثار الأفكار، 2: 29.

أحدب، جمانة (1921 - )

ولدت في بيروت لأب تركية وأب لبناني. بعد دراستها في الكوليج بروتستان، عرفت من خلال نصوص لها صدرت في الصحف اللبنانية باللغة الفرنسية: Le Jour, Le Reveil du Liban من تموز/يوليو 1945 إلى أيار/مايو 1946. ونشرت سلسلة قصائد في Les Cahiers de L'Est. كتابات:

شعر:

- Vivre, éd. Debresse, Paris, 1951 (يجمع قصائدها التي نشرت من عام 1935 إلى 1949، وبعضها لم يكن قد نشر بعد).

- Prière au Vent, in: Cahiers de L'Est, 1re série, vol. 5, Beyrouth, Mars, 1946, p. 125

- Nuit, in: Cahiers de L'Est, 1re série, vol. 5, Beyrouth, Mars, 1946, p. 128

المراجع:

Zein, Dictionnaire de la littérature, p. 51

أديب، خالدة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

مقالة:

- المرأة الشرقية، العروس، المجلد الثامن، عدد 7، آب/أغسطس 1922، ص 285 - 288.

أرقش، جان (1902 - 1961)

ولدت في الإسكندرية لأب لبناني وأم فرنسية. كانت مولعة بالموسيقى والأدب مما دفعها إلى المساهمة في عدة مجلات باللغة الفرنسية في مصر، خاصة مجلة Images الأسبوعية ومجلة La Revue du Caire الشهرية. سنة 1945 تزوجت شارل كوانتز Charles Kuentz الذي كان مدير المعهد الفرنسي للآثار الشرقية. حين توفيت كانت قد تركت خلفها العديد من النصوص التي لم تطبع.

كتابات:

رواية:

- سيرة روائية عن فخر الدين الثاني:  
L'Emir à la croix, Librairie Plon, Paris, 1938  
شعر:
- L'Egypte dans mon miroir, Editions des cahiers libres, Paris, 1931 -  
La chambre haute, Correa, Paris, 1933 -  
المراجع:  
Zein, Dictionnaire, p. 65  
أرقش، صوفي  
استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.  
كتاباتهما:  
قصة:
- قصص من لبنان، الكنيسة القريية وقصص أخرى، دار الغد، بيروت، 1969.  
مقالة:
- صور بيروتية في الشارع، صوت المرأة، عدد 35، شباط/فبراير 1946، ص 30.  
المراجع:  
زيدان، مصادر، ص 624.  
أرقش، مادلين  
استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.  
كتاباتهما:  
رواية:
- منى: قصة من صميم الحياة، مطبعة الاتحاد، بيروت، 1952.  
- تقدم في رحاب الهيكل، لا. ن، بيروت، 1955.  
دراسة:
- الأدب واللغة، لا. ن، بيروت، 1942.  
- أختكم فانصوها، لا. ن، بيروت، 1948.  
- رسائل مي، لا. ن، بيروت، 1948.  
المراجع:  
زيدان، مصادر، ص 93.  
فهارس مكتبة الجامعة الأميركية.  
ألوف، ندره
- استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة. ذكر أنها كتبت تسع مقالات في مجلة فتاة الشرق بين 1906 و 1913، ولكننا لم نعثر عليها.  
كتاباتهما:  
مقالة:
- ضحايا البشرية (مجموعة مقالات)، المطبعة الشرقية، رحلة، لا. ت.  
المراجع:  
سركيس، معجم المطبوعات، 465.  
Kaderi, Contribution, p. 83  
إليان، مريم جرجس  
استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.  
كتاباتهما:  
مقالة:
- حقوق النساء ووجوب تعليمهن، المقتطف، ج 8، 1883، ص 358.  
- حقوق النساء ووجوب تعليمهن، المقتطف، ج 10، 1886، ص 563.

الأميرة، رصينة  
استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.  
كتاباتهما:  
أطروحة:  
- الأسس الدينية والاجتماعية للعائلة الإسلامية، رسالة ماجستير في الأدب، الجامعة الأميركية في بيروت، الدائرة العربية، 1941.  
المراجع:  
Saliba, Index, 2:69

## [ب]

البارد، فيلومينا يوسف  
استحال العثور على سنتي الولادة والوفاة. ولدت في غزير حيث أتقنت العربية والفرنسية. ثم هاجرت مع زوجها إلى كوبا وأتقنت الإسبانية. أدارت محلاً تجارياً درّ عليها المال الوفير.  
كتاباتهما:  
مقالة:  
- حالة المرأة السورية، نثار الأفكار، ج 2، ص 170 - 174.  
المراجع:  
نثار الأفكار، 2: 169.  
بارودي، منى (1923 - )  
تخرجت من الجامعة الأميركية في بيروت، ثم عملت في قسم الأخبار في مؤسسة USIS. بعدها علّمت واشتغلت في جونيور كولدج، فرع التجارة، إلى أن تزوجت السيد فيصل دملوجي.  
كتاباتهما:  
أطروحة:  
Labour Conditions and Legislation in Lebanon, Syria, Palestine and Iraq. -  
M.A. Thesis, AUB, Economics Dept, 1943  
المراجع:  
مقابلة شخصية.  
Saliba, Index, II:178  
بارودي، هيلانة  
- استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.  
كتاباتهما:  
دراسة:  
- الحقائق الجسيمة والدقائق الصحيحة، المطبعة الأدبية، بيروت، 1894.  
مقالة:  
- الحقائق الجسيمة والدقائق الصحيحة، المقتطف، ج 22، 1898، ص 785.  
المراجع:  
سركيس، معجم المطبوعات، 1904.  
Boustany, La production, 2:49  
Khairallah, Sisters, p. 250  
باز، أنس بركات (1874 - 1949)  
ولدت في بيروت. درست في مدرسة الإنكليز. ثم سافرت إلى أميركا سنة 1901 ودخلت كلية الطب في جامعة ديترويت في ميشيغان. عادت إلى لبنان سنة 1907، بعد أن عملت سنة في مستشفيات نيويورك وفيلادلفيا. لاقت رسالتها العلاجية استحساناً وشهرة مما مكنها من تسلم إدارة

مستشفى القديس جاورجيوس للروم الأرثوذكس في بيروت لمدة أربع سنوات. أطلقت فكرة إنشاء جمعية الصدق التي انتشرت فروعها في معاهد الفتيات لتربية البنات وتوجيههن.

كتاباتهما:

تعريب:

- مذكرات الإمبراطور الروماني ماركو أوريل. لا. ن، لا. ت (عربتها مع زوجها جرجي باز).  
مقالة:

- الأدب والاجتماع، الخدر، السنة الخامسة، ج 1، ص 9 - 11.

- الحروف والعواطل، أو الألقاب الفارغة: دعوا الاسم ينعث أو ينعي مسمّاه، الخدر، السنة الخامسة، ج 7، ص 357 - 358.

- خطاب، العروس، المجلد الحادي عشر، ج 12، آذار/مارس 1926، ص 711 - 712.

المراجع:

كلاس، الحركة الفكرية النسوية في عصر النهضة، ص 256.

Khairallah, Sisters, p. 252

برباري، سلمى خوري

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

دراسة:

- الإحاطة بأسلوب التفصيل والخياطة، مطبعة الريحاني، بيروت، 1940.

المراجع:

فهارس مكتبة الجامعة الأميركية.

برباري، نظلة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- إلى متى، الحساء، المجلد الأول، ج 8، 1909 - 1910، ص 239 - 242.

بركات، ليا (1857 - 1940)

ولدت في عبيه، دخلت المدرسة البروسية في بيروت، ثم المدرسة الأميركية. بعد أن أتمت دروسها وضعت مع زميلات لها حجر الأساس لمدرسة الأميركان للبنات في عبيه حيث علّمت سنة، ثم انتقلت للتعليم في طرابلس وبعدها انتدبت للتعليم في مصر. هناك اقترنت بالياس بركات وهاجرت معه إلى فلوريدا في الولايات المتحدة. كانت تخطب وتكتب باللغة الإنكليزية. وخطبها فصيحة مؤثرة، قد ألفتها كي تجمع المال لمساعدة اللبنانيين أثناء الحرب العالمية الأولى. سافرت إلى إيطاليا والأسنانة وسوريا حيث أسست فروعاً لجمعية مكافحة السكر، وفي عبيه أنشأت ميتماً سنة 1931.

كتاباتهما:

دراسة:

- A Message from Mount Lebanon, Sunday School Times Co.,

Philadelphia, 1912.

- الواقع الدرزي وحتمية التطور، (مجموعة محاضرات مع غيرها من الأدباء)، رابطة العمل الاجتماعي، بيروت، 1962.

مقالة:

- المرأة الشرقية في البلاد الغربية، نثار الأفكار، ج 2، ص 16 - 20.

المراجع:

نثار، 2: 15.

نويهض، نساء، ص 43.

البستاني، أليس، بطرس (1870 - 1926)

ولدت في بيروت وتوفيت في القاهرة.

كتاباتهما:

رواية:

- صائبة، المطبعة الأدبية، بيروت، 1891.

المراجع:

زيدان، مصادر، ص 125.

الفصيل، سمر روجي، معجم الروائيين العرب، ص 14.

نجم، القصة في الأدب العربي الحديث، ص 72.

بيسترس، افلين (1870 - 1964)

تنتمي إلى عائلة تويني، تلقت علومها في بيروت ثم سافرت إلى فرنسا لتدرس فلسفة اللغة الفرنسية وآدابها، وعندما أنهت تخصصها الجامعي عادت إلى لبنان وأصبحت من رائدات الحركة النسائية فيه. لعبت دوراً بارزاً في جمع شمل الجمعيات النسائية في اتحاد نسائي واحد هو الاتحاد النسائي اللبناني. كما أسست الأرتيزانا لتشجيع الأشغال اليدوية، وكانت كذلك من النساء الوطنيات اللواتي قاومن الاستعمار وحاربن الطائفية.

كتاباتهما:

دراسة:

- Réminiscences, in: Cahiers du Communisme, no 6, Paris, 1952 -

رواية:

- La main d'Allah, Bossard, Paris, 1926 -

- Sous la baguette du coudrier, Imprimerie Catholique, Beyrouth, 1958 -

Romans et Ecrits Divers, Collection Patrimoine, Dar al-Nahar, Beyrouth, -

1988 (مجموع كتاباتها).

أدب رحلة:

- Evocations, Editions du Cénacle Libanais, Beyrouth 1957 (عن رحلتها إلى

حيدرabad سنة 1946، بمناسبة مؤتمر عالمي Congr  International des Ligues

(Féminines).

مسرح:

- Fredons (مسرحية تخليداً لذكرى يعقوب صروف)، بلاكيت، 1929.

مقالة:

- يد الله، المقتطف، ج 69، 1926، ص 213.

- الأزياء النسائية تساير الزمن، صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 43، تشرين الأول/أكتوبر

1946، ص 3.

- نظيرة جنبلاط (بالفرنسية)، صوت المرأة، عدد 5، 1951، ص 42 - 43.

- Mission aux Indes, Cahiers de l'Est, 2e série, 1947 -

Réminiscence, Conférence du Cénacle, 6e année, No. 9-10 -

المراجع:

نويهض، نساء، ص 48.

Khairallah, Sisters, p. 212

Saliba, Index, I:64

يشعلاني، أوديت

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- حنين السورية، العروس، المجلد الرابع، عدد 3، آذار/مارس 1914، ص 90 - 91.

بليبل، نبيهة  
استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.  
كتاباتهما:  
مقالة:

- رد على كفر شوبنهوور، المعارف، ج 3، حزيران/يونيو 1927، ص 199.
- الروح التائهة والشعور الخالد، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 350.
- رقي المرأة واستقلالها الشخصي، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 410.
- أحبوها وهذبوها صغيرة، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 511.
- الزواج، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 64.
- حاجة الأمة إلى الأم الراقية، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 101.

بنيامين، حنينة خوري  
استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.  
كتاباتهما:  
مقالة:

- الكندر جارتن أو روضة الأطفال، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 59.
  - خطر داهم، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 454.
  - خطاب ألقته في جامعة السيدات، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 522.
- شعر:
- قصيدة في رثاء سليم سركيس، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 267.

## [ت]

الترك، وردة نقولا (1874 - 1797)  
ولدت في دير القمر وتنلمذت على والدها في علوم العربية والشعر. كتبت الشعر وبرعت في  
الرثاء بعد فقدان ولديها. ولها شعر في المديح وموشحات. لم يبق من شعرها إلا القليل ولم نعثر عليه.  
المراجع:  
الزركلي، الأعلام، 130/9.  
زيدان، مصادر، ص 157.  
كحالة، أعلام، 5: 283.  
كحالة، المرأة في عالمي العرب والإسلام، 2: 313.  
تقي الدين، أدبل (1902 - 1980)  
تلقت علومها في المدرسة الإنكليزية في بيروت، ثم تزوجت خليل علم الدين، خريج الجامعة  
الأميركية ومدير مستشفىها. أنجبت منه صبيين وبناتاً. أسهمت في العديد من الجمعيات الخيرية.  
كتاباتهما:  
مقالة:  
- الذنب الأول جواب الاقتراح، منيرفا، السنة الأولى، عدد 6، 15 أيلول/سبتمبر 1923، ص 276.

المراجع:  
مقابلة مع ابنتها مي سلمان.  
تقي الدين، جمال (1914 - )  
مولودة علم الدين. تلقت دروسها في الكلية الأهلية في بيروت. وهي من قدامى الصليب الأحمر  
اللبناني ومن مؤسسي جمعية رعاية الطفل في طرابلس والجمعية الخيرية النسائية في بعقلين،  
وجمعية إغاثة المشوهين في بيروت. أسست مشغل الشوف عام 1959 لمساعدة المرأة الجبلية



وتخفيف النزوح إلى المدينة. عينت مستشارة في المجلس النسائي، وهي عضوة في مجلس الأمناء للتراث الشعبي، ورئيسة لجنة دعم الحرفيين في بيروت.

كتاباتهما:

مقالة:

- الصناعة الحرفية في الجبل، تاريخ العرب والعالم، السنة الثالثة عشرة، أيلول/سبتمبر 1993، عدد 145.

المراجع:

مقابلة معها.

تلحوق، وجيهة (1912 - )

ولدت في عيتات من قضاء عاليه، ودرست في مدرسة الصراط. بعد تخرجها علمت في العراق، ثم في مدرسة الصراط إلى أن تزوجت السيد رشيد علم الدين.

كتاباتهما:

مقالة:

- الصداقة أفضل من الأخوة، الخدر، المجلد السابع، ج 10، تموز/يوليو 1926، ص 592.

- القرية أفضل من المدينة، الخدر، المجلد السابع، ج 7، نيسان/أبريل 1926، ص 396.

المراجع:

مقابلة شخصية معها.

## [ث]

ثابت، سارة هلق

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

دراسة:

- غصن البان في تخطيط البلدان، المطبعة الأدبية، لا. ت. ط 2، لا. ن، بيروت، 1874. ط 3، المطبعة الأدبية، بيروت، 1883.

المراجع:

سركيس، معجم، 995.

Boustany, La Production, II:149

## [ج]

جرداق، أنجيلا منصور (192؟ - )

درست في الجامعة الأميركية في قسم العلوم حيث نالت درجة الماجستير عام 1938. عملت في إدارة الجامعة الأميركية، ورافقت شارل مالك حين عين سفيراً في واشنطن بصفتها سكرتيرته. وهي مقيمة الآن في واشنطن.

كتاباتهما:

أطروحة:

An Experimental Determination of the Reliability of S Theory: a -  
Dimensional Theory for Systemizing all Quantitatively Recorded Data in  
the Social Sciences. M. A. thesis, AUB, Sociology Dept., 1938.

المراجع:

مقابلة مع منى بارودي.

Saliba, Index, II:85

جرداق، سلوى منصور (192؟ - )  
درست في الجامعة الأميركية في قسم العلوم السياسية، ونالت درجة الماجستير عام 1948،  
تزوجت السيد نعواس، وأسست معه شركة نعواس للسفريات.  
كتاباتهما:  
أطروحة:

The Evolution of Lebanese Party Politics, 1919-1947, M. A. thesis, -  
AUB, Political Science Dept., 1948.

المراجع:

مقابلة مع منى بارودي.

Saliba, Index, I:144

جريديني، أديل (1897 - 1971)

والدها الواعظ يعقوب جريديني ووالدتها هيلانة كوراني. درست في مدرسة الأميركان في بيروت، ثم رسمت قسيصة سنة 1920 لكنيسة الله الإنجيلية في بيروت. أكملت دروسها في كلية أندرسن في ولاية أنديانا في الولايات المتحدة وعادت إلى بيروت سنة 1923. تزوجت سنة 1927 فارس ملحم حجار، ولها منه ولدان: رجا وفوزي.

كتاباتهما:

مقالة:

- اقتراح على الأوانس، فتاة الشرق، السنة الرابعة، ج 4، كانون الثاني/يناير 1910، ص 144.

- بين صديقين، فتاة الشرق، السنة الرابعة، ج 7، نيسان/ابريل 1910، ص 254.

- مدرسة البنات الأميركية ببيروت، المقتطف، ج 91، 1937، ص 355.

- الصدى، الحساء، المجلد الثالث، ج 6، 1911 - 1912، ص 273.

- بين القول والعمل، المورد الصافي، المجلد الرابع، ج 4، 1913، ص 353 - 359.

المراجع:

مقابلة مع ابنها رجا حجار.

جنبلات، سامية (1920 - )

ولدت في حاصبيا وتلقت دروسها الابتدائية والثانوية في مدرسة الأميركان في صيدا، ثم تابعت دراستها الجامعية في الجنيور كولج في بيروت وتخرجت بشرف. سنة 1948 أصبحت أول مذيعة في الإذاعة اللبنانية في بيروت حيث تعرفت إلى الشاعر غنطوس الرامي وتحابا. إلا أن العائلة، ولا سيما الأخ، مانعا زواجها من شخص من غير طائفتهما. فسافرت عام 1956 إلى أستراليا آملة أن يتبعها غنطوس. إلا أن عائق اللغة حال دون أن تجد له عملاً هناك، فعادت بعد ستة أشهر إلى لبنان وتزوجته. تعيش السيدة سامية في تريبلي، ضيعة زوجها منذ اندلاع الحرب اللبنانية.

كتاباتهما:

مقالة:

- المرأة في العراق، صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 43، تشرين الأول/أكتوبر 1946، ص 37.

- كيف نكبح جماح أعصابنا، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1949، ص 21.

- الخوف، هل أنت فريسته؟ صوت المرأة، عدد 4، 1952، ص 32 - 33.

- قصة هيلين كيلر، صوت المرأة، عدد 6، 1952، ص 8 - 10.

المراجع:

مقابلة شخصية معها.

جنبلات، سلمى زين الدين (1896 - 1976)

شاعرة وكاتبة. درست في المدرسة الإنكليزية في بيروت وكانت سريعة الخاطر، خفيفة الروح. كما أنها كانت ذات معتقدات اشتراكية قوية فأصبحت اليد اليمنى لكمال جنبلاط. تزوجت سامي جنبلاط وأنجبت منه ولدين، توفي أحدهما في حياته.

كتاباتهما:

مقالة:

- واجب المرأة اليوم نحو مقامها، العروس، العددان 10 و11، 1926، ص 625 - 628.

المراجع:

مقابلة مع سامية صعب.

جريدة، ألبيرتين

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

أطروحة:

- نواح من المجتمع في العصر العباسي، رسالة ماجستير في الأدب، الجامعة الأميركية في بيروت، الدائرة العربية، 1948.

المراجع:

Saliba, Index, 2:70

## [ح]

حبالين، لويزا

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة. والدها الياس وأخوها سليم كانا صحافيين. أسست مجلة الفردوس في القاهرة سنة 1896.

المراجع:

Kaderi, Contribution, p. 90

حبيقة، فريدة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- الذوق في اللباس والجمال، المقتطف، ج 7، 1882، ص 112.

حجار، راحيل

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- دفاع النساء عن النساء، المقتطف، ج 11، 1887، ص 686.

حداد، ثيودورا

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- أنيسة صبيغة، المقتطف، ج 14، 1890، ص 252.

حداد، حبوبة (1893؟ 1897 - 1957)

ولدت في الباروك وتخرجت بتفوق في الجامعة الأميركية في بيروت في الاقتصاد والسياسة. أنشأت مجلة الحياة الجديدة في باريس سنة 1920، وسافرت إلى الولايات المتحدة حيث التقت بجبران خليل جبران وقد جمعتهم صداقة روحية استمرت حتى وفاته. ثم نقلت حبوبة الحياة الجديدة إلى بيروت في 20 تشرين الأول/أكتوبر سنة 1921 وصدرت حتى 1925 حين منعها المحتل الفرنسي. كان منزلها منتدى للأدباء اللبنانيين والعرب، كما أعدت برامج إذاعية موجهة إلى الأطفال تدور حول القرية والجمال والوطن بأسلوب قصصي مشوق. كذلك كتبت في جريدتي الحكم و الشعب. لم نعثر عليهما في الأعداد السابقة لسنة 1950.

كتاباتهما:

رواية:

- دموع الفجر، لا. ن، لا. ت.

قصص أطفال:

- مجموعة من قصص الأطفال، لا. ن، لا. ت.

دراسة:

- تقاليد وعادات بيروت قبل مئة وخمسين سنة، لا. ن، لا. ت.

مقالة:

- نفثات الأفكار، مجموعة مقالات، لا. ن، لا. ت.

المراجع:

ابراهيم، أدبيات، ص 181.

داغر، مصادر، 3: 295.

زيدان، مصادر، ص 192.

كلاس، الحركة، ص 248.

نويهض، نساء، ص 86.

Khairallah, Sisters, p. 186

حداد، روز أنطون (1882 - 1955)

أديبة لبنانية وصحافية، شقيقة الأديب اللبناني فرح أنطون. ولدت في طرابلس، لبنان وتعلمت في مدرسة البنات الأميركية، ثم سافرت إلى الإسكندرية. أسست مجلة السيدات والبنات سنة 1903 في الإسكندرية وفي عامها الثالث صدرت باسم مجلة السيدات حتى 1906. ثم تحولت إلى مجلة السيدات والرجال سنة 1921 بعد زواجها من نقولا حداد. أعداد مجلة السيدات والبنات ناقصة ولذلك لم نعثر على مقالاتها فيها. وكتبت في مجلة الجامعة لأخيها فرح أنطون. توفيت في القاهرة.

كتابات:

مقالة:

- حقوق المرأة غير مساواتها للرجل، المقتطف، ج 116، 1950، ص 114.

- مثال المرأة الفاضلة، الحساء، المجلد الأول، ج 11، 1909 - 1910، ص 329 - 332.

- آلة تقتل النساء، الجامعة، السنة الثالثة، ج 1، ص 41.

- نقطة مهمة في تربية البنات، الجامعة، السنة الثالثة، ج 3، ص 201.

- هل في الدنيا سعادة، الجامعة، السنة الثالثة، ج 4، ص 262.

- ربين أولادكن بأنفسكن، الجامعة، السنة الثالثة، ج 5، ص 339.

- تأثير مدرسة سورية واحدة، الجامعة، ج 23، عدد 8، ص 572.

- رسالة السيدات من الإسكندرية، الجامعة، ج 5، عدد 3، آب/أغسطس 1906، ص 102.

المراجع:

داغر، مصادر، 3: 297.

الزركلي، الأعلام، 3: 35.

زيدان، مصادر، ص 194.

Khairallah, Sisters, p. 181

حداد، ماري

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

شعر:

- Les heures Libanaises, La revue Phénicienne, Beyrouth, 1937

المراجع:

Zein, Dictionnaire, p. 197

الحر، زهرة (1917 - 1990)

ولدت في بلدة جباع، قضاء النبطية. تلقت علومها في مدرسة صور الأهلية للبنات ثم تابعت دراستها في بيروت. عملت في التدريس بعد تخرجها في دار المعلمين ثم التحقت بكلية الطب الفرنسية في بيروت وتخرجت قابلة قانونية عام 1937. كتبت الشعر ونشرت قصائدها في مجلتي العرفان و الأديب. وكانت عضواً في أكثر من جمعية نسائية وأدبية، ولها نشاطات وطنية تنعكس في قصائدها.

كتاباتهما:

شعر:

- قصائد منسية، توزيع دار الطليعة للطباعة النشر، بيروت، 1970.

- رياح الخريف، المجلس الثقافي للبنان الجنوبي، بيروت، 1992.

المراجع:

بدر الدين، زاهر، زهرة الحر: شاعرة من جبل عامل، رسالة ماجستير، كلية الآداب، جامعة القديس يوسف، بيروت، 1979.

زيدان، مصادر، ص 196.

نويهض، نساء، ص 338.

حمادة، زهر

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- الكبرياء، الخدر، السنة الثانية، عدد 3، أيلول/سبتمبر 1920، ص 103.

- تأثير المحيط ومحبة الوطن، الخدر، السنة الأولى، عدد 7، كانون الثاني/يناير 1920، ص 147.

حمادة، نور

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

شعر:

- قصيدة إلى ربة الخدر، الخدر، السنة الرابعة، ص 9.

حنا، ملفينا نقولا

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- النسومات، المعارف، السنة السابعة، ج 1، 1924، ص 74.

حوراني، سميرة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- النساء في بريطانيا والحرب، المستمع العربي، السنة الثانية، عدد 23، ص 6 - 7.

[خ]

الخازن، هند رشيد (1884 - ؟)

استحال العثور على سيرتها وسنة الوفاة.

كتاباتهما:

مذكرات:

- مفكرة هند، مطبعة القديس بولس، حريصا، 1924.

المراجع:

زيدان، مصادر، ص 220.

الخالدي، عنبرة سلام (1906 - 1986)

ولدت في بيروت، وتلقت دراستها في مدرستي مار يوسف والمقاصد الإسلامية، ثم في البيت. كانت جوليا طعمة دمشقية من أساتذتها. سافرت إلى إنكلترا، وحين عادت إلى بيروت كان لها نشاط بارز في الحركات النسائية لتحرير المرأة ولا سيما من الحجاب، وكذلك في الحركات الوطنية. تزوجت أحمد سامح الخالدي وانتقلت معه إلى القدس حيث عاشت حتى اضطرتها حرب فلسطين إلى العودة إلى بيروت سنة 1948. وفي القدس أسست داراً لأولاد الشهداء الأيتام.

كتاباتهما:

تعريب:

- الإلياذة، لهوميروس، المطبعة العصرية، القدس، 1946. ط 2، دار المعارف، القاهرة، 1947.  
ط 3، القاهرة، 1979.

- الانياذة، لفرجيل، ط 2، دار العلم للملايين، بيروت، 1978.

- الأوديسة، لهوميروس، مكتبة بيت المقدس، القدس، 1947. ط 2، دار العلم للملايين، بيروت، 1979.

سيرة ذاتية:

- جولة في الذكريات بين لبنان وفلسطين، دار النهار للنشر، بيروت، 1978.

مقالة:

- الإلياذة، المقتطف، ج 109، 1946، ص 238.

- الأوديسة، المقتطف، ج 113، 1948، ص 242.

- شرقية في إنكلترا، المقتطف، ج 72، 1928، ص 390 - 541.

- أقوال في المرأة، منيرفا، السنة الأولى، عدد 9، كانون الأول/ديسمبر 1923، ص 427.

- بنت الحجاب، الخدر، السنة السادسة، جزءان 1 - 2، تموز وأب/يوليو وأغسطس 1924، ص 61.

- موقف المرأة العربية من المدنية الحديثة، المستمع العربي، ج 1، عدد 4، 21 أيار/مايو 1940، ص 11.

- بسملة أمل في العام الجديد، الفجر، عدد 1، كانون الثاني/يناير 1921، ص 16 - 20.

- الأوضاع المقلوبة، صوت المرأة، آب/أغسطس وأيلول/سبتمبر 1950، ص 10 - 11.

المراجع:

ابراهيم، الحركة النسائية، ص 115.

الخالدي، عنبرة سلام، جولة في الذكريات بين لبنان وفلسطين، بيروت، دار النهار للنشر، 1978.

داغر، معجم الأسماء، ص 98.

زيدان، مصادر، ص 225.

نويهض، نساء، 353.

يوسف، محمد خير رمضان، تنمة الأعلام للزركلي، 2:314.

Khairallah, Sisters, p. 222

الخوري، ألكساندره أفرينو نعيم (1872 - 1927)

بنت قسطنطين نعمة الله الخوري. ولدت ونشأت في بيروت ودرست في مدرسة الراهبات العازارية ومدرسة الأميركان. ثم انتقلت إلى الإسكندرية مع أبيها. تزوجت إيطالياً هو ملتياي دي أفرينو. منحت أوسمة كثيرة من حكومات وجمعيات مختلفة، منها الميدالية الفضية التي منحتها لجنة عيد الجلوس الخيدوي شاهداً عدلاً بنبوغها في الشعر العربي. أصدرت مجلة أنيس الجليس الشهرية في الإسكندرية من سنة 1898 حتى 1908. وكانت المجلة نسائية، علمية، أدبية، فكاهية ولكن لم نجد لها مقالات فيها. وأصدرت ألكساندره مجلة الإقدام، ولم تدم طويلاً، ومجلة اللوتس باللغة الفرنسية سنة 1901 وهي اجتماعية سياسية. وكتبت أيضاً في جريدة المؤيد التي لم نعثر عليها. أنشأت في الإسكندرية صالوناً أدبياً. سافرت إلى فرنسا للمشاركة في المؤتمر النسائي العالمي سنة 1900. في

هذا المؤتمر تعرفت إلى الأمير الإيطالي فيزينيوسكا وحظيت بصداقته، فلما توفي الأمير ولم يكن له من يرث لقبه، أوصى بأن ينقل إلى ألكساندرية وذريتها، فأصبحت تدعى البرنسييس ألكساندرية دي أفريينو فيزينيوسكا. رحلت إلى إنكلترا وتوفيت في لندن.

كتاباتهما:

تعريب:

- شقاء الأمهات (رواية معربة عن الفرنسية)، فتاة الشرق، 10: 2.

مسرح:

- أمانة الشعب (خمسة فصول) لم تطبع.

شعر:

- مجموعة شعرية. لم تطبع.

المراجع:

ابراهيم، أدبيات لبنانيات، ص 57.

ابراهيم، الحركة النسائية، ص 107.

الزركلي، الأعلام، 1: 347.

زيدان، مصادر، ص 575.

فتوح، أدبيات، ص 21.

كحالة، أعلام، 5: 303.

كلاس، الحركة، ص 263.

نويهض، نساء، ص 32.

Kaderi, Contribution, p. 90

Khairallah, Sisters, p. 179

خوري، جميلة شحادة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

أطروحة:

- الطبيعة في الشعر الأندلسي، رسالة ماجستير في الأدب، الجامعة الأميركية في بيروت، الدائرة العربية، 1946.

المراجع:

Saliba, Index, 2:199

خوري، حنة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- البطل الحقيقي، المورد الصافي، المجلد الأول، ج 3، 1910، ص 66 - 69.

خوري، فدوى

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- الأمة نسيج الأمهات (خطبة)، المورد الصافي، المجلد 9، ج 2، 1924، ص 127 - 129.

خوري، كريستين

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- تاريخ سيدة شهيرة، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 2، 1921، ص 44.

- حياة مدام كوري، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 4، 1922، ص 218.
- المرأة إزاء النهضة، الخدر، السنة الثانية، عدد 6، كانون الأول/ديسمبر 1920، ص 218.
- الأدب والاجتماع، النظر الصحيح، الخدر، السنة الخامسة، ج 4، ص 196 - 200.

خياط، فريدة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- الفتاة، فتاة الشرق، السنة الرابعة، ج 5، شباط/فبراير 1910، ص 204.

- الفتاة، فتاة الشرق، السنة الرابعة، ج 7، نيسان/أبريل 1910، ص 251.

خير، إمي ( - 1982)

ولدت من أم إنكليزية وأب لبناني. أمضت الجزء الأكبر من حياتها في القاهرة.

كتاباتهما:

رواية:

Salma et son Village, De la Madeleine, Paris, 1933 -

شعر:

La trainée de sable, De la semaine Egyptienne, Caire, 1936 -

Méandres, De la semaine Egyptienne, Caire, 1936 -

- إلهي، المقتطف، ج 90، 1937، ص 225.

- المرأة في قصيدة على ممر العصور، المقتطف، ج 91، 1937، ص 25.

مقالة:

- إختوتي، المقتطف، ج 102، 1943، ص 207.

- حديث عن أمي، المقتطف، ج 100، 1943، ص 207.

المراجع:

Zein, Dictionnaire, p. 265

خير الله، سارة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- الحروب الحديثة، المقتطف، ج 9، 1885، ص 277.

- الحروب الحديثة، المقتطف، ج 10، 1886، ص 507.

[د]

دبغي، أسما (1895 - 1985)

إنها من مرجعيون. تزوجت يوسف رزوق وسافرت معه إلى البرازيل حيث كان صناعياً

ومزارعاً كبيراً. كان لها مركز اجتماعي مرموق بين المهاجرين اللبنانيين في منطقة سان باولو.

وأخوها فارس الدبغي من أهم المهاجرين إلى سان باولو، صحفي وصاحب صحف عربية هناك.

كتاباتهما:

مقالة:

- أين الإخلاص، العروس، المجلد الثالث، عدد 5، أيار/مايو 1913، ص 165.

المراجع:

مقابلة مع ابن أخيها منح دبغي.

دجانيان، عائدة

استحال العثور على سيرتها.



كتاباتهما:

أطروحة:

The Bacteriostatic Effects of Sulfanamideurea Compounds, M.A. Thesis, -  
(?) AUB, Chemistry Dept., Beirut, 1931

المراجع:

Saliba, Index, 2:199

دمشقية، جوليا طعمة (1880؟ - 1954)

ولدت في المختارة ثم دخلت المدرسة الأميركية للبنات في صيدا، بعدها تابعت دراستها في مدرسة كفرشما فمدرسة الشويفات حيث تخصصت في حقل التدريس. علمت في برمانا وفي شفا عمرو في فلسطين ثم أصبحت مديرة مدرسة المقاصد الإسلامية في بيروت. سنة 1913 تزوجت بدر دمشقية. كان لها صالون أدبي في منزلها منذ سنة 1919، وقد أنشأت في بيروت مجلة المرأة الجديدة سنة 1921 التي استمرت حتى 1926، ومجلة نديم الصغار في 1 كانون الثاني/يناير 1925، وهي مدرسية للأطفال، وجريدة النديم سنة 1925 أو 1926. عنت بالأدب والمجتمع. أسست جامعة السيدات سنة 1917 وترأست جمعية تهذيب الفتاة ثم الاتحاد النسائي. كتبت مقالات عدة في الحسنة والفتاة و الأديب و المقتطف و الفجر و صوت المرأة و النشرة الأسبوعية و لبنان. لم نجد مجلة نديم الصغار وجريدة النديم ولا المجلد الثاني من الحسنة ولا الجزء العاشر من الفتاة.

كتاباتهما:

قصة:

- قصص للأطفال نشرت في مجلة نديم الصغار وفي جريدة النديم.

دراسة:

- مي في سورية ولبنان، مطبعة زنكوغراف طيارة، بيروت، 1924. (كانت قد نشرته بصيغة مقالات في المرأة الجديدة سنة 1924).

مقالة:

- افتتاحيات كل من أعداد السنة الأولى من المرأة الجديدة 1921، بعنوان: إلى ابنة بلادي.

- أماني وآمال، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 1، 1922، ص 1.

- إلى ابنة بلادي، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 2، 1922، ص 43.

- إلى ابنة بلادي، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 3، 1922، ص 74.

- إلى ابنة بلادي، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 4، 1922، ص 106.

- الجمال والمال، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 5، 1922، ص 138.

- تحرير المرأة السورية، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 6، 1922، ص 170.

- الإطراء والغيبة، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 7، 1922، ص 202.

- نهضة المرأة، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 8، 1922، ص 134.

- السيدات والخادمون والخادمات، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 9، 1922، ص 166.

- عند هند، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 10، 1922، ص 198.

- عزيزتي بنت المدرسة، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 11، 1922، ص 23.

- الابتسام والضحك، والعبوسة والبكاء، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 12، 1922، ص 332.

- كل افتتاحيات السنوات الثالثة والرابعة والخامسة والسادسة من المرأة الجديدة، 1923 - 1926.

بعنوان:

- إلى ابنة بلادي، أو إلى ابن بلادي (باستثناء افتتاحية ج 9 من السنة الرابعة، ص 377 التي كانت بقلم سليم سرقيس)، ولبعضها عنوان آخر، هو:

- بناتنا والمستقبل، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 37.

- التطور النسائي في تركيا، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 109.

- الشخصية في البيت، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 425.

- هدية العيد، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 1.

- كلمة في زيارة الزهاوي لبيروت، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 254.
- بين الفصلين، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 91.
- واجبي، بعض ما يجب، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 175.
- إلى حاكم بلادي وابن بلادي، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 307، 351 و 395، 483.

- الاتحاد النسائي السوري، المقتطف، ج 77، 1933، ص 449.
- السماء الأولى، المقتطف، ج 37، 1910، ص 797.
- مجلة المرأة الجديدة، المقتطف، ج 62، 1923، ص 109.
- الملاك الأول، المقتطف، ج 38، 1911، ص 217.
- الملاك الثاني، المقتطف، ج 39، 1911، ص 179.
- إلى مصطفى فروخ، الأديب، السنة الرابعة، ج 4، نيسان/ابريل 1945، ص 54.
- مسؤولية الأمهات، الحساء، المجلد الأول، ج 6، ص 169 - 173 و ج 7، 1909 - 1910، ص 207 - 210.

- نحن أولى بالملام، الحساء، 20 آذار/مارس 1910، ص 313.
- الرجل والمرأة، الحساء، أيلول/سبتمبر 1910، ص 88.
- الملاك الثاني، الحساء، المجلد الثالث، ج 1، 1911 - 1912، ص 17 - 23.
- فقط الصحة، الحساء، المجلد الثالث، ج 4، ص 184 - 185.
- السماء الثانية، الحساء، المجلد الثالث، ج 8، ص 350 - 357.
- إلى ابنة بلادي، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1948، ص 18.
- يا حياة الماما، صوت المرأة، حزيران/يونيو 1948، ص 6.
- رسائل الأدب، صوت المرأة، أيار/مايو 1949، ص 8.
- صديقي الشاعر العزيز، صوت المرأة، عدد 1، 1952، ص 15.

المراجع:

- ابراهيم، الحركة، ص 109.
- داغر، قاموس الصحافة اللبنانية، ص 159 و 259 و 287.
- الزركلي، الأعلام، 2: 147.
- زيدان، مصادر، ص 263.
- فتوح، أدبيات، ص 45.
- كلاس، الحركة، ص 245.
- نصر الله، نساء رائدات، 1: 185.
- نويهض، نساء، ص 110.

Khairallah, Sisters, p. 188

الدويك، الماس سلمان (1904 - 1978)

ولدت في الشويفات ودرست في مدرستي الناصرة وزهرة الإحسان في بيروت. كما تتلمذت على يد الشيخ إبراهيم المنذر في اللغة العربية وعلومها. كانت تكتب تحت اسم مستعار «عصام» لها مقالات عدة في منيرفا، ومجلة الخدر، وجريدة الجمهور التي لم نجدها. كما لها قصص للأطفال، وكانت ترسم لوحات زيتية.

كتابات:

قصة:

- بلابل الربيع، قصة للأطفال، مطبعة سمير، بيروت، لا. ت.
- صورة سالم، قصة للأطفال، مطبعة سمير، بيروت، لا. ت.
- الصديق الوفي، قصة للأطفال، مطبعة سمير، بيروت، لا. ت.
- حيلة أبو زهرة، قصة للأطفال، مطبعة سمير، بيروت، لا. ت.
- سوسن وأمها، قصة للأطفال، مطبعة سمير، بيروت، لا. ت.

- عامر وحماد، قصة للأطفال، مطبعة سمير، بيروت، لا. ت.  
- قوة التعاون، قصة للأطفال، مطبعة سمير، بيروت، لا. ت.  
- ضيافة العرب، قصة للأطفال، مطبعة سمير، بيروت، لا. ت.  
مقالة:

- على دروب الحياة، مجموعة مقالات (لم نجدها).  
- أقوال في المرأة، منيرفا، السنة الأولى، عدد 10، 15 كانون الثاني/يناير 1924، ص 472.  
- على عتبة الخلود، الخدر، السنة الرابعة، 1922 - 1923، ص 45.  
- أنة الشرق قصيرة، الخدر، السنة الخامسة، ج 8، ص 413 - 415.  
المراجع:

نويهض، نساء، ص 119.

يوسف، تنمة الأعلام، 1: 76.

دياب، فوزية

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

مقالة:

- مدارس الهواء الطلق، المستمع العربي، ج 1، عدد 15، 7 تشرين الثاني/نوفمبر، 1940، ص 9.

- الشتاء في إنكلترا وبعض ألعاب الأطفال، المستمع العربي، السنة الأولى، ج 1، عدد 23، تموز/يوليو 1941، ص 11.

- النشاط المصري في مدارس إنكلترا، المستمع العربي، السنة الأولى، ج 1، عدد 24، آب/أغسطس 1941، ص 11.

- الأميرتان الإنكليزيتان، المستمع العربي، السنة الثانية، ج 2، عدد 24، ص 30.

ديب، ماري

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

مقالة:

- الأزياء الباريسية في لندن، المستمع العربي، السنة السادسة، عدد 21، ص 10 - 11.

- مودات السيدات، المستمع العربي، السنة السادسة، عدد 23، ص 12 - 13.

[٢]

راشد، وديعة فارس

استحال العثور على سنتي الولادة والوفاة. والداها من جديدة مرجعيون. هاجرا إلى دمشق حيث ولدت وديعة، ثم هاجرت مع والدتها إلى الولايات المتحدة.

كتابات:

مقالة:

- المرأة السورية وحادثة النعمة، نثار الأفكار، ج 2، ص 38 - 42.

المراجع:

نثار، 2: 37.

رحيم، حسبية

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

مقالة:

- دموع الحياة وحياة الدموع، المورد الصافي، المجلد الأول، ج 3، 1909، ص 72 - 73.

رزق، شفيقة اسكندر  
استحالة العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.  
كتاباتهما:

مسرح:

- مسرحية البائسة أو قايين، لا. ن. 1925.

المراجع:

سعيد، خالدة، الحركة المسرحية في لبنان، ص 37.

رمضان، نهى

استحالة العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- في أكوخ الفقراء، المورد الصافي، المجلد العاشر، ج 4، 1925، ص 367 - 375.

ريحان، ألن

لم نستطع العثور على سنتي الولادة والوفاة. نشأت وترعرت في القاهرة حيث درست في كلية البنات الأميركية وتزوجت عام 1937 الدكتور حبيب ريحان فسكنت معه في بيروت. اشتركت في الاتحاد النسائي اللبناني وفي الصليب الأحمر، وكتبت في جريدة الحياة ومجلتي صوت المرأة و دنيا المرأة. لم نعر على أعداد جريدة الحياة قبل 1945 ولا على مجلة دنيا المرأة.

كتاباتهما:

مقالة:

- أيجدر بالمرأة أن تشتغل بالسياسة؟ صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 40، تموز/يوليو 1946، ص 16.

- الرجل في حياتي، صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 41، آب/أغسطس 1946، ص 8.

- العائلة في العيد، صوت المرأة، عدد خاص بعيد ميلاد ورأس السنة، 1946 - 1947، ص 36.

- لنتمسك بروح الدين، صوت المرأة، شباط/فبراير 1947، ص 5.

- نحن المسؤولون، صوت المرأة، نيسان/أبريل 1947، ص 2.

- أزمة الزواج، صوت المرأة، أيار/مايو 1947، ص 13.

- أيكفينا لبنان جماله؟ صوت المرأة، حزيران/يونيو 1947، ص 4.

- الشخصية: نداء إلى الجيل الطالع، صوت المرأة، تشرين الأول/أكتوبر 1947، ص 14.

- هدفنا إعداد وطن مثالي، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1947، ص 28 - 29.

- في العام الجديد، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1948، ص 20 - 21.

- الجمعيات النسائية في لبنان، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1948، ص 12 - 13.

- آمال المرأة اللبنانية للمستقبل، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1948، ص 9.

- البيت روضة الأطفال، صوت المرأة، آذار/مارس 1949، ص 21.

- مواطنة عند دفع الضرائب، صوت المرأة، عدد 6، 1951، ص 5.

- في سبيل لبنان، صوت المرأة، عدد 11، 1951، ص 7.

المراجع:

نويهض، نساء، ص 390.

ريحاني، لورين (1912 - 1996)

ولدت في الشويفات ودرست في الجامعة الأميركية في بيروت وحصلت على الشهادة الجامعية المتخصصة بالإنكليزية والرياضيات. إنها شاعرة بالإنكليزية، نشرت في مجلة الكلية الصادرة عن الجامعة الأميركية ما بين 1937 و1940، بعد ذلك نشرت قصائدها بشكل متقطع. بعد تخرجها درست الإنكليزية والرياضيات في بغداد، ثم في مدارس مختلفة في بيروت. ترأست عدة جمعيات، منها American Women's Association بين 1958 و1962، وجمعية الشابات المسيحيات،

من 1965 إلى 1968. كذلك كانت رئيسة جمعيات إنعاش القرية، وعصبة السيدات، واتحاد نساء لبنان. أصدرت مجلة دنيا الأحداث سنة 1955 ثم غيرت اسمها إلى الفرسان نشرت فيها قصصاً للأطفال. ولها عدد من المقالات في مجلات مختلفة.

كتاباتهما:

قصة:

- لغة الصور، دار الريحاني، بيروت، 1957.

قصص للمرحلة الابتدائية:

- عروس على ظهر فيل، سلسلة حاملات الشموع، ما بين 1955 و1963. ط 2، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1982 - 1986.

- غيمة ضاحكة، سلسلة حاملات الشموع، ما بين 1955 و1963. ط 2، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1982 - 1986.

- فأرة تنقذ أسداً، سلسلة حاملات الشموع، ما بين 1955 و1963. ط 2، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1982 - 1986.

قصص للمرحلة المتوسطة:

- ايرام مدينة الذهب، سلسلة دنيا الأحداث، ما بين 1963 و1970. ط 2، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1982 - 1986.

- بني، سلسلة دنيا الأحداث، ما بين 1963 و1970. ط 2، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1982 - 1986.

- جزيرة النسر، سلسلة دنيا الأحداث، ما بين 1963 و1970. ط 2، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1982 - 1986.

- سامر وملكة البحار، سلسلة دنيا الأحداث، ما بين 1963 و1970. ط 2، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1982 - 1986.

- العصفورة الأسطورة، سلسلة دنيا الأحداث، ما بين 1963 و1970. ط 2، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1982 - 1986.

- قصر الغيوم وأساطير أخرى، ط 2، دار الريحاني، بيروت، 1968.

- المارد جمجم، لا. ن. لا. ت.

- نادرة والأمير ماجد، لا. ن. لا. ت.

- ديك الأمير، لا. ن. لا. ت.

شعر:

- Truth upon the Throne، الكلية، أيار/مايو 1950.

- There Was no Glory on the Earth، الكلية، أيار/مايو 1965.

مقالة:

- يا أم بلادي، الأحرار، بيروت، 1944.

المراجع:

ابراهيم، الحركة، ص 122.

زيدان، مصادر، ص 293.

مقابلة مع ابنها أمين الريحاني. ولم نعثر لها على قصائد في مجلة الكلية ما بين 1937 و1940.

[ز]

زعر، نللي (1897 - 1978)

هي ابنة الدكتور يعقوب زعر. كانت تهتم كثيراً بالأمور الكنسية، وتساعد الفقراء من ضيعتها، علماً الشعب.

كتاباتهما:

مقالة:

- مسكينة أنت، الحساء، المجلد الأول، ج 4، 1909 - 1910، ص 111 - 113.

المراجع:

مقابلة مع قريبتها سعاد زعرب

زكاء، مريم

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة. أسست مجلة الأهلية سنة 1931 في بيروت، وقد صدرت عن المدرسة الأهلية للبنات وغلب عليها الطابع المدرسي الصرف. وأسست مجلة الجامعة في بيروت سنة 1932. لم نعثر على المجلتين.

كتاباتهما:

مسرح:

- الفتاة (رواية تمثيلية ترجمتها بتصرف)، المورد الصافي، المجلد الثامن، ج 3، 1923، ص 221 - 230.

مقالة:

- منيرفا وقراؤها، منيرفا، السنة الأولى، عدد 8، 15 تشرين الثاني/نوفمبر 1923، ص 381.  
- المدارس الوطنية، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 6، 1921، ص 169.  
- ما هو قوام التربية الوطنية، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 4، 1922، ص 109.  
- ثمر الديار يطول الأعمار، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 331.  
- خطاب ألقته في حفلة يوبيل مدرسة البنات الأميركية في صيدا، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 378.

- حذار يا بنات السوار، الحساء، المجلد الأول، ج 3، 1909 - 1910، ص 74 - 79.

- نظرة في تأثير المرأة، الحساء، المجلد الأول، ج 4، ص 107 - 111.

- شكوى لطيفة، الحساء، المجلد الأول، ج 5، ص 146 - 149.

- عاطفة الصدق، الحساء، المجلد الأول، ج 8، ص 236 - 239.

- الجنس اللطيف، الحساء، 20 آذار/مارس 1910، ص 312.

- ذكرى وتنشيط، الحساء، آب/أغسطس 1910، ص 73.

- المرأة في الألياذة، الحساء، تشرين الثاني/نوفمبر 1910، ص 174.

- ما هو سؤالك، الحساء، آذار/مارس 1912، ص 266.

- ماري لاين، الحساء، المجلد الأول، ج 9، ص 257 - 265.

- الآمال بالمتعلمات، الحساء، المجلد الثالث، ج 2، 1911 - 1912، ص 74 - 76.

- بولاء العروس، المجلد الرابع، عدد 8، آب/أغسطس 1914، ص 276 - 277.

- المرأة المهذبة، الفجر، عدد 2، شباط/فبراير 1921، ص 102 - 108.

- تاريخ مدرسة في جهاد سيده، صوت المرأة، شباط/فبراير 1949، ص 38.

المراجع:

Kaderi, Contribution, p. 134

الزمار، مريم يوسف (1888 - ؟)

لم نعثر على سنة وفاتها. ولدت في الفرزل وكان والدها من بسكنتا. أرسلت إلى مدرسة صيدا الأميركية وهي لا تزال في السادسة من عمرها، ثم إلى بيروت فالولايات المتحدة لتدرس التمريض. أسست مجلة فتاة الوطن في رحلة في 1 آذار/مارس سنة 1919، لكنها لم تستمر إلا شهراً واحداً. والمجلة نسائية أدبية اجتماعية ساخرة.

كتاباتهما:

مقالة:

- أجمل ثوب للمرأة، نثار الأفكار، ج 2، ص 34 - 36.

المراجع:

نثار، 2: 33.

زيادة، مي (1886 - 1941)

ولدت في الناصرة في فلسطين، ثم انتقلت إلى لبنان فالقاهرة. أتقنت الفرنسية والإنكليزية والإيطالية والألمانية إلى جانب العربية. كانت باكورة أشعارها ومذكراتها بالفرنسية، نشرتها بتوقيع «إيزيس كوبيا» وتحت عنوان *Fleurs de Rêve* (أزاهير حلم) مع مذكراتها في الفرنسية أيضاً بعنوان مذكرات عائدة. ثم بدأت تكتب وتخطب باللغة العربية، ونشرت مقالاتها في الهلال و المقتطف و المحروسة، كما عربت ثلاث روايات عن الفرنسية والإنكليزية والألمانية. وفي 1914 أنشأت ندوتها الأدبية التي جمعت أهم الأدباء في مصر في ذلك العهد. تتجه كتاباتها إجمالاً اتجاه اجتماعياً وهي متأثرة في موضوعاتها وأسلوبها بالرومنسيين. سنة 1935 أصيبت بانهيار عصبي واتهمت بالجنون فأدخلت مستشفى العصفورية للأمراض العقلية في لبنان، ثم نقلت إلى مستشفى عادي في بيروت، حيث شفيت وعادت إلى مصر حيث توفيت.

كتاباتها:

قصص وروايات:

- *The Shadow on the Rock* نشرت متسلسلة في مجلة *Sphinx* القاهرية.
- الحب في المدرسة وشمعة تحترق، الهلال، تشرين الثاني/نوفمبر 1934. المكشوف، عدد 148، أيار/مايو 1938.
- السر الموزع، الرسالة، 1935.
- العم أبو الحسن يستقبل، الحساء، عدد 746، 18 شباط/فبراير 1972.
- حكاية السيدة التي لها حكاية، في باقات من حدائق مي، فاروق سعد. ط 1، منشورات زهير علبكي، بيروت، 1973، ص 679. ط 2، دار الأفاق الجديدة، بيروت، 1980. ط 3، 1983.
- المجرم القديم، (قصة مقتبسة عن مسرحية الشاعر الألماني رينر)، المقتطف، ج 73، 1928، ص 125.

مسرح:

- على الصدر الشفيق، دار الهلال، القاهرة، 1923.
- يتناقشون، دار الهلال، القاهرة، 1928.
- شعر:
- *Fleurs de Rêve* (أزاهير حلم) دار الهلال، القاهرة، 1911، (طبع تحت اسم مستعار: إيزيس كوبيا، ونشر مع مذكراتها بعنوان مذكرات عائدة، عزبه جميل جبر، دار بيروت، بيروت، 1952).

- نشيد الشرق، المقتطف، ج 85، 1934، ص 359.
- ارتياب (قصيدة نشرت في الفرنسية ومنتورة بالعربية)، الرسالة، 1935.

تعريب:

- الحب في العذاب، (رواية مترجمة عن الإنكليزية لكونان دويل)، لا. ن.، القاهرة، 1911.
- ابتسامات ودموع، أو الحب الألماني، ( *Deutsche Liebe* لماكس مولر)، القاهرة، 1912. ط 2، مطبعة المقتطف، القاهرة، 1920. ط 3، دار الهلال، القاهرة، 1920. ط 4، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.
- رجوع الموجة ( *Le Retour du Flot*، عن الفرنسية لبرادا)، لا. ن.، القاهرة، 1920. ط 2، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.

دراسات:

- باحثة البادية، ملك حفني ناصف، مطبعة المقتطف، القاهرة، 1920. ط 2، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.
- غاية الحياة، مطبعة المقتطف والمقطم، القاهرة، 1921، 1920. ط 2، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.

- (محاضرة ألقته في الجامعة المصرية بطلب من جمعية فتاة مصر سنة 1921).
- المساواة، مكتبة الهلال، القاهرة، 1922. ط 2، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.

- عائشة التيمورية، شاعرة الطليعة، المقتطف، القاهرة، 1925. ط 2، دار الهلال، القاهرة، 1956. ط 3، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.
- وردة اليازجي، مطبعة البلاغ، القاهرة، 1926. (نشرت تباعاً في مجلة المقتطف، عام 1924). ط 2، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.
- القوة والضعف في روحياتنا (محاضرة ألقته في حفلة للعروة الوثقى في الجامعة الأميركية في بيروت، في 22 آذار/مارس 1938)، نشرتها العروة الوثقى، 1 حزيران/يونيو 1938، المورد الصافي، المجلد العشرون، ج 2، 1939، ص 177 - 185. وقد طبعتها في كتاب صدر عن العروة الوثقى، بيروت، 1938.
- مذكرات:
- يوميات عائدة (بالفرنسية)، لا. ن.، القاهرة، 1911. الترجمة العربية بقلم مي وجميل جبر، مكتبة بيروت، بيروت، 1952.
- رحلة:
- أحاديث من بعيد، الرحلة الأولى، المرأة الجديدة، السنة الرابعة 1924، ص 13.
- أحاديث من بعيد، الرحلة الثانية، المرأة الجديدة، السنة الرابعة 1924، ص 15.
- أحاديث من بعيد، الرحلة الثالثة، المرأة الجديدة، السنة الرابعة 1924، ص 95.
- أحاديث من بعيد، الرحلة الرابعة، المرأة الجديدة، السنة الرابعة 1924، ص 141.
- الكتب التي جمعت فيها مي مقالاتها:
- ظلمات وأشعة، (مقالات أدبية واجتماعية ووجدانية)، دار الهلال، القاهرة 1922. ط 2، دار الأندلس، بيروت، 1962.
- سوانح فتاة، دار الهلال، القاهرة 1922. ط 2، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.
- بين الجزر والمد، صفحات في اللغة والأدب والحضارة، تقديم سلامة موسى، دار الهلال، القاهرة، 1924. ط 2، دار الأندلس، بيروت، 1963.
- الصحائف، المطبعة السلفية، القاهرة، 1924. ط 2، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.
- كلمات وإشارات، مطبعة الهلال، القاهرة، 1922. ط 2، دار الأندلس، بيروت، 1962. ط 3، مؤسسة نوفل، بيروت، ج 1، 1975 وج 2، 1983.
- دمعة وابتسامة، مطبعة الهلال، القاهرة، 1923.
- كتب أخرى جمعت مقالاتها:
- مختارات من مي زيادة، مكتبة صادر، بيروت، 1951.
- رسائل مي، تقديم جميل جبر، مكتبة بيروت، بيروت، 1951.
- باقات من حدائق مي، فاروق سعد، ط 1، منشورات زهير البعلبكي، بيروت، 1973. ط 2، دار الآفاق الجديدة، بيروت، 1980. ط 3، 1983.
- من أدب مي زيادة، قدم لها سيمون عواد، دار عواد، بيروت، 1981.
- الأعمال الكاملة، تقديم سلمى حفار الكزبري، مجلدان. مؤسسة نوفل، بيروت، 1982.
- نصوص خارج المجموعة، (مقالات، رسائل، محاضرات، خطب، مذكرات) إعداد أنطوان القوال، دار أمواج للطباعة والنشر، بيروت، 1993.
- الأعمال المجهولة لمي زيادة، تحقيق جوزيف زيدان، تقديم غادة السمان، المجمع الثقافي، أبو ظبي، 1996.
- مقالة:

- غرفة في مكتبة، المقتطف، ج 53، 1918، ص 465.
- العقل والقلب، المقتطف، ج 53، تشرين الأول/أكتوبر 1918، ص 345.
- هنري برغنسون، المقتطف، ج 53، آب/أغسطس وأيلول/سبتمبر 1918، ص 147 - 217.
- غاية الحياة، المقتطف، ج 58، 1921، ص 466.
- الريحاني وفضل المشرق، المقتطف، ج 60، 1922، ص 253.
- فان بتهوفن وتحليل أعظم تلحيناته، المقتطف، ج 70، 1927، ص 387.



- لدويج فان بيتهوفن، المقتطف، ج 70، 1927، ص 245.
- جبران خليل جبران، المقتطف، ج 74، 1929، ص 9.
- فضل المرأة على المدنية الحديثة، المقتطف، ج 84، 1934، ص 497.
- ميغيل دي أونامونو، المقتطف، ج 86، 1935، ص 123.
- بيراندللو ومسرحياته الوجعية، المقتطف، ج 86، 1935، ص 15.
- رسالة إلى جبر ضومط، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 3، 1921، ص 86.
- بكاء الطفل، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 4، 1921، ص 120.
- رسالة إلى جبر ضومط، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 5، 1921، ص 160.
- رسالة إلى سليم بك أيوب ثابت، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 7، 1921، ص 218.
- رسالة إلى المرأة الجديدة، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 1، 1922، ص 19.
- بريد القاهرة، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 8، 1922، ص 139.
- أحاديث من بعيد، المعرض المستديم، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 48.
- رسالة إلى جامعة السيدات، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 65.
- أحاديث من بعيد، الصحبة الأخيرة، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 203.
- أحاديث من بعيد، إسماعيل صبري باشا، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 321.
- أحاديث من بعيد، سطور، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 189.
- أحاديث من بعيد، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 25.
- أحاديث من بعيد: أرونديل، صديق الناشئة، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 99.
- أحاديث من بعيد: دروس من الصحراء، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 332.
- أحاديث من بعيد: عند قلب القلوب، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 60.
- أحاديث من بعيد: كيف أريد الرجل أن يكون، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 102.
- أمبير جلوا، (بمناسبة مرور خمسين عاماً على وفاة هوغو)، الرسالة، 1935.
- مساجلة الرمال، الرسالة، 1935.
- ارتياب (قصيدة نشرت في الفرنسية ومنتورة بالعربية)، الرسالة، 1935.
- هو ذا الربيع، الرسالة، أيار/مايو، 1935.
- أمام ينبع روما، رسالة من مي للعقاد نشرت في لمحات من حياة العقاد، دار الشعب، القاهرة، 1970. ونقلت في باقات من حدائق مي، ص 200 - 202.
- الأدب والحياة، محاضرة نشرت في المكشوف، ج 4، ص 141.
- العلم والتاريخ: الرواية التي لم تكتمل بعد، الخدر، السنة الخامسة، ج 2، ص 97 - 106.
- هو ذا الرجل (خطاب ألقته في الجامعة الأميركية في بيروت)، المورد الصافي، المجلد الثامن، ج 1، 1922، ص 29 - 32.
- دروس من الصحراء (خطاب ألقته في حفلة جمعية تهذيب الشبيبة السورية، 30 أيار/مايو 1925)، المورد الصافي، المجلد العاشر، ج 4، 1925، ص 336 - 342.
- عواطف لبنانية، المورد الصافي، المجلد الثاني عشر، ج 4، 1927، ص 364.
- المرأة والتمدن، المورد الصافي، المجلد السادس عشر، ج 3، 1932، ص 259 - 260.
- خطبة ألقته في النادي الأدبي البيروتية، المورد الصافي، المجلد الثامن، ج 3، 1923، ص 218 - 219.
- موعظة شهر رمضان، المورد الصافي، المجلد التاسع عشر، ج 3، 1937، ص 236 - 240.
- خطابها في حفلة تكريمها في الفيحاء، العروس، المجلد الثاني، عدد 10، تشرين الثاني/نوفمبر 1922، ص 421 - 422.
- رسالة، الفجر، عدد 1، كانون الثاني/يناير 1921، ص 74 - 80.
- رسالة، الفجر، عدد 2، شباط/فبراير 1921، ص 120 - 127.
- رسالة، الفجر، عدد 3، آذار/مارس 1921، ص 182 - 185.
- ولي الدين يكن، الفجر، عدد 5، أيار/مايو 1921، ص 256 - 260.

- موعظة شهر الورود، الفجر، عدد 6، حزيران/يونيو 1921، ص 317 - 325.  
- رسالة، الفجر، عدد 7، تموز/يوليو 1921، ص 374 - 375.  
- وصف غرفة في مكتبة، الفجر، عدد 10، كانون الأول/ديسمبر 1921، ص 399 - 407.

المراجع:

- ابراهيم، أدبيات، ص 131.  
ابراهيم، الحركة، ص 111.  
زيدان، مصادر، ص 307.  
سركيس، معجم، 1606.  
غريب، روز، مي زيادة، التوهج والأفول، مؤسسة نوفل، بيروت، 1978.  
فتوح، أدبيات، ص 183.  
الجزيري، سلمى الحفار، مي زيادة، أو مأساة النبوغ، جزءان، مؤسسة نوفل، بيروت، 1987.  
نصر الله، نساء، 1: 195.  
نويهض، نساء، ص 131.

Encyclopedia of Arabic Literature, Vol. II, p. 826

Khairallah, Sisters, p. 216

زين الدين، أميرة (1889 - 1972)

والدها الطبيب سعد سليم ووالدتها من آل تلحوق. كانت من أسرة وطنية ومن رائدات الحركة النسائية في لبنان، مع صديقتها جوليا طعمة دمشقية. كان لها صالون يجتمع فيه رجال السياسة الوطنيون. تزوجت المحامي محمد زين الدين الذي توفي باكراً، ثم تزوجت الدكتور سليمان أبو عز الدين. أنجبت ولدين من زواجها الأول: نجلاء زين الدين صعب وفريد الذي تخصص في القانون الدولي وأصبح سفيراً لسوريا فيما بعد.

كتاباتهما:

مقالة:

- التربية، الخدر، السنة الثانية، عدد 1، تموز/يوليو 1920، ص 19.  
- حقيقة على بساط البحث، أو حصة المرأة الدرزية في الأوقاف، الخدر، السنة الرابعة، 1922 - 1923، ص 261.

- نظرة عمومية، الحساء، آب/أغسطس 1910، ص 65.  
- نظرة في المرأة وتأثير العادات، الحساء، كانون الثاني/يناير 1911.  
- حياة الأموات وموت الأحياء، الحساء، المجلد الثالث، ج 9، 1911 - 1912، ص 419 - 421.

المراجع:

مقابلة مع حفيدتها سامية صعب.

زين الدين، نظيرة (1908 - 1976)

ولدت في بعقلين في لبنان. تلقت علومها في مدرسة الناصرة وفي الكلية العلمانية ثم في الجامعة الأميركية في بيروت وتخصصت في اللغة الإنكليزية. سنة 1928 أصدرت كتابها الرائد السفور والحجاب وهو مجموعة محاضرات ونظرات مرماها تحرير المرأة والتجديد الاجتماعي في العالم الإسلامي. أثار الكتاب ضجة كبيرة واتهمها الرجعيون بالكفر والزندقة. إلا أنها لاقت التأييد من أمثال أمين الريحاني والأب اليسوعي لامنس وغيرهما. ثم أصدرت كتابها الثاني الفتاة والشيوخ ترد فيه على منتقديها. وقد كتبت في العديد من الصحف العربية عن حق المرأة في التحرر.

كتاباتهما:

دراسة:

- السفور والحجاب، مطابع قوزما، بيروت، 1346هـ/1928م. ط 2، دار المدى، دمشق، 1998.  
- الفتاة والشيوخ، ط 1، لا. ن، بيروت، 1929. ط 2، المدى، دمشق، 1998.

مقالة:

- السفور والحجاب، المقتطف، ج 72، 1928، ص 700.

- الفتاة والشيوخ، المقتطف، ج 73، 1928، ص 301 - 341.  
- المدنية والحجاب، المقتطف، ج 73، 1928، ص 347.  
المراجع:

ابراهيم، الحركة، ص 113.  
زيدان، مصادر، ص 321.  
نويهض، نساء، ص 94.

### [س]

سركيس، مريم  
استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.  
كتاباتهما:  
مقالة:

- فوائد المطالعة للسيدات، المقتطف، ج 4، 1881، ص 364.  
سعادة، مي حنا (1916 - ؟)  
لم نعثر على سنة الوفاة. شاعرة وطبيبة ولدت في أميون الكورة وتخرجت طبيبة في الجامعة  
الأميركية في بيروت عام 1942.  
كتاباتهما:  
شعر:

- ديوان جمع شعرها بعد 1982، (مخطوطة).  
- أوراق العمر، مؤسسة فكر للأبحاث والنشر، بيروت، 1982.  
المراجع:  
زيدان، مصادر، ص 331.

سعد، مريم  
استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة. أسست سنة 1902 مجلة الزهرة الشهرية في  
الإسكندرية. ولم نستطع العثور عليها.  
المراجع:

Kaderi, Contribution, p. 66  
سعد، ملكة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة. أسست في القاهرة المجلة الشهرية الجنس  
اللطيف سنة 1908، واستمر صدورها حتى 1918 ولم نعثر عليها.  
كتاباتهما:  
دراسة:

- ربة الدار (في تدبير المنزل)، مطبعة التوفيق، 1915.  
المراجع:

سركيس، معجم المطبوعات، 1789.  
Boustany, La Production, 2:257  
Kaderi, Contribution, p. 67

سعيد، سلوى دمشقية (1915 - 1991)  
ولدت في بيروت ووالدها جوليا طعمة دمشقية. تلقت علومها في المدرسة الأهلية ثم انتقلت إلى  
كلية بيروت للبنات. في العام 1936 تزوجت فؤاد السعيد وانتقلت إلى يافا في فلسطين لتعود إلى  
لبنان على أثر الحرب الفلسطينية سنة 1948. اشتركت في العام 1956 في تأسيس لجنة مهرجانات  
بعلبك الدولية وكانت رئيستها ما بين 1969 و1972.  
كتاباتهما:

مقالة:

- الأمومة، صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 39، حزيران/يونيو 1946، ص 4.
- البيت العربي الجديد، صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 40، تموز/يوليو 1946، ص 6.
- البيت العربي الجديد، صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 41، آب/أغسطس 1946، ص 14.
- البيت العربي الجديد، صوت المرأة، أيلول/سبتمبر 1946، ص 6.
- حدثتني قالت، صوت المرأة، شباط/فبراير 1947، ص 13.
- غرفة المائدة، صوت المرأة، حزيران/يونيو 1947، ص 38.
- مي، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1949، ص 40 - 41.

المراجع:

نويهض، نساء، ص 397.

سالم، هند

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

مقالة:

- عشرون امرأة من أعظم نساء العالم، العروس، المجلد الثالث، عدد 6، حزيران/يونيو 1913، ص 211 - 213.

سكاكيني، وداد (1913 - 1991)

ولدت في صيدا، وتخرجت في كلية المقاصد الإسلامية في بيروت وكان أستاذها الشيخ مصطفى الغلاييني. علمت عدة سنوات في لبنان وسوريا ومصر. وزاولت أعمالاً إدارية في المعهد العالي للبنات في بيروت. اقترنت بالدكتور زكي المحاسني فانتقلت معه إلى دمشق ثم رافقته إلى القاهرة. انتدبتها وزارة المعارف السورية لتمثيل بلادها في مؤتمر الأدباء سنة 1957. وقد نقل بعض رواياتها إلى اللغات الأجنبية كالفرنسية والإنكليزية والروسية.

كتابات:

رواية:

- أروى بنت الخطوب، دار الفكر العربي، القاهرة، 1949.

- الحب المحرم، دار الفكر العربي، القاهرة، 1954.

قصة:

- الشيخ حمدي، قصة فازت بالجائزة الأولى في المسابقة التي أجرتها جريدة المكشوف في بيروت، سنة 1938.

- مرايا الناس، ط 1، لجنة النشر للجامعيين، القاهرة، 1945. ط 2، مكتبة مصر، القاهرة، 1965.

- الشیخة عطية، الأديب، السنة الرابعة، أيار/مايو 1945، ص 30.

- بين النيل والنخيل، ط 1، لجنة النشر للجامعيين، القاهرة، 1946. ط 2، دار الفكر العربي، القاهرة، 1947.

- الستار المرفوع، ط 1، نادي روز اليوسف، القاهرة، 1955. ط 2، الدار القومية للطباعة والنشر، القاهرة، 1963.

- نفوس تتكلم، دار المعارف، القاهرة، 1962.

- أقوى من السنين، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 1978.

دراسة:

- إنصاف المرأة، ط 1، مطبعة الثبات، دمشق، 1950؟ 1951. ط 2، دار طلاس، دمشق، 1989.

- العاشقة المتصوفة (دراسة وسيرة رابعة العدوية)، سلسلة إقرأ، رقم 151، دار المعارف، القاهرة، 1955. (ترجم إلى الإنكليزية ونشر في لندن 1982).

- سواد في بياض، مطبعة الثبات، دمشق، 1959.

- نقاط على الحروف (نقد أدبي)، دار الفكر العربي، القاهرة، 1960؟ 1962.
- قاسم أمين (دراسة وسيرة)، سلسلة نوابغ الفكر العربي، دار المعارف، القاهرة، 1965.
- مي زيادة في حياتها وأثارها (دراسة وسيرة)، دار المعارف، القاهرة، 1969.
- عمر فاخوري، أديب الإبداع والجماهير، سلسلة أعلام العرب، الهيئة العامة للتأليف والنشر، القاهرة، 1970.
- شوك في الحصيد، ط 1، دار الثقافة، دمشق، 1979. ط 2، اتحاد الكتاب العرب، مطبعة سورية، دمشق، 1981.
- سطور تتجاوب، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 1987؟ 1988.
- سير وتراجم:
- أمهات المؤمنين وبنات الرسول، دار الفكر العربي، القاهرة، 1945.
- أمهات المؤمنين وأخوات الشهداء، دار الفكر العربي، القاهرة، 1947.
- نساء شهيرات في الشرق والغرب، بالاشتراك مع تماضر توفيق، مؤسسة فرانكلين، القاهرة، 1959.
- سابقات العصر وعياً وسعيًا وفناً، الندوة الثقافية النسائية، دمشق، 1986.
- مقالة:
- الخطرات (مجموعة مقالات وخواطر)، لا. ن، بيروت، 1932.
- حظها مكتوب، الأديب، السنة الأولى، ج 7، تموز/يوليو 1942، ص 31.
- أدب النساء، الأديب، السنة الأولى، ج 9، أيلول/سبتمبر 1942، ص 19.
- سحر المرأة، الأديب، السنة الأولى، ج 10، تشرين الأول/أكتوبر 1942، ص 23.
- على موائد الأدباء، الأديب، السنة الأولى، ج 12، كانون الأول/ديسمبر 1942، ص 16.
- جسد المرأة، الأديب، السنة الثانية، ج 1، كانون الثاني/يناير 1943، ص 39.
- بين العلم والأدب، الأديب، السنة الثانية، ج 3، آذار/مارس 1943، ص 22.
- الذكريات جروح، الأديب، السنة الثانية، ج 4، نيسان/أبريل 1943، ص 28.
- شعراء الحرب عند العرب، الأديب، السنة الثانية، ج 6، حزيران/يونيو 1943، ص 23.
- قفل بلا مفتاح، الأديب، السنة الثانية، ج 7، تموز/يوليو 1943، ص 23.
- جناية المجاملة، الأديب، السنة الثانية، ج 9، أيلول/سبتمبر 1943، ص 10.
- سحر الألوان، الأديب، السنة الثانية، ج 10، تشرين الأول/أكتوبر 1943، ص 24.
- دموع المرأة، الأديب، السنة الثالثة، ج 1، كانون الثاني/يناير 1944، ص 34.
- أدب الشعب، الأديب، السنة الثالثة، ج 9، أيلول/سبتمبر 1944، ص 14.
- ذكرى مي، الأديب، السنة الثالثة، ج 10، تشرين الأول/أكتوبر 1944، ص 26.
- أبو الصعاليك، الأديب، السنة الرابعة، ج 1، كانون الثاني/يناير 1945، ص 23.
- مجالس الأدباء عند العرب، المقتطف، المجموعة 102، ج 5، أيار/مايو 1943.
- المراجع:
- الجندي، أعلام الأدب والفن، ص 738.
- زيدان، مصادر، ص 350.
- فتوح، أدبيات، ص 237.
- الفصيل، معجم، ص 139.
- يوسف، تتمة أعلام، 2: 224.
- Encyclopedia, Vol. 11, p. 678
- سلمان، سعاد ملحم (1908 - 1989)

درست في مدرسة السيدة ميليا طراد في الشويفات ثم تزوجت عارف رشيد سلمان وهاجرت إلى فنزويلا حيث كتبت مؤلفاً عن فخر الدين المعني وترجمت إلى العربية رواية Donna Barbara الشهيرة لدى الفنزويليين. حين ذهب الارشمندريت الياس أبو نادر إلى فنزويلا لجمع التبرعات لتأسيس مدرسة في دير البلمند ساعدته سعاد سلمان مساعدة كبيرة على جمع أكبر مبلغ من المال.

فقدّم لها المجمع الكنسي الأرثوذكسي لأنطاكيا وسائر المشرق وسام مار بطرس وبولس تقديراً لجهودها. وبما أنها كانت في فنزويلا تسلّم والدها الوسام في الشويفات. عادت إلى لبنان نهائياً في أواسط الثمانينات حيث توفيت.

كتاباتهما:

مقالة:

- صورتني المثلى للفتاة الدرزية، الخدر، السنة الخامسة، ج 2، ص 69 - 73.  
المراجع:

مقابلة مع وفاء صعب.

سلمان، سمية (1800؟ - 1996؟)

نشأت ودرست في الشويفات، وخلال الحرب العالمية الأولى درست في إحدى المدارس الرسمية في ععبدا. تزوجت قاسم شقير من بلدة أرسون وسافرت معه إلى الولايات المتحدة حيث كونت لنفسها مركزاً مرموقاً في عالم الأدب. لها ائنتان: ألفا ونادين وهما لا تزالان على قيد الحياة في الولايات المتحدة.

كتاباتهما:

مقالة:

- النهضة النسائية الدرزية، الخدر، السنة الأولى، عدد 9، آذار/مارس 1920، ص 254.  
المراجع:

مقابلة مع وفاء صعب.

سلمان، لطيفة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- الأخوة أفضل من الصداقة، الخدر، المجلد السابع، ج 10، تموز/يوليو 1926، ص 585.  
سلمان، وسيلة حليم (؟ - 1959؟ 1960)

استحال العثور على سنة ولادتها. إنها من آل السوقي، من الشويفات. درست في مدرسة برمانا العليا في أواخر القرن التاسع عشر، وتزوجت سنة 1909 وأنجبت أربعة صبيان وبننتين. كانت من رائدات النهضة النسائية في لبنان وقد عملت في عدد من الجمعيات النسائية. كانت السيدة ابتهاج قدورة من صديقاتها.

كتاباتهما:

مقالة:

- الواجبات، الخدر، السنة الثانية، عدد 1، تموز/يوليو 1920، ص 22.

- المرأة وأهمية تعليمها، الخدر، السنة الثانية، عدد 8، شباط/فبراير 1920، ص 204.  
المراجع:

مقابلة مع وفاء صعب.

سيور، أسمى

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- الحسناء، الحسناء، المجلد الأول، ج 3، 1909 - 1910، ص 79 - 80.

[ش]

شاتايلا، ندى

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- أن تزييني آدابي خير من أن تزييني أثوابي، المقتطف، ج 11، 1887، ص 617.  
شاهين، حنة (1910 - 1985)

ولدت في سوق الغرب ثم انتقلت مع العائلة إلى بيروت وعملت في لجنة مكافحة تشغيل الأحداث في المصانع. كذلك كانت عضواً في عدة جمعيات، منها جمعية المساعدات لمستشفى الأمراض العقلية، رابطة رأس بيروت، رابطة الاتحاد النسائي اللبناني، والجمعية المسيحية للشابات التي كانت رئيستها ورئيسة لجنة الشؤون الاجتماعية فيها. كتبت مسرحية أخرجتها ومثلتها سنة 1930 في كل من عاليه وبشمرين.

كتاباتهما:

مسرح:

- جزاء الفضيلة، المطبعة الأميركية، بيروت، 1930.

مقالة:

- البطل الحقيقي، المورد الصافي، المجلد الأول، ج 3، 1910، ص 66 - 69.

- في ذكرى الشهداء، صوت المرأة، حزيران/يونيو 1947، ص 32.

- أمي، الحساء، أيلول/سبتمبر 1910، ص 104.

المراجع:

سعيد، الحركة، ص 40.

نويهض، نساء، ص 148.

مقابلة مع ابنتها ليلي شاهين داكروز.

شحادة، لوريس

أخت الشاعر جورج شحادة. استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

رواية:

Le Journal d'Anne, Guy Levi Mano, (G.L.M.), Paris, 1947 -

Récit d'Anne, G.L.M. Paris, 1947 -

أعادت دار النهار طبعهما معاً سنة 1999 بعنوان Les livres d'Anne

شعر:

La fille royale et blanche, G.L.M., Paris, 1953 -

Portes disparues, G.L.M., Paris, 1956 -

Les grandes horloges, Julloud, Paris, 1961 - (أعادت دار النهار نشرها عام 1999

مع كتابات أخرى بعنوان Les grandes horloges et d'autres récits)

Le batelier du vent, G.L.M., Paris, 1961 -

J'ai donné au silence ta voix, G.L.M., Paris, 1962 -

Du ruisseau de l'aube, G.L.M., Paris, 1966 -

المراجع:

Zein, Dictionnaire, p. 411

شحادة، نبيهة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- المدارس الوطنية، المعارف، السنة العاشرة، ج 5، حزيران/يونيو 1923، ص 251.

شحادة، روز عطاالله (1890 - 1955)

ولدت في الشويفات، تعلمت في مدرسة ابتدائية إنكليزية ثم في مدرسة الفرندز في برمانا وبعدها في مدرسة الأميركان للبنات في بيروت. انتقلت إلى دمشق بسبب أعمال زوجها، وفي دمشق أسهمت في تأسيس الجمعيات النسائية فرأست نادي السيدات في دمشق من 1918 إلى 1924. عندما عادت إلى بيروت برزت في مجال النهضة النسائية، فرأست الاتحاد النسائي اللبناني سنة 1943، كما كانت أمينة سر جامعة السيدات. وقد كتبت في العديد من المجلات والصحف مدافعة عن حقوق المرأة.

كتاباتهما:

دراسة:

- من وحي الأمومة، (كتاب جمع فيه جرجي نقولا باز مقالاتها وخطبها)، مطابع صادر وريحاني، بيروت، 1950.

تعريب:

- الرضى، لفرانك كريان، المورد الصافي، المجلد الرابع عشر، ج 2، 1929، ص 169. مقالة:

- وحي الأمومة، المقتطف، ج 118، 1951، ص 219.

- الخير والشر، منيرفا، السنة الثانية، ج 4 - 5، 15 تموز/يوليو و 15 آب/أغسطس 1924، ص 164.

- الخير والشر، منيرفا، السنة الثانية، ج 3، 15 حزيران/يونيو 1924، ص 123.

- سنة جديدة مباركة، منيرفا، السنة الثانية، ج 11، 15 شباط/فبراير 1925، ص 503.

- العمل، منيرفا، السنة الثانية، ج 4 - 5، 15 تشرين الثاني/نوفمبر 1924، ص 352.

- الوراثة وإصلاح النسل، منيرفا، السنة الثانية، ج 4 - 5، 15 تموز/يوليو - 15 آب/أغسطس 1924، ص 166.

- مذكرة الاتحاد النسائي إلى رئيس مجلس النواب، صوت المرأة، عدد 37، أول نيسان/أبريل 1946، ص 3.

- المرأة اللبنانية في ثورة تشرين، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1947، ص 18.

- قصيدة المرأة الأبدية، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1949، ص 18 - 19.

- الأخلاق والسينما، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 152.

- الأمومة: ما هي وكيف أخدم بها قومي (خطبة ألقته في الجامعة الأميركية في بيروت)، المورد الصافي، المجلد العشرون، ج 2، 1939، ص 185 - 192.

- خطاب، العروس، المجلد الحادي عشر، ج 12، آذار/مارس 1926، ص 713 - 716.

المراجع:

ابراهيم، الحركة، ص 112.

ابراهيم، أدبيات، ص 169.

داغر، مصادر، 2: 470.

الزركلي، الأعلام، 3: 350.

زيدان، مصادر، ص 384.

فتوح، أدبيات، ص 63.

نويهض، نساء، ص 149.

شديد، أندريه (1921 -)

روائية وشاعرة باللغتين الفرنسية والإنكليزية. ولدت في القاهرة ولكنها لبنانية الأصل. درست في مدارس فرنسية ثم في جامعة القاهرة الأميركية عاشت في لبنان بعد زواجها من لبناني، قبل أن تنتقل إلى باريس عام 1946، حيث استقرت نهائياً. لها عشرون مجموعة شعرية، عشر روايات وخمس مسرحيات ومجموعتا قصص قصيرة، إلى جانب مقالاتها في صحف عدة، منها: Cahiers de L'Est, Hommes et monde, Les essais, Les nouvelles littéraires. وقد نالت عدداً من الجوائز في بلجيكا وفرنسا، منها جائزة غونكور، وحازت على دكتوراه شرف من جامعة القاهرة الأميركية عام 1988.



كتاباتهما:

مقالة:

.Les armes du Liban, in: Jeune Afrique, 421, Paris, 1969, pp. 55-58 -

رواية:

.Heart on Holiday, Cairo, 1943 -

Le sixième jour, Cairo, 1947. 2e ed. Flammarion, Paris, 1952. 3e ed. -

.Julliard, Paris, 1960. (أخرجها يوسف شاهين في فيلم عام 1947 نال جائزة عالمية)

.Sommeil delivré, Stock, Paris, 1952. 2e ed. Flammarion, Paris, 1976 -

(ترجم إلى الإنكليزية)

.Jonathan, Seuil, Paris, 1955 -

.L'Autre, Flammarion, Paris, 1962 -

.Le survivant, Julliard, Paris, 1963. 2e ed. Flammarion, 1982 -

.La cite fertile, Flammarion, Paris, 1972 -

.Nefertiti et le rêve d'Akhnaton, Flammarion, Paris, 1974 -

.Les marches de sables, Flammarion, Paris, 1981 -

.La maison sans racine, Flammarion, Paris, 1985 -

.L'Enfant multiple, Flammarion, Paris, 1989 -

.Géricault dans le soleil du père, Flohic, Paris, 1992 -

.La femme de Job, Maren Sell-Calmann-Levy, Paris, 1993 -

قصة:

.L'Etroite peau, Flammarion, Paris, 1979 -

.Les corps et le temps. Flammarion, Paris, 1978 -

(نالت المجموعة جائزة غونكور للقصة القصيرة عام 1979)

.Monde miroirs magies, Flammarion, Paris, 1988 -

.A la mort à la vie, Flammarion, Paris, 1992 -

.Les saisons de passage, Flammarion, Paris, 1996 -

.Lucy, la femme verticale, Flammarion, Paris, 1998 -

قصة للأطفال:

.Lubies, G.L.M., 1962 -

.Fêtes et lubies, Flammarion, Paris, 1973 -

.Le cur suspendu, Casterman, Belgique, 1981 -

مسرح:

.Bérénice d'Egypte, Le Seuil, Paris, 1968 -

.Les nombres, Le Seuil, Paris, 1968 -

.Le montreur, Le Seuil, Paris, 1969 -

.Le personnage, Echec à la reine, Le Seuil, Paris, 1969 -

شعر:

.On the Trails of my Fancy, Cairo, 1943 -

(كتبته باسم مستعار A. Lake)

.Textes pour une figure, Préaux Clercs, 1949 -

.Textes pour un poème, Guy Levi Mana, (G.L.M.), 1950 -

.Textes pour le vivant, G.L.M., 1953 -

.Textes pour la terre aimée, G.L.M., 1955 -

.Terre et poésie, G.L.M., 1956 -

- .Terre regardée, G.L.M., 1957 -
- .Seul, le visage, G.L.M., 1960 -
- .Double pays, G.L.M., 1965 -
- .Contre-chant, Flammarion, Paris, 1968 -
- .Visage premier, Flammarion, Paris, 1972 -
- .Prendre corps, G.L.M., Paris, 1973 -
- .Fraternité de la parole, Flammarion, Paris, 1976 -
- .Cérémonial de la violence, Flammarion, Paris, 1976 -
- .Cavernes et soleils, Flammarion, Paris, 1979 -
- .Epreuves du vivant, Flammarion, Paris, 1983 -
- .Par delà les mots, Flammarion, Paris, 1995 -
- .Terroires du souffle, Flammarion, Paris, 1999 -
- .Texte pour un poème, 1949-1970, Flammarion, Paris, 1987 -
- .Poème pour un texte, 1970-1991, Flammarion, Paris, 1991 -
- (تتضمن هاتان المجموعتان الأخيرتان مجموع قصائدها ما بين 1949 و 1981).

دراسة:

- .Le Liban, Le Seuil, Collection microcosme, Petite planète, Paris, 1969 -

المراجع:

الأدب النسائي اللبناني المعاصر، معهد الدراسات النسائية في العالم العربي، الجامعة اللبنانية الأميركية، بيروت، 1997، ص 152.

Saliba, Index,, I: 78

Zein, Dictionnaire, p. 113

الشروتوني، أسماء

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

مقالة:

- نسل العالم، المقتطف، ج 32، 1907، ص 159.

الشروتوني، أنيسة الخوري سعيد (1883 - 1906)

أديبة ولدت في بيروت وتعلمت في مدرسة الراهبات الناصريات في بيروت ثم في مدرسة عينطورة وفي مدرسة التقدم في بيروت. كذلك درست أصول اللغة العربية على يد والدها. وتوفيت في بيروت. لقد مارست النقد الشعري، ولها مقالات في مجلات: الروضة و المراقب و المقتطف. عني ميخائيل الشروتوني بجمع مقالاتها ومقالات أختها عفيفة في كتاب نفحات الوردتين.

كتابات:

دراسة:

- نفحات الوردتين، المطبعة اللبنانية، بيروت، 1909.

مقالة:

- المتنبي والبهاء زهير، المقتطف، ج 33، 1908، ص 207.

- فصل الخطاب بين الرجل والمرأة، المقتطف، ج 34، 1909، ص 289.

المراجع:

ابراهيم، الحركة، ص 110.

ابراهيم، أدبيات، ص 107.

الزركلي، أعلام، 5: 35.

زيدان، مصادر، ص 387.

كحالة، أعلام، ص 1: 99.

كحالة، المرأة، 2: 301.

كلاس، الحركة، ص 155.

نويهض، نساء، ص 154.

Khairallah, Sisters, p. 201

الشروتوني، عفيفة الخوري سعيد (1886 - 1906)

ولدت في بيروت وتلقت علومها في مدرسة الراهبات الناصريات. ثم أرسلها والدها إلى مدرسة عينطورة وبعدها دخلت مدرسة التقدم في بيروت، كما درست أصول اللغة على يد والدها. كتبت في عدة صحف ومجلات، في المقتبس، و المقتطف، و الروضة، و لبنان و المراقب. ثم تزوجت نصري منسى وهاجرت إلى البرازيل، وتوفيت في مدينة بارا في البرازيل. جمع ميخائيل الشروتوني مقالاتها ومقالات أختها أنيسة في كتاب نفحات الوردتين.

كتاباتهما:

دراسة:

- نفحات الوردتين، المطبعة اللبنانية، بيروت، 1909.

مقالة:

- قراءة الصحف، المقتطف، ج 28، 1903، ص 256.

- نظرة في المطالعة، المقتطف، ج 31، 1906، ص 496.

- نفوس الشعراء، المقتطف، ج 33، 1908، ص 387.

المراجع:

ابراهيم، أدبيات، ص 119.

ابراهيم، الحركة، ص 110.

داغر، مصادر، 3: 1471.

زيدان، مصادر، ص 388.

كحالة، أعلام، 3: 300.

كحالة، المرأة، 2: 301.

نويهض، نساء، ص 155.

Khairallah, Sisters, p. 210

شعيب، كليمانس

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- أدب وعادات، فتاة الشرق، السنة الثالثة، ج 1، تشرين الأول/أكتوبر 1908، ص 268.

- أدب وعادات، فتاة الشرق، السنة الثانية، ج 7، 15 نيسان/ابريل 1908، ص 260.

- أسماء الأنصارية، فتاة الشرق، السنة الأولى، ج 1، 1906، ص 16.

- أدب وعادات، فتاة الشرق، السنة الأولى، ج 4، 15 كانون الثاني/يناير 1907، ص 108.

- الرجل الشرقي: بالأمس واليوم، فتاة الشرق، السنة الأولى، ج 9، 15 حزيران/يونيو 1907،

ص 259.

شقرا، كاترين

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- واجبات الهيئة الشرقية للمرأة الشرقية، السيدات والبنات، السنة الأولى، عدد 5، 1903 - 1906،

ص 132 - 134.

شقرا، ماري عبده

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة. أنشأت مجلة دوحة الميماس سنة 1928 في لبنان.

شقيق، رتيبة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

مقالة:

- خطب عظيم ومصاب جسيم، فتاة الشرق، السنة الثانية، ج 4، 15 آذار/مارس 1908، ص 230.

- صوت صارخ والأذن صماء، فتاة الشرق، السنة الثانية، ج 4، 15 كانون الثاني/يناير 1908، ص 125.

- إلى جمعية تهذيب الفتاة السورية، الحساء، المجلد الأول، ج 11، 1909 - 1910، ص 345 - 346.

شقيق، سمية

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

مقالة:

- المآكل الأميركية، الخدر، السنة الخامسة، ج 7، ص 379.

شمعون، لبيبة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

- نساء الشرق، الضياء، السنة الأولى، 1898 - 1899، ص 141 - 144.

- أسرار الكف، الضياء، السنة الأولى، 1898 - 1899، ص 234 - 239.

[ص]

صافي، إميلي

استحال العثور على سيرتها.

كتابات:

أطروحة:

Contribution à l'étude du Chanvre indien au Liban, thèse pharmacie, -  
Beyrouth, Imp. Cath., 1935.

المراجع:

Saliba, Index, I:333

صايغ، روز ناصيف

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

مقالة:

- رأي، منيرفا، السنة الأولى، عدد 7، 15 تشرين الأول/أكتوبر 1923، ص 333.

صايغ، روز الندا

استحال العثور على سيرتها.

كتابات:

مقالة:

The Bilingualism Controversy in Lebanon, in: The World Today, vol. III, -  
1945, pp. 120-130

المراجع:

Saliba, Index, I:344

صايغ، سلمى (1889 - 1953)

ولدت في حي المصيطبة في بيروت وتلقت علومها في مدرسة زهرة الإحسان وتعلمت على يد الأديب اللغوي الشيخ إبراهيم المنذر. بعد ذلك درست في عدد من المدارس كالمقاصد الإسلامية والمدرسة الفرنسية العلمانية للبنات واللغازرية. كانت سلمى الصايغ من الرائدات في حقل قضية المرأة وقد أسست جمعية النهضة النسائية وزهرة الإحسان والاتحاد النسائي وجمعية مقاومة السل. علمت في كلية البنات العلمانية الفرنسية في بيروت وترأست حيناً مجلة صوت المرأة، ثم هاجرت إلى البرازيل سنة 1939 وأقامت هناك ثماني سنوات وانضمت إلى العصبة الأندلسية، ثم عادت إلى لبنان. نشرت مقالات في عدد من الصحف والمجلات، وفي جريدة البيرق تحت اسم سلوى معلوف.

كتابات:

قصة:

- الغرفة الأمامية، صوت المرأة، عدد 8، ص 14 - 17 و 50.

- الأمومة الفاتلة، صوت المرأة، عدد 5، ص 18 - 20.

تعريب:

- فتاة أورشليم، لمريم هاري، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، والسنة الرابعة، 1924.

- الإرادة عند السوريين، المورد الصافي، المجلد الثامن، ج 3، 1923، ص 273 - 279.

- من نافذة الحياة، صوت المرأة، عدد 9، 1951، ص 11 - 12، 30 - 33، 50.

- قصة الشهر، صوت المرأة، عدد 11، ص 18 - 21.

- عندما يصبح اليتيم أباً، صوت المرأة، عدد 12، ص 15 و 40.

- امرأتان في حكاية، صوت المرأة، عدد 3، ص 18 - 21.

دراسة:

- Quelques aspects d'humanisme au Liban, Beyrouth, 1949.

- أعمال الرحمة، ونواحي الخير في لبنان، نشرت عام 1949 بالاتفاق مع الأونيسكو.

- النسيمات (مجموعة مقالات أدبية واجتماعية جمعها جرجي باز)، بيروت، المطبعة الأدبية،

1923. ط 2، مكتبة المدرسة ودار الكتاب اللبناني، بيروت، 1962.

- أبناء الفقراء أكثر تأثيراً في ترقية الهيئة الاجتماعية من أبناء الغنى (خطاب ألقته في حفلة جمعية شمس البر في بيروت)، مطبعة الحسنة، بيروت، لا. ت.

مذكرات:

- صور وذكريات، دار الطباعة والنشر العربية، سان بولو البرازيل، 1946. ط 2 دار الحضارة،

بيروت، 1964.

- صور وذكريات، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1950، ص 10.

- شرقيات لوتي، لا. ن. لا. ت.

- صور وذكريات، صوت المرأة، عدد 8، 1951، ص 4 - 5.

- صليبي الخشبي، صوت المرأة، عدد 10، 1951، ص 8 - 10.

- مذكرات شرقية، لا. ن. لا. ت.

مقالة:

- مي وكتابها، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 1، 1921، ص 19.

- إلى ابنتي، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 4، 1921، ص 103.

- ما هو قوام التربية الوطنية، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 3، 1922، ص 82.

- ما تستطيع النساء في سبيل العمران، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 239.

- نسيمات، المقتطف، ج 4، 1924، ص 217.

- الأمومة، المقتطف، ج 64، 1924، ص 209.

- منيرفا وأخواتها، منيرفا، السنة الأولى، عدد 1، 15 نيسان/ابريل، 1923.

- اشتغلوا، منيرفا، السنة الأولى، عدد 8، 15 تشرين الثاني/نوفمبر 1923، ص 368.
- أقوال في المرأة، منيرفا، السنة الأولى، عدد 9، 15 كانون الأول/ديسمبر 1923، ص 430.
- باز وكتابه، منيرفا، السنة الأولى، عدد 7، 15 تشرين الأول/أكتوبر 1923، ص 310.
- الجمهورية الكبرى، منيرفا، السنة الأولى، عدد 8، 15 تشرين الثاني/نوفمبر 1923، ص 338.
- حالة البلاد الاقتصادية، منيرفا، السنة الأولى، عدد 12، 15 آذار/مارس 1924، ص 548.
- تكون الروح النسائية، منيرفا، السنة الثانية، عدد 5، 15 تموز/يوليو 1924، ص 150.
- قراد، سر كيس، السنة الثانية عشرة، عدد 7 و 8، تموز/يوليو وأب/أغسطس 1923، ص 389.
- من المسؤول؟ الخدر، السنة الخامسة، ج 1، ص 29 - 33.
- الأرواح النائمة (خطبة)، المورد الصافي، المجلد الثاني، ج 3، 1911، ص 228 - 234.
- النسيمات: أجراس العيد، المورد الصافي، المجلد التاسع، ج 1، 1923، ص 13 - 16.
- المحاورات والمباحثات: أي أفعال في ترقية الهيئة الاجتماعية، أبناء الغنى أم أبناء الفقر، المورد الصافي، المجلد الرابع، ج 1، 1912، ص 73 - 80.
- لمحة عن الأدب النسائي اللبناني، المستمع العربي، ج 10، عدد 9، 1949 - 1950، ص 4 - 5.
- جنيفيف تابوي تحاضر في بيروت، صوت المرأة، شباط/فبراير 1948، ص 20 - 21.
- عن بلادي، صوت المرأة، نيسان/أبريل 1948، ص 24.
- الحرية، هذه المعبودة، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1948، ص 6 - 7.
- شخصيات نسائية، صوت المرأة، آب/أغسطس 1949، ص 22.
- أناهيد، صوت المرأة، تموز/يوليو 1950، ص 5 - 7.
- ميراث البطولة، صوت المرأة، آب/أغسطس 1950، ص 3.
- صفحة من الأدب النسائي البرازيلي، صوت المرأة، آب/أغسطس 1950، ص 32 - 34.
- أختنا السورية عندما تغترب، صوت المرأة، تشرين الأول/أكتوبر 1950، ص 6 - 7.
- بلد الحضارة والعمران، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1950، ص 3.
- عتاب، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1950، ص 3.
- من وحي الميلاد، صوت المرأة، عدد 1، 1951، ص 4.
- على هامش أسبوع المرأة، صوت المرأة، عدد 2، 1951، ص 3.
- علمتني الحياة، صوت المرأة، عدد 2، 1951، ص 14 - 15.
- مهادنة، صوت المرأة، عدد 2، 1951، ص 3.
- مؤتمر الأنوار، صوت المرأة، عدد 3، 1951، ص 38 - 39.
- بعد المعركة، صوت المرأة، عدد 4، 1951، ص 3.
- حكايات الشباب، صوت المرأة، عدد 4، 1951، ص 9 - 10.
- نداء إلى المرأة اللبنانية، صوت المرأة، عدد 5، 1951، ص 5.
- أهازيج وذكريات، صوت المرأة، عدد 6، 1951، ص 3.
- من روائع أندريه جيد، صوت المرأة، عدد 7، 1951، ص 8.
- نداء، صوت المرأة، عدد 10، 1951، ص 3 - 4.
- صورة لن تعود، صوت المرأة، عدد 1، 1952، ص 10 - 11.
- كلمة المرأة، صوت المرأة، عدد 2، 1952، ص 3 - 4.
- ماذا في البيت اللبناني، صوت المرأة، عدد 4، 1952، ص 3.

المراجع:

- ابراهيم، أدبيات، ص 151.
- ابراهيم، الحركة، ص 112.
- الزركلي، الأعلام، 3: 173.
- زيدان، مصادر، ص 409.
- فتوح، أدبيات، ص 80.
- كحالة، أعلام، 2: 241.

- كحالة، المرأة، 2: 297.
- كلاس، الحركة، ص 113 و 250.
- نويهض، نساء، ص 161.
- Khairallah, Sisters, p. 222
- Saliba, Index, I:344
- صباغ، نجلا
- استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.
- كتاباتهما:
- رحلة:
- رحلة بين الولايات المتحدة وسوريا ولبنان، المطبعة الأدبية، بيروت، 1911.
- المراجع:
- Boustany, La Production, 2:258
- صدقة، مرام سليم
- استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.
- كتاباتهما:
- مقالة:
- حسناء سالونيك، المقتطف، ج 37، 1910، ص 704.
- صروف، ياقوت يعقوب (1853 - 1916)
- ابنة الكاتب يعقوب صروف، ولدت في سوق الغرب وتلقت علومها في المدرسة الإنجيلية في بيروت. أسست جمعية باكورة سورية الأدبية، وصالوناً أدبياً ما بين 1908 و 1912. نشرت مقالاتها في المقتطف و المقطم.
- كتاباتهما:
- مقالة:
- السيدة نصره الياس، المقتطف، ج 13، 1889، ص 549.
- ماريا ميتشل الفلكية الأميركية، المقتطف، ج 12، 1888، ص 343.
- المدرسة السنية، المقتطف، ج 14، 1890، ص 836.
- مريم نمر مكاريوس فراق الرفاق، المقتطف، ج 12، 1888، ص 435.
- الهيئة الاجتماعية عند بعض المتوحشين، المقتطف، ج 7، 1883، ص 585.
- مؤتمر النساء العام، المقتطف، ج 23، 1899، ص 564 - 675.
- الأزهار، المقتطف، ج 9، 1885، ص 674.
- اليزا افرت، المقتطف، ج 27، 1902، ص 319.
- طرف في تركيب الأسنان، المقتطف، ج 5، 1880، ص 110 - 141.
- النساء الفلكيات، المقتطف، ج 10، 1886، ص 371.
- المراجع:
- زيدان، مصادر، ص 430.
- كحالة، أعلام، 5: 296.
- كلاس، الحركة، ص 250.
- صعب، عفيفة فندي (1900 - 1986)
- ولدت في الشويفات وتلقت علومها في مدرسة الإنكليز في بيروت ثم في مدرسة الشويفات الوطنية. أصدرت مجلة الخدر في تموز/يوليو 1919 في الشويفات في لبنان، وهي مجلة شهرية نسائية، علمية وأدبية، استمرت ثماني سنوات حتى 1927. واشتركت مع أختها في تأسيس مدرسة الصراط في عاليه عام 1925. كما كتبت في مجلات التهذيب، المعارف، المقتطف و صوت المرأة.
- كتاباتهما:
- دراسة:

- الواقع الدرزي وحتمية التطور (مع غيرها من الأدباء)، لا. ن، بيروت، 1962. مذكرات:
- دوحة الذكرى، الشويفات، لا. ت. مقالة:
- الكنز المدفون، العظمة المنسية، إصلاح السجون. لم نستطع العثور عليها.
- التطور الاجتماعي، المعارف، السنة العاشرة، ج 5، حزيران/يونيو 1927، ص 273.
- اليد على المحراث، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 3، 1921، ص 75.
- حجر الزاوية المقدس - ترجيح الصدى، الأديب، السنة الرابعة، ج 5، نوار/مايو 1945، ص 19.
- في عالم المرأة، مي، الخدر، السنة الرابعة، 1922 - 1923، ص 307.
- جزآن 1 و 2، الخدر، السنة الخامسة، 1923 - 1924، ص 1 - 8.
- خطبة، العروس، ج 12، آذار/مارس 1926، ص 727 - 728.
- المراجع:
- زيدان، مصادر، ص 430.
- كلاس، الحركة، ص 108.
- نويهض، نساء، ص 440.
- Khairallah, Sisters, p. 185
- صعب، فدوى أمين
- استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.
- كتاباتهما:
- مقالة:
- المرأة بأدابها لا بثيابها، المعارف، السنة العاشرة، ج 8، حزيران/يونيو 1927، ص 380.
- صعب، فطينة فندي (1901 - 1993)
- ولدت في الشويفات وتعلمت في مدرسة الإنكليز ثم تخرجت في مدرسة الشويفات. سنة 1916 أسست مدرسة الصراط في عاليه مع أختها عفيفة وزباد، وعلمت فيها الإنكليزية والجغرافيا. كان للمدرسة قسم داخلي مختلط وكانت فطينة مسؤولة عن التلاميذ فيها، وقد عرفت بحنانها وعطفها عليهم.
- كتاباتهما:
- مقالة:
- تدبير المنزل، رواق النوم، الخدر، السنة الأولى، عدد 12، حزيران/يونيو 1920، ص 400.
- الزواج، (معرية عن الإنكليزية)، الخدر، السنة الأولى، عدد 8، شباط/فبراير 1920، ص 28.
- تنويع النبات وقاية الذرية من الجوع، الخدر، السنة الأولى، عدد 7، كانون الثاني/يناير 1920، ص 194.
- تدبير المنزل: غرفة اللعب، الخدر، السنة الثانية، عدد 1، تموز/يوليو 1920، ص 37.
- تدبير المنزل: معاملة الكسر قبل حضور الطبيب، الخدر، السنة الثانية، عدد 3، أيلول/سبتمبر 1920، ص 114.
- تدبير المنزل: العناية بشعر الأولاد، الخدر، السنة الثانية، عدد 4، تشرين الأول/أكتوبر 1920، ص 154.
- تدبير المنزل: ري الزهور والبيئة، الخدر، السنة الثانية، عدد 5، تشرين الثاني/نوفمبر 1920، ص 198.
- تدبير المنزل: قاعدة عمومية لتربية الورود، الخدر، السنة الثانية، عدد 6، كانون الأول/ديسمبر 1920، ص 236.
- تدبير المنزل: تربية عادة النظافة في الأولاد، الخدر، السنة الثانية، عدد 7، كانون الثاني/يناير 1921، ص 275.



- تدبير المنزل: الغرف والنور، الخدر، السنة الثانية، عدد 8، شباط/فبراير 1921، ص 316.
- جزائر الباسيفيكي، الخدر، السنة الثانية، عدد 9، آذار/مارس 1921، ص 334.
- تدبير المنزل: الاقتصاد المنزلي، الخدر، السنة الثانية، عدد 9، آذار/مارس 1921، ص 357.
- فوائد منزلية، مجلة الخدر، السنة الثانية، عدد 12، حزيران/يونيو 1921، ص 477.
- باب تدبير المنزل: التمريض، الخدر، السنة الرابعة، 1921 - 1922، ص 147.
- العناية بالمريض، الخدر، السنة الخامسة، ج 2، ص 125 - 129، ج 3، ص 181 - 182، ج 5، ص 278 - 279، ج 7، ص 377 - 379، ج 8، ص 425 - 436، ج 9، ص 467 - 468، ج 10، ص 530 - 532، 1923 - 1924.
- التمريض، الخدر، السنة السادسة، جزءان 1 - 2، تموز/يوليو وآب/أغسطس 1924، ص 102.
- آلات الإصلاح البيئية، الخدر، السنة السادسة، جزءان 1 - 2، تموز/يوليو وآب/أغسطس 1924، ص 105.
- تدبير المنزل: السيدة خادمة ومخدومة، الخدر، السنة السادسة، ج 5، كانون الأول/ديسمبر 1924.
- اللورد باكون: أعلى الذرى وأسفل الهوى تجتمع في واحدة، الخدر، جزءان 5 و 6، شباط/فبراير وآذار/مارس 1926، ص 311.
- تدبير المنزل: لو شبت النار، الخدر، المجلد السابع، ج 9، حزيران/يونيو 1926، ص 561.
- تدبير المنزل: ملاحظات ونصائح لأمراض النبات، الخدر، السنة السادسة، ج 4، تشرين الأول/أكتوبر 1924، ص 22.
- المراجع:
- مقابلة مع أختها زباد.
- صغير، إكرام
- استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.
- كتاباتهما:
- أطروحة:
- La protection internationale des uvres littéraires et artistiques: droit - Libanais – compare, Paris, Faculté du Droit, 1950
- المراجع:
- Saliba, Index, I:333
- صفدي، دلال
- استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.
- كتاباتهما:
- قصة:
- حوادث وعبر، لا. ن، مرجعيون، لبنان، 1935. ط 2، مطبعة الراعي، النجف، 1937.
- أربعون قصة حقيقية واقعية، المطبعة الأميركية، كندا، 1965.
- دراسة:
- Arabic Song Book, Highland Park, MI, 1942. (كلمات مكتوبة بالإنكليزية والعربية).
- Cook Book: Hundred Recipes of Oriental Foods (Syrian-Lebanese) New - York, 1961
- A Thousand and One Arabic Proverbs, American Press, Beirut, 1954
- تعريب:
- الشخصية، لألن للي، مطبعة العرفان، صيدا، 1932.
- المراجع:
- زيدان، مصادر، ص 431.

Khairallah, Sisters, p. 185

صوايا، لبيبة (1876 - 1914 ؟ 1916 ؟ 1918)

ولدت في طرابلس ودرست في مدرسة الأميركان فيها. بعد أن نالت شهادتها درّست فيها بضعة أعوام. ثم أدارت إحدى المدارس الوطنية في حمص حيث توفيت. نظمت بعض الشعر ونشرت مقالاتها في بعض المجلات والجرائد، إلا أننا لم نعثر عليها.  
كتاباتهما:  
رواية:

- حسناء سالونيك، المطبعة البطريكية الأرثوذكسية، دمشق، 1909.

المراجع:

ابراهيم، أدبيات، ص 65.

ابراهيم، الحركة، ص 108.

الزركلي، الأعلام، 6: 103.

زيدان، مصادر، ص 434.

فيصل، معجم، ص 99.

كحالة، أعلام، 4: 281.

كلاس، الحركة، ص 173.

صوايا، ميليا

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- إنما هي ملك وشيطان، العروس، المجلد الثامن، عدد 3، نيسان/ابريل 1922، ص 97 - 99.

صبيغة، أنيسة (1865 - 1944)

طبيبة من طرابلس، تعلمت الطب في مدرسة لندن النسائية ثم في جامعة ايدنبورو في اسكتلاندة. استقرت في مصر حيث توفيت في القاهرة.

كتاباتهما:

تعريب:

- قصة كورين (عن الإنكليزية) لا. ن، لا. ت.

المراجع:

الزركلي، أعلام، 1: 372.

Khairallah, Sisters, p. 251

[ط]

الطرابلسي، أسماء

لم نعثر على سنتي الولادة والوفاة. ولدت في بيروت ودرست في مدارس راهبات اليسوعية، فتعلمت العربية والفرنسية واللاتينية، ثم هاجرت مع أخيها إلى مونتانا في الولايات المتحدة وتعلمت الإنكليزية. لها ولد وحيد يدعى أنطوان.

كتاباتهما:

مقالة:

- الجمعيات النسائية، نثار الأفكار، ج 2، ص 130 - 133.

المراجع:

نثار، 2: 129.

الطرشا، حنينة (1890 - 1974)

ولدت في بيروت وأسست جامعة نساء لبنان عام 1943 ومجلة صوت المرأة وقد كانت يومها المجلة النسائية الوحيدة في لبنان. وترأست إدارتها مدة عشر سنوات. كذلك أسست روضة الأطفال ولجاناً لمكافحة الأمية والبغاء والغلاء.

المراجع:

نويهض، نساء، ص 181.

طربيه، ليلي

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- غادة لبنان، الحساء، المجلد الأول، ج 12، 1909 - 1910، ص 372 - 374.

طعمة، جونيفيف

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة. ولكنها أول شويرية لها في اللغة العربية رواية

معربة.

كتاباتهما:

تعريب:

- ايفانجيلين، للونغفيلو (رواية معربة)، جريدة لبنان، 1891. ط 2، المطبعة العثمانية، بعدا، 1898.

المراجع:

نجم، القصة، ص: 16.

Boustany, La Production, 2:29

طنوس، سلمى

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- تعليم النساء وشهرتهن، المقتطف، ج 20، 1896، ص 154.

- الصداقة، المقتطف، ج 10، 1886، ص 686.

طنوس، فكتوريا

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- التهذيب، فتاة الشرق، السنة السادسة، ج 8، 15 أيار/مايو 1912، ص 288.

- غلطنا الاجتماعي، إلى الأمة أرفع شكواي، فتاة الشرق، السنة السادسة، ج 4، 15 كانون الثاني/يناير 1912، ص 143.

- اللغة العربية وفتيات العصر، فتاة الشرق، السنة السابعة، ج 8، أيار/مايو 1913، ص 300.

- العيث بالقلوب، فتاة الشرق، السنة السابعة، ج 4، 15 كانون الثاني/يناير 1913، ص 157.

- خذوا لكم من حياتي عبرة (في وفاة الأديبة عفيفة كرم) المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 469.

طنوس، ليلي

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- يوم في قصر الرئاسة، صوت المرأة، السنة الثانية، كانون الأول/ديسمبر 1946، ص 25.

- المرأة في المجتمع الإنكليزي، المستمع العربي، ج 7، عدد 14، 1946 - 1947، ص 7.

- العابد، نازك  
استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.  
كتاباتهما:  
مقالة:  
- المرأة وواجباتها، المورد الصافي، المجلد 14، ج 2، 1929، ص 160 - 162.  
عازار، لويس  
استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.  
كتاباتهما:  
مقالة:  
- رد على شوبنهاور، المعارف، السنة العاشرة، ج 1، كانون الثاني/يناير 1927، ص 159.  
عبد الأحد، جوليا  
استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.  
كتاباتهما:  
مقالة:  
- جمال الأخلاق، السيدات والبنات، السنة الثانية، عدد 7، 1903 - 1906، ص 190 - 192.  
عبد الشهيد، أوليفيا عريضة  
استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة. ذكرت القادري أن لها مقالات في فتاة الشرق  
لكننا لم نعثر عليها.  
كتاباتهما:  
مقالة:  
- الأدب والاجتماع فن الحياة: إلى الفتاة التي تركت المدرسة، الخدر، المجلد السابع، ج 1، تشرين  
الأول/أكتوبر 1925، ص 7.  
المراجع:  
Kaderi, Contribution, p. 86  
عبد، عفيفة  
استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.  
كتاباتهما:  
تعريب:  
- نبذة في تتويج جلاله الإمبراطور نقولا الثاني قيصر الروسيين (ملخص عن الجرائد الروسية)،  
بعبداء، المطبعة العثمانية، 1896.  
- شرح مختصر لخدمة القداش الإلهي (عن الروسية). ط 3، مطبعة النفائس، بيروت، 1911.  
عربيد، مرغريت  
استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.  
كتاباتهما:  
مقالة:  
- على قبور الأجداد، الفجر، عدد 1، كانون الثاني/يناير 1921، ص 40 - 43.  
عرمان، سلمى  
استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.  
كتاباتهما:  
دراسة:  
- نباهة الحيوان، المطبعة الأميركية، بيروت، 1890.  
المراجع:  
Boustany, La Production, 2:23

عطا الله، أنيسة  
استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة. أسست مجلة المرأة في القاهرة سنة 1901.  
وهي نصف شهرية علمية وعظيمة.

المراجع:

Kaderi, Contribution, p. 66

عطية، فريدة يوسف (1867 - 1917)

ولدت في طرابلس وتلقت علومها في المدرسة الأميركية في بيروت وبعد تخرجها عينت مدرسة فيها. أتقنت العربية والإنكليزية. لها مقالات في بعض المجلات والجرائد ولكننا لم نعثر عليها.  
كتاباتهما:

رواية:

- بين العرشين (بحثت فيها عن الانقلاب العثماني وأطرت رجال جمعية تركيا الفتاة)، مطبعة النجاش، طرابلس، 1912.

تعريب:

- الروضة النضيرة في أيام بومباي الأخيرة، لأدورد جورج ليتون (رواية معربة عن الإنكليزية) مطبعة الهلال، القاهرة، 1899.

دراسة:

- بهجة المخدرات في فوائد علم النبات، مطبعة الأميركان، بيروت، 1893.

المراجع:

زيدان، مصادر، ص 521.

فيصل، معجم، ص 91.

كحالة، أعلام، ص 169.

كحالة، المرأة، ص 305.

كلاس، الحركة، ص 174.

نجم، القصة، ص: 206.

نويهض، نساء، ص 185.

Boustany, La Production, p. 2:23

Khairallah, Sisters, p. 209

العلايلي، جميلة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- الحساء البائسة، الأديب، السنة الرابعة، ج 2، شباط/فبراير 1945، ص 41.

- صدى البلب، الأديب، السنة الرابعة، ج 3، آذار/مارس 1945، ص 40.

- قام القطار، الأديب، السنة الرابعة، ج 7، تموز/يوليو 1945، ص 34.

عمون، بلانش

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

دراسة:

- Histoire du Liban, Beyrouth, Le jour, 1940 -

ترجمة:

Winn, Wilton, History of Lebanon with Drawing of the Author, Beirut, -

.Systeco, 1972

المراجع:

Saliba, Index, I:19

عمون، هند اسكندر (1885 - 1914)  
ولدت في القاهرة ونشرت مقالاتها في الصحف المصرية في التاريخ والأدب. توفيت في بكفيا، لبنان.

كتاباتهما:

كتب مدرسية:

- تاريخ مصر القديم والحديث، مطبعة المعارف، القاهرة، 1913.

- الأخلاق، ل. ن، ل. ت.

المراجع:

الزركلي، أعلام، 9: 102.

سركيس، معجم، 1900.

عواد، روجينا

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة. أسست مجلة السعادة في القاهرة سنة 1902، وهي مجلة نسائية أدبية علمية نصف شهرية عنيت أيضاً بأخبار لبنان والمغتربين.

المراجع:

Kaderi, Contribution, p. 66

عوني، جيهان غزاوي (1916؟ - 1918)

ولدت في طرابلس لبنان ودرست في معهد الطليان بطرابلس ودرّست اللغة العربية في مدارس طرابلس الرسمية خلال عشر سنوات من 1946 حتى وفاتها. نشرت مقالاتها في مجلات صوت المرأة و الرسالة و الأديب و الآداب، ويقال إنها تركت أعمالاً مخطوطة مثل الجوهرة الدفينة ودراسة عن مي النابغة. لم نعثر لها على مقالات في الأديب.

كتاباتهما:

قصة:

- هبة القدر، صوت المرأة، عدد 2، 1951، ص 25 - 27.

- سعاد، صوت المرأة، عدد 3، 1952، ص 16 - 17.

- ألعوبة الحياة، صوت المرأة، عدد 5، 1952، ص 14 - 15.

دراسة:

- مي النابغة (مخطوطة).

مقالة:

- حذار من الرجل، صوت المرأة، حزيران/يونيو 1947، ص 26.

- لولا البابلية، صوت المرأة، عدد 3، آب/أغسطس 1947، ص 6.

- من مذكرات زوجة، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1947، ص 11.

- العاشقان، صوت المرأة، آب/أغسطس 1949، ص 29.

- مي المرأة الأدبية، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1949، ص 16 - 17، 43.

- أحاديث نسيم، صوت المرأة، عدد 12، 1951، ص 10 - 11.

- بين الحرب والأدب، صوت المرأة، عدد 7، 1952، ص 20 - 22.

- هبة القدر، صوت المرأة، عدد 2، 1952، ص 25 - 27.

- سعاد، صوت المرأة، عدد 3، 1952، ص 16 - 17.

- ألعوبة الحياة، صوت المرأة، عدد 5، 1952، ص 14 - 15.

- صلاة، صوت المرأة، عدد 10، 1952، ص 43.

- في ذكرى ملك حفني ناصف و مي، صوت المرأة، عدد 11، 1952، ص 16 - 17.

- هل أنصف التاريخ مي، صوت المرأة، عدد 11، 1952، ص 18 - 20.

- حول كتاب مي في حياتها المضطربة، الآداب، عدد 6، حزيران/يونيو 1955، ص 32 - 35.

المراجع:

ابراهيم، أدبيات، ص 217 و 228.

ابراهيم، الحركة، ص 114.  
زيدان، مصادر، ص 540.  
فتوح، أدبيات، ص 41.

## [غ]

غريب، روز (1909 - )

من مواليد الدامور، نالت الإجازة في الأدب العربي من الجامعة الأميركية في بيروت، ثم نالت شهادة الماجستير سنة 1945 على أطروحة بعنوان النقد الجمالي نشرتها سنة 1952. مارست التعليم في معاهد مختلفة في لبنان والعراق. ونشرت عدداً من الدراسات والمقالات وقصصاً للأولاد والناشئة، فضلاً عن مجموعات من الأغاني والأشعار المدرسية والتمثيلية وسلاسل قراءة. وكانت محررة ومستشارة في مجلة الرائدة التي يصدرها معهد الدراسات النسائية في العالم العربي التابع للجامعة اللبنانية الأميركية. فيما يتعلق بالنسخة العربية من المجلة كانت محررة ما بين 1977 و1979، ثم مستشارة فيها عام 1987 حين توقفت عن الصدور. أما النسخة الإنكليزية من المجلة فكانت محررة و/أو مستشارة فيها من 1977 حتى 1998. وقد نشرت مقالاتها فيها إما بالإنكليزية أو بالعربية ما بين 1977 و1998.

كتابات:

دراسة:

- النقد الإستطقي وأصوله في النقد العربي، رسالة ماجستير في الأدب، الجامعة الأميركية، بيروت، الدائرة العربية، 1945.

- النقد الجمالي وأثره في النقد العربي، دار العلم للملايين، بيروت، 1952.

- جبران في آثاره الكتابية، دار المكشوف، بيروت، 1969.

- تمهيد في النقد الحديث، دار المكشوف، بيروت، 1971.

- مي زيادة، التوهج والأفول، مؤسسة نوفل، بيروت، 1978.

- نسيمات وأعاصير في الشعر النسائي العربي، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 1980.

- أضواء على الحركة النسائية المعاصرة، معهد الدراسات النسائية في العالم العربي، كلية بيروت الجامعية، بيروت، 1988.

رواية:

- المعنى الكبير، دار الحكمة، بيروت، 1971.

- رواق اللباب، دار الفكر اللبناني، بيروت، 1983.

قصة:

- خطوط وظلال، دار الريحاني، بيروت، 1956.

- نور النهار، دار الحكمة، بيروت، 1964.

قصة للأطفال:

- سلسلة قصص للأطفال، 8 أجزاء، لا. ن، بيروت، 1962 - 1965.

- صندوق أم محفوظ، بيت الحكمة، بيروت، 1970. ط 2، 1971.

- النجمتان، بيت الحكمة، بيروت، 1973.

- النار الخفية، بيت الحكمة، بيروت، 1974.

- المنجم عصفور، بيت الحكمة، بيروت، 1975.

- الهر الأخضر، مكتبة سمير، بيروت، 1981.

- ماذا تقول الحمائم، مكتبة سمير، بيروت، 1981.

- نداء القمم، مكتبة سمير، بيروت، 1981.

- حكايات من الصحراء، مكتبة سمير، بيروت، 1981.

- المنقذ، مكتبة سمير، بيروت، 1981.
- النافذة، مكتبة سمير، بيروت، 1981.
- مسرح:
- مسرحيات للأحداث، مكتبة المشعل، بيروت، 1953.
- ليلة الميلاد، مكتبة المشعل، بيروت، 1957.
- شعر:
- حديقة الأشعار للصغار، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1964.
- حديقة الأشعار للأولاد، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1964.
- أغان:
- أغان وتمثيلات للصغار، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1962.
- أغاني الصغار، المطبعة الكاثوليكية، بيروت، 1948. ط 2، 1952.
- كتب مدرسية:
- الإنشاء الحديث، جزءان، الجزء الأول، مطابع سميا، بيروت، 1955. الجزء الثاني، مطبعة الغريب، بيروت، 1960.
- البيان الحديث في علوم البلاغة والعروض، بيت الحكمة، بيروت، 1969.
- القراءة السهلة، بمعاونة نفيسة الرفاعي، جزءان، ط 1، مكتبة رأس بيروت، بيروت، 1973.
- ط 2، دار غرانت وشركة المطبوعات للتوزيع والنشر في بيروت، لا. ت.
- كتاب المعلم، بمعاونة نفيسة الرفاعي، جزءان، ط 1، مكتبة رأس بيروت، بيروت، 1973. ط 2، دار غرانت وشركة المطبوعات للتوزيع والنشر في بيروت، لا. ت.
- الأغاني التمهيدية لتعليم القراءة، مكتبة رأس بيروت، 1973 - 1974.
- مقالة:
- مهنتي وأثرها في بناء الأمة، الأديب، السنة الثانية، ج 3، آذار/مارس 1943، ص 6.
- في التربية الأميركية، الأديب، السنة الثانية، ج 4، نيسان/أبريل 1943، ص 46.
- مصادر الفن في السيكلوجيا الحديثة، الأديب، السنة الرابعة، ج 11، تشرين الثاني/نوفمبر 1945، ص 17.
- النقد الإستطائقي وأثره عند العرب، الأديب، السنة الرابعة، ج 12، كانون الأول/ديسمبر 1945، ص 29.
- المرأة ومشكلة الزواج، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1946، ص 22 - 23.
- هذا الداء القديم، صوت المرأة، شباط/فبراير 1946، ص 11.
- وظائف العائلة، صوت المرأة، تموز/يوليو 1946، ص 10.
- وظائف العائلة في العصر الحديث، صوت المرأة، آب/أغسطس 1946، ص 16.
- رويداً وسيطلع الصبح، صوت المرأة، شباط/فبراير 1947، ص 4.
- نريد صحافة راقية، صوت المرأة، آذار/مارس 1947، ص 6.
- فتاة المدينة وراء الزوج، صوت المرأة، نيسان/أبريل 1947، ص 13.
- العقلية المسيطرة علينا، صوت المرأة، تشرين الأول/أكتوبر 1947، ص 3 - 4.
- في سبيل لغة واحدة، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1947، ص 7 و 40.
- خواطر، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1947، ص 4 - 5.
- فتياتنا، ربيع كئيب، صوت المرأة، نيسان/أبريل 1948، ص 10.
- النواح الذي يسمونه غناء، صوت المرأة، حزيران/يونيو 1948، ص 8.
- هل لبنان رسالة؟ صوت المرأة، أيلول/سبتمبر 1948، ص 8 - 9.
- الزعيم المنتظر، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1948، ص 13.
- المرأة اللبنانية والتعليم العالي، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1948، ص 10 - 11.
- لماذا يصوت الأمي، صوت المرأة، آذار/مارس 1949، ص 6 - 7.
- المرأة في نظر الفنان، صوت المرأة، نيسان/أبريل 1949، ص 14 - 15.



- على هامش التعليم، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1949، ص 8 - 9.
- عصر مي، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1949، ص 14 - 15.
- ماذا نقراً، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1950، ص 12 - 13.
- جولة في عالم المرأة الغربية، صوت المرأة، شباط/فبراير 1950، ص 8 - 9.
- في أي وجه من الوجوه يجب إنصاف المرأة، صوت المرأة، حزيران/يونيو 1950، ص 6 - 7.
- في البداية والنهاية، صوت المرأة، تموز/يوليو 1950، ص 10 - 11.
- أعداء الجمال، صوت المرأة، آب/أغسطس وأيلول/سبتمبر 1950، ص 8 - 9.
- احرصوا على الجبال، صوت المرأة، تشرين الأول/أكتوبر 1950، ص 3.
- إذا مضى عهد الخدم، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1950، ص 4 - 5.
- في عالم السياحة، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1950، ص 5 - 7.
- في عالم السياحة، صوت المرأة، عدد 1، 1951، ص 19.
- وأنت أيضاً، صوت المرأة، عدد 3، 1951، ص 6 - 7.
- سعيد تقي الدين، صوت المرأة، عدد 4، 1951، ص 36.
- نماذج من التقليد، صوت المرأة، عدد 6، 1951، ص 11.
- أثاث البيت الحديث، صوت المرأة، عدد 8، 1951، ص 6.
- الجنس الآخر، صوت المرأة، عدد 11، 1951، ص 12 - 14.
- لكي تتحرر المرأة، صوت المرأة، عدد 12، 1951، ص 19 - 20.
- خواطر في الفن، صوت المرأة، عدد 1، 1952، ص 6.
- الفن النسائي الأفضل، صوت المرأة، عدد 3، 1952، ص 8 - 9.
- فن سلوى روضة، صوت المرأة، عدد 5، 1952، ص 35.
- فلورنس نايتتكال، صوت المرأة، عدد 6، 1952، ص 14 - 15.
- شخصية الشهر، صوت المرأة، عدد 7، 1952، ص 8 - 9.
- عرض كتاب النقد الجمالي، صوت المرأة، عدد 9، 1952، ص 35 - 37 وعدد 10، ص 44 - 45.

- ماذا تنتظرون؟ صوت المرأة، عدد 10، 1952، ص 5 - 6.
- مشكلة التعليم اللبناني، صوت المرأة، عدد 12، 1952، ص 5 - 6.
- مقالاتها في مجلة الرائدة، إما باللغة الإنكليزية أو بالعربية ما بين 1977 و1998.

المراجع:

- ابراهيم، الحركة، ص 118.
- زيدان، مصادر، ص 548.
- فيصل، معجم، ص 49.
- نويهض، نساء، ص 471.
- Saliba, Index, II: 70
- مقابلة مع الأديبة.
- مقابلة مع أنيتا نصار من مجلة الرائدة.

## [ف]

فارحي، ستيل  
استحال العثور على سيرتها.  
كتابات:  
أطروحة:

Zionism as a Solution of the Jewish Problem, M. A. Thesis, AUB, -  
Political Dept., Beirut, 1944

المراجع:

Saliba, Index, II:144

فاخوري، لبيبة ديمتري

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- جمال الطبيعة، المقتطف، ج 32، 1907، ص 217.

فاسيلا، الأنسة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة. أسست مجلة الأعمال اليدوية في لبنان سنة

1908، ولم نجد المجلة.

المراجع:

Kaderi, Contribution, p. 67

فرح، ماري

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة. أسست مجلة الموضة في الإسكندرية سنة

1903، وهي مجلة شهرية أدبية وتاريخية.

المراجع:

Kaderi, Contribution, p. 66

فرنسيس، ماري

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

دراسة:

- طريقة جديدة لاستماع القداس الإلهي، مطبعة الاجتهاد، بيروت، 1909.

المراجع:

Boustany, La Production, p. 2: 132

فواز، زينب (العالمية) (1845؟ 1850؟ 1860 - 1914)

ولدت في تبنين، جبل عامل، في جنوبي لبنان في عائلة فقيرة. كانت فاطمة بنت أسعد الخليل أول من اهتم بتعليمها. ثم هاجرت زينب إلى مصر حوالي 1870، لتخدم أسرة يوسف حمدي يكن. لفتت نظر حسن حسني وغيره، فساعدها على متابعة علمها وثقافتها. وبدأت تشتهر في العقد التاسع من القرن التاسع عشر نتيجة المقالات التي نشرتها في الصحف المصرية حول قضايا المرأة، كتعليمها وخروجها من البيت. نشرت مقالات في جرائد النيل ولسان الحال والمؤيد والاتحاد المصري و أنيس الجليس وغيرها، وكتبت أحياناً بأسماء مستعارة منها: درة الشرق وحاملة لواء العدل. ثم تزوجت الكاتب الدمشقي أديب نظمي وانتقلت إلى دمشق حيث كان لها في منزلها مجالس أدبية أسبوعية، وكان زوجها رسولاً بينها وبين الحاضرين لأنها كانت محجبة. إلا أنها افتقرت عن زوجها بعد ثلاث سنوات وعادت إلى الإسكندرية.

كتاباتهما:

رواية:

- حسن العواقب، المطبعة الهندية، القاهرة، 1899. ط 2، مع الهوى والوفاء، تحقيق فوزية فواز،

المجلس الثقافي للبنان الجنوبي، بيروت، 1984.

- الملك قورش أو ملك الفرس، المطبعة الهندية، القاهرة، 1905.

مسرح:

- الهوى والوفاء، مطبعة الجامعة، القاهرة، 1893. ط 2، مع حسن العواقب، تحقيق فوزية فواز،

المجلس الثقافي للبنان الجنوبي، بيروت، 1984.

تراجم:

- الدر المنثور في طبقات ربات الخدور، (سير بعض النساء الشهيرات)، مطبعة بولاق، القاهرة، 1895.

مقالة:

- الرسائل الزينية، (جمع مقالاتها وقصائدها التي نشرتها في 17 مجلة وجريدة ما بين 1892 و1905، وهي: الأوقات والأهالي، أنيس الجليس، رائد النيل، الشام، المنار، الفتاة، الهلال، المقتطف، اللواء)، القاهرة، المطبعة المتوسطة، 1882.

مخطوطات:

- مدارك الكمال في تراجم الرجال.

- الدر النضيض في مآثر الملك الحميد.

- ديوان شعر.

المراجع:

الجندي، أعلام الأدب، 2: 528.

الزركلي، الأعلام، 3: 108.

زيدان، مصادر، ص 571.

فتوح، أدبيات، ص 75.

فواز، فوزية، وجوه ثقافية من الجنوب، ص 6.

كلاس، الحركة، ص 157.

نجم، القصة، ص 117.

Booth, Marilyn, Exemplary Lives, Feminist Aspirations: Zaynab Fawwaz the Arabic Biographical Tradition, in: Journal of Arabic Literature, xxvi, & n 1-2, March-June, Brill, Leiden, 1995, pp. 120-146

Encyclopedia, Vol. 1, p. 226

Khairallah, Sisters, p. 203

[ق]

قدورة، ابتهاج (1893 - 1967)

ولدت في بيروت ودرست في مدرسة الأميركان فيها، وقد أتقنت العربية والفرنسية والإنكليزية وتفقهت في أمور الدين. أسهمت في العديد من الجمعيات الخيرية والنسائية واشتركت في الكثير من المؤتمرات ولا سيما العربية. أسست جمعية يقظة الفتاة العربية وناضلت طوال حياتها في الحقل النسوي. وفي سنة 1947 اختيرت رئيسة الاتحاد النسائي العربي. كذلك أسست جامعة نساء لبنان وجمعية بهجة الأطفال وأسهمت في تأسيس رابطة جمعت عشر جمعيات موزعة على أحياء بيروت، هي رابطة الجمعيات النسائية الخيرية الإسلامية لأحياء بيروت. وقضت حياتها في النضال الاجتماعي والقومي. كذلك كتبت مقالات في الأدب والتربية والاجتماع.

كتابات:

دراسة:

- اللغة القومية، محاضرة في كتاب المؤتمر النسائي العام، لا. ن، 1928، ص 83.

مقالة:

- خفقة قلب، العروس، المجلد العاشر، عدد 8، تشرين الأول/أكتوبر 1924، ص 443 - 446.

- خطبة، العروس، المجلد الثاني عشر، آذار/مارس 1926، ص 720.

- كلمة في حفلة الاتحاد النسائي، صوت المرأة، أيار/مايو 1946، ص 11.

- المرأة اللبنانية في ثورة تشرين، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1947، ص 18.

- إلى السيدة روزفيلت، صوت المرأة، عدد 3، 1952، ص 6 - 7.

- كلمة سيدات لبنان في ذكرى 22 تشرين الأول، صوت المرأة، عدد 12، 1952، ص 9.  
المراجع:

قدورة، رحلة العمر، ص 28.

كلاس، الحركة، ص 261.

نويهض، نساء، ص 206.

Khairallah, Sisters, p. 241

قدورة، فائزة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

مقالة:

- طريقة زرع البذور، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 203.

- تمنياتي لبنات صفي السابع، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 468.

### [ك]

كاتبة، بسيمة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

مقالة:

- للمعلمة الجديدة، الحساء، المجلد الثالث، ج 2، 1911 - 1912، ص 78 - 90.

كركبي، تمام

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

مقالة:

- عكرشة ابنة الأطروش، فتاة الشرق، السنة الأولى، ج 2، 15 تشرين الثاني/نوفمبر 1906، ص

47.

كرم، عفيفة (1883 - 1924)

ولدت في عمشيت في لبنان حيث تلقت مبادئ القراءة، وفي الثالثة عشرة دخلت مدرسة العائلة المقدسة للراهبات في جبيل، ولكنها لم تمكث فيها إلا بضعة أشهر لأن كرم حنا كرم خطبها. تزوجت سنة 1896 وهاجرت في السنة نفسها إلى لوزيانا في الولايات المتحدة. استقرا في مدينة شريفبورت حيث حصلوا ثروة واسعة نتيجة نشاطهما في التجارة. بدأت سنة 1897 أو 1899 تكتب في جريدة الهدى، وتطلب من صاحبها نعيم مكرزل أن يصحح لغتها حتى أتقنتها. وقد أصبحت عفيفة كرم أول صحفية في الهدى. وحين اضطر مكرزل إلى مغادرة البلاد لسنة 1911 أوكل إليها مسؤولية الجريدة. ثم أسست مجلة العالم الجديد النسائية سنة 1910 واستمرت تنشرها مطبعة الهدى في نيويورك حتى سنة 1913. وسنة 1912 أنشأت مجلة مرشد الأطفال. وراست مجلة المرأة الجديدة في بيروت و المقتطف و السيدات والبنات في القاهرة. وذكرت القادري أن لها مقالات في فتاة الشرق و السيدات والبنات ولكننا لم نعثر عليها.

كتابات:

رواية:

- بديعة وفؤاد، مطبعة الهدى، نيويورك، 1906.

- فاطمة البدوية، مطبعة الهدى، نيويورك، 1906.
- غادة عمشيت، مطبعة الهدى، نيويورك، 1913؟ 1914.
- محمد علي الكبير. استحلال العثور عليها.
- كليوباترة. استحلال العثور عليها.
- تعريب:
- ملكة ليوم، مطبعة الهدى، نيويورك، 1908.
- ابنة نائب الملك، لألكساندر دوما، مطبعة الهدى، نيويورك، 1918.
- نانسي ستاير. استحلال العثور عليها.
- مقالة:
- الزواج، العالم الجديد، السنة الرابعة، عدد 3، آذار/مارس 1913.
- نحن وهم، العالم الجديد، آذار/مارس 1913.
- منشآت ومرفقيات أميركا، العالم الجديد، آذار/مارس 1913.
- مجلة فتاة الشرق، العالم الجديد، آذار/مارس 1913.
- الهدى في سنتها الجديدة، العالم الجديد، آذار/مارس 1913.
- من مقالاتها التي نشرتها في جريدة الهدى وجمعت في كتاب نثار الأفكار :
- إلى أين المصير يا لبنان، نثار الأفكار، ج 2، ص 7 - 14.
- أستاذ البشرية الكبرى، نثار الأفكار، ج 2، ص 43 - 48.
- الرجل والمرأة، نثار الأفكار، ج 2، ص 49 - 54.
- آفة الصداقة المصلحة، نثار الأفكار، ج 2، ص 55 - 59.
- الفتاة، نثار الأفكار، ج 2، ص 60 - 65.
- نساء العصر، نثار الأفكار، ج 2، ص 175 - 178.
- الدبلوما، نثار الأفكار، ج 2، ص 179 - 184.
- أحب رجل إلى القلوب، الهدى، 11 كانون الأول/ديسمبر 1908.
- في كل حرب تجدهن جيشاً، الهدى، 11 كانون الأول/ديسمبر 1908.
- الكسل والملل والخلل، الهدى، 5 كانون الأول/ديسمبر 1908.
- الأسباب الثلاثة، الهدى، 5 كانون الأول/ديسمبر 1908.
- التابعة السورية، الهدى، لا. ت.
- ماذا يدعوني للكتابة، الهدى، لا. ت.
- الحكمة، الهدى، لا. ت.
- الدمعة المحرقة، الهدى، لا. ت.
- السوريون والمهاجرة: 1 - الضيق المالي والتجنيد. 2 - الخطأ الذي يرتكبه البعض. 3 - مهاجرة المرأة وحدها. 4 - السوريون والمهاجرة، الهدى، لا. ت.
- الولد في البيت والمدرسة والعالم (أربعة أقسام)، الهدى، لا. ت.
- المرأة السورية المهاجرة، فتاة الشرق، السنة الثانية، ج 8، 15 أيار/مايو 1908، ص 283.
- أثر المرأة فوق ضريح المرأة، المقتطف، ج 58، 1921، ص 265.
- محمد علي باشا الكبير، المقتطف، ج 58، 1921، ص 295.
- حديث المهجر، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 52.
- حديث المهجر، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 158.
- حديث المهجر، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 198.
- حديث المهجر، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 276.
- حديث المهجر، ممنوع الدخول، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 437.
- حديث المهجر، يا وطني، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 288.
- فتياننا وفتياتنا، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 331.

- لسان حال كل ابنة: أمي، أو ما أدراك ما هي أمي، المورد الصافي، المجلد الثاني، ج 2، 1911، ص 132 - 134.

المراجع:

ابراهيم، أدبيات، ص 95.

ابراهيم، الحركة، ص 110.

داغر، مصادر، ص 2: 661.

الزركلي، الأعلام، 5: 35.

زيدان، مصادر، ص 603.

فيصل، معجم، ص 82.

كحالة، أعلام، 3: 307.

كلاس، الحركة، ص 176.

نثار، 2: 5.

نويهض، نساء، ص 216.

Kaderi, Contribution, p. 86

Khairallah, Sisters, p. 183

كساب، سلمى

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

مقالة:

- رسالة تصف فيها الأميرة زينب الحسينة، العروس، المجلد السابع، عدد 2، آذار/مارس 1921، ص 49.

كوراني، هنا كسباني (1869؟ 1870 - 1898)

ولدت في كفرشيماء، درست في مدرستها الابتدائية ثم في المدرسة الإنكليزية في شملان وفي كلية بيروت للبنان. ثم انتقلت إلى طرابلس تعلم في مدرسة الأميركان. قضت ثلاث سنوات في الولايات المتحدة تحاضر داعية لحقوق المرأة بعد أن دعيت للاشتراك في مؤتمر النساء العالمي الذي عقد في شيكاغو عام 1892. أصيبت بمرض السل فعادت إلى لبنان حيث توفيت وهي في الثامنة والعشرين من عمرها. إثر وفاتها أحرقت مؤلفاتها خوف نقل جراثيم المرض. ولها مقالات في مجلة النيل الدفوق، لسان الحال، الفتاة، ومناظرات مع زينب فواز في جريدة النيل. كما لها أشعار وروايات مترجمة.

كتابات:

تعريب:

- فارس وحمارة (قصة للأطفال)، مطبعة الأميركان، بيروت، 189؟.

- زقاق المقلاة (قصة للأطفال)، مطبعة الأميركان، بيروت، لا. ت.

- الخطاب وقلبه بارود (قصة للأطفال)، مطبعة الأميركان، بيروت، لا. ت.

دراسة:

- رسالة في الأخلاق والعادات (منحها عليها السلطان عبد الحميد وسام الشفقة) لا. ن، لا. ت.

- التمدن الحديث وتأثيره في الشرق، مطبعة المعارف، لا. ت.

- إنهاض الغيرة لترقية البضائع الشرقية، مطبعة جمعية الفنون، بيروت، 1893.

مقالة:

- التمدن الحديث وتأثيره في الشرق، الفردوس، السنة الثالثة، عدد 1، 15 حزيران/يونيو 1898،

ص 9.

- إنهاض الغيرة الوطنية لترقية البضائع الشرقية، الفتاة، عدد 5، نيسان/أبريل 1893، ص 224 -

228 وعدد 6، أيار/مايو 1893، ص 275 - 281.

المراجع:

ابراهيم، أدبيات، ص 47.  
ابراهيم، الحركة، ص 107.  
داغر، مصادر، 3: 1091.  
الزركلي، الأعلام، 8: 59.  
زيدان، مصادر، ص 612.  
سركيس، معجم، 1899.  
فتوح، أدبيات، ص 227.  
كحالة، أعلام، 5: 213.  
كلاس، الحركة، ص 255.  
نويهض، نساء، ص 223.

Boustany, La Production, 2:198

Khairallah, Sisters, p. 183

كوراني، مهيبة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتها:

مقالة:

- المدارس الوطنية، المعارف، السنة العاشرة، ج 25، حزيران/يونيو 1927، ص 251.

#### [ل]

لطوف، الفيرا (1905 - 1972؟)

أنشأت مجلة المستقبل الأسبوعية في طرابلس سنة 1938 واستمرت حتى سنة 1943 (حين تحولت إلى جريدة يومية). وهي أول مجلة سياسية نسائية عربية تصدر في لبنان. وقد أسست ألفيرا لطوف العديد من الجمعيات الخيرية كما كانت عضوة في الاتحاد النسائي في لبنان. لم نعثر على مجلة المستقبل.

المراجع:

Kaderi, Contribution, p. 138

Khairallah, Sisters, p. 183

لويس، أديل جبران

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتها:

مقالة:

- حياة ابراهيم لنكلن، العروس، المجلد الثاني، عدد 7، آب/أغسطس 1922، ص 312 - 314.

#### [م]

ماضي، روز حتي

استحال العثور على سنتي الولادة والوفاة. ولدت في شملان ودرست في مدرستها الداخلية زهرة لبنان، ومن معلماتها كريمة المستشرق كرنيليوس فاندليك. ثم دعيّت للتدريس في مدرسة الفرندز في برمانا وبقيت هناك إلى سنة 1908، حين اقترنت بالتاجر يوحنا خليل ماضي وهاجرت معه إلى الولايات المتحدة.

كتاباتها:

مقالة:

- الأم والتربية، نثار الأفكار، ج 2، ص 23 - 42.

- المرأة الغربية في نظر المرأة الشرقية، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 67.  
المراجع:

نثار، 2: 21.

مالك، إيفا بدر (1914 - 1988)

درست في الجامعة الأميركية في بيروت، في دائرة التاريخ، ونالت الماجستير سنة 1941. علمت في الجنير كولج ثم تزوجت شارل مالك وساعدت في تأسيس السفارة اللبنانية حين أصبح زوجها سفيراً للبنان في واشنطن. ساعدت في بيع لوحات فنانين لبنانيين هناك، ثم عملت مع جمعية الشابات المسيحيات في الولايات المتحدة ولبنان.

كتاباتهما:

دراسة:

- مقدمة في درس اللباس والزينة في عصر المماليك، رسالة ماجستير، الجامعة الأميركية، بيروت، دائرة التاريخ 1941.

المراجع:

Saliba, Index, II:31

مقابلة مع سهى نصر الله.

مبيض، أديل سابا

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- السعادة، الحساء، المجلد الثالث، ج 10، 1911 - 1912، ص 471.

مجاخص، جوزفين مرعي

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

رواية:

- غادة الشوير، المطبعة الأدبية، بيروت، 1930.

مقالة:

- لغتي وبلادي، المعارف، السنة العاشرة، ج 1، كانون الثاني/يناير 1927، ص 59.

المراجع:

أبو نضال، بيبولوجرافيا الرواية النسوية العربية، 1888 - 1996، مجلة الجديد في المكتب والمكتبات، عدد 11، خريف 1996، ص 39.

المحمصاني، سلوى مومنة (1907؟ - 1957)

ولدت في بيروت، وتلقت علومها الابتدائية في مدرسة المقاصد الإسلامية. ودرّست الأدب على يد جوليا طعمه دمشقية وسلمى الصايغ، واللغة العربية على يد الشيخ مصطفى الغلاييني. ثم انتقلت إلى مدرسة مار يوسف، وحين أنهت دراستها درّست اللغة العربية في كلية المقاصد للبنات مدة ثلاث عشرة سنة، كما عملت لقضايا المرأة واشتركت في الجمعيات النسائية وكانت نائبة رئيسة جامعة نساء لبنان التي كانت ترأسها حنينة الطرشا. نشرت مقالات في المرأة الجديدة و صوت المرأة وجريدة السياسة الأسبوعية في مصر.

كتاباتهما:

قصة:

- مع الحياة، دار العلم للملايين، بيروت، 1955؟ 1956.

دراسة:

- نفثات، لا. ن، لا. ت. (لا نعرف ما هو، وقد ذكره كل من الزركلي وكحالة).

مقالة:

- إلى الأمام يا فتاة سوريا، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 107.



- القوى الشرقية الكامنة، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 243.
- آراء مدام دي منتنون، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، 436.
- الرجل في حياتي، صوت المرأة، آب/أغسطس 1947، ص 8.
- نريد للبلاد نهضة شاملة، صوت المرأة، أيار/مايو 1947، ص 32.
- عرفان الجميل، صوت المرأة، تشرين الأول/أكتوبر 1947، ص 13.
- في ذكرى المولد، صوت المرأة، شباط/فبراير 1948، ص 3.
- المرأة بين تيارين، صوت المرأة، أيار/مايو 1948، ص 7 و 40.
- في الركب النسائي العالمي، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1948، ص 8.
- قدسية الزواج، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1949، ص 12 و 25.
- المرأة والعلم، صوت المرأة، نيسان/أبريل 1949، ص 16 - 17.
- كم من المظالم اقترفت باسم الواجب، صوت المرأة، تموز/يوليو 1949، ص 18 - 19.
- المرأة وحقوقها السياسية، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1950، ص 8 - 9.
- كلمة باسم الاتحاد النسائي العربي، صوت المرأة، تشرين الأول/أكتوبر 1950، ص 47.
- التربية الاجتماعية في تركيا، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1950، ص 6 - 7.
- أسبوع المرأة، صوت المرأة، عدد 2، 1952، ص 36 - 37.
- أثر النظام في حياة الفرد والمجتمع، صوت المرأة، عدد 4، 1952، ص 8 - 9.
- أثر المرأة في نهضة الشعوب، صوت المرأة، عدد 12، 1952، ص 12 - 13.

المراجع:

- ابراهيم، أدبيات، ص 201.
- ابراهيم، الحركة، ص 114.
- الزركلي، الأعلام، 3: 115.
- زيدان، مصادر، ص 673.
- فتوح، أدبيات، ص 92.
- كحالة، أعلام، 2: 260.
- نويهض، نساء، ص 244.
- المحمصاني، وداد
- استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.
- كتاباتها:
- مقالة:

- بين صفحات الأزل، الفجر، عدد 7، تموز/يوليو 1921، ص 369 - 373.
- مرعي، عائشة

- استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.
- كتاباتها:
- مقالة:

- الرجل في حياتي، صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 41، آب/أغسطس 1946، ص 8.
- مسعود، راحيل

- استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.
- كتاباتها:
- مقالة:

- نعطي ما أعطينا، الحساء، المجلد الثالث، ج 7، 1911 - 1912، ص 310 - 313.
- مطر، مريم

- استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.
- كتاباتها:
- مقالة:

- دفاع النساء عن النساء، المقتطف، ج 11، 1888، ص 745.  
- نساء المصريين في عهد الفراعنة، المقتطف، ج 12، 1889، ص 677.

مطر، نظيرة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- خواطر وأمانى، العروس، المجلد السابع، عدد 8، أيلول/سبتمبر 1921، ص 263 - 264.

معلوف، حلا (1899 - 1969)

ولدت في دير الأحمر، في البقاع. تلقت علومها الابتدائية والثانوية في المدرسة الإنكليزية (BSTC) في بيروت، وتخرجت فيها سنة 1916. ثم اشتغلت في المطبعة الأميركية في بيروت إلى أن تزوجت الفلسطيني اسكندر سابا سنة 1927، وانتقلت معه إلى القدس، حيث كان لها نشاط في العديد من الجمعيات النسائية والصليب الأحمر الفلسطيني. عاشت في القدس حتى توفي زوجها سنة 1949، فعادت سنة 1950 إلى بيروت، حيث عملت سكرتيرة في مستشفى الجامعة الأميركية، ثم في الجامعة الأميركية حتى تقاعدت.

كتاباتهما:

رواية:

- الجانية، المطبعة الأميركية، بيروت، 1922.

- أتممت الواجب، أو عاقبة بنت الحان، لا. ن، 1931.

مسرح:

- أغنية الميلاد أو الأشباح الثلاثة (ترجمتها عن الرواية الإنكليزية المختصرة لديكنز ووضعها في قالب مسرحي) المطبعة الأميركية، بيروت، 1926.

مقالة:

- الأنانية (خطبة) العروس، المجلد العاشر، عدد 4، حزيران/يونيو 1924، ص 200 - 203 و 253 - 255.

المراجع:

ابنتها نازك سابا يارد

المقدسي، أمينة خوري (1876 - 1951)

ولدت في طرابلس، وتلقت علومها في مدرسة الأميركيكان هناك ونالت شهادتها عام 1896. علمت في ثمانى مدارس أميركية وإنكليزية وبروسية وتركية علمانية في طرابلس ومصر وبرمانا وبيروت. وكانت أول معلمة في الجامعة الأميركية حيث درّست سبع سنوات. أسست مجلة مورد الأحداث في بيروت ما بين 1923 و 1926، وهي مجلة للأطفال والأولاد. وأدارت إلى جانب أخيها مجلة المورد الصافي. انتسبت إلى عدد من الجمعيات كما اشتركت في الكثير من المؤتمرات، وكتبت في عدة صحف: المورد الصافي، المرأة الجديدة، لسان الحال، صوت المرأة، الحساء.

كتاباتهما:

قصة للأطفال:

- سمير الصغار، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 1، 1921، ص 26.

- الحساء المتكبرة، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 2، 1921، ص 57.

- البنات الشجاعة، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 3، 1921، ص 82.

- حكاية الضفدع، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 4، 1921، ص 123.

- أفضل زهرة، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 5، 1921، ص 158.

- في طريق المعرفة، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 6، 1921، ص 191.

- عن البعوض، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 7، 1921، ص 221.

- حكاية النملة، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 8، 1921، ص 254.

- حكاية النحلة، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 9، 1921، ص 284.

- منصور المارد، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 1، 1922، ص 33.  
- الملاحظة والتفكير، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 2، 1922، ص 60.  
- الرفق بالحيوان، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 3، 1922، ص 79.  
- سلمى وسليم، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 5، 1922، ص 151.  
- حكاية العفاريث والجن والبعبع والقرد، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 6، 1922، ص 188.  
- الذكاء قد ينجي من الموت، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 7، 1922، ص 112.  
- ذكر في الجزء الأول من السنة الأولى من المرأة الجديدة أن أمينة خوري المقدسي ستكتب باب  
سمير الصغار، وإذ لم يتبع هذا الباب أي توقيع في السنوات اللاحقة قد تكون أمينة خوري المقدسي  
هي كاتبها جميعاً، في السنة الثالثة، 1923، ص 60، 93، 128، 166، 211، 252، 286، 335،  
375، 411، 461. وفي السنة الرابعة، 1924، ص 49، 125، 166، 217، 265، 361، 464،  
514.

تعريب:

- استير (رواية) لا. ن، لا. ت.  
- الأشهر (رواية) لا. ن، لا. ت.  
- أرفع فن فن التحبب في العائلة (عن الإنكليزية)، المورد الصافي، المجلد الأول، ج 3، 1910،  
ص 36 - 38.  
- ملاك السجون (بتصرف من كتاب Elizabeth Fry) المورد الصافي، المجلد الثاني، ج 2،  
1911، ص 98 - 108.  
- خواطر: أحد كتاب الغرب، المورد الصافي، المجلد الثالث، ج 1، 1911، ص 6 - 10.  
سيرة:

- حياة أربع من شهيرات النساء، المطبعة الأميركية، بيروت، 1926.  
- فلورانس نايتنالك، المورد الصافي، المجلد الأول، ج 1، تشرين الثاني/نوفمبر 1909، ص 69 -  
75.

- حاملات النور، لا. ن، لا. ت.

دراسة:

- تربية الولد على حب العمل، لا. ن، لا. ت.

مقالة:

- خطاب ألقته في جامعة السيدات، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 65.  
- في عالم المرأة: من رسائل السير فريمن بالمر، الخدر، السنة الرابعة، ص 189.  
- العمل، المورد الصافي، المجلد الأول، ج 2، 1910، ص 43 - 46.  
- صورة جميلة، المورد الصافي، المجلد الثاني، ج 3، 1911، ص 223 - 228.  
- الفتاة الشرقية والتهديب، المورد الصافي، المجلد الرابع، ج 3، 1913، ص 268 - 275.  
- اختبار أم في التربية، المورد الصافي، المجلد الرابع، ج 4، 1913، ص 335 - 336.  
- الاجتماع العام لجمعية النساء في بيروت، المورد الصافي، المجلد السابع، ج 4، 1922، ص  
312 - 316.

- خطاب، العروس، ج 12، آذار/مارس 1926، ص 721.  
- أفراح العيد، صوت المرأة، شباط/فبراير 1947، ص 14.  
- حكاية العيد، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1948، ص 14.  
- أكتب إليكم من هوليوود، صوت المرأة، آب/أغسطس وأيلول/سبتمبر 1950، ص 51 - 52.  
- شخصيات نسوية، صوت المرأة، عدد 12، 1951، ص 28 - 29.

المراجع:

نويهض، نساء، ص 239.

Khairallah, Sisters, p. 183

المقدسي، سلمى خوري (1907 - 1994)

هي ابنة الأديب واللغوي جريس الخوري المقدسي. تلقت علومها الابتدائية والثانوية في مدرسة البنات الأميركية في بيروت، ثم نالت بكالوريوس علوم سنة 1929 من الجامعة الأميركية في بيروت. درست ثلاث سنوات في العراق، ثم عملت في كلية البنات الأهلية في بيروت طوال ربع قرن. وكانت قدوة في النشاط والعلم لتلاميذ المدرسة كافة.

كتاباتهما:

مقالة:

- اليقظة الفكرية، المورد الصافي، المجلد الحادي عشر، ج 4، 1926، ص 351 - 353.

المراجع:

مقابلة مع ابنة أختها وداد لحدود.

المقدسي، وداد الخوري (1909 - 1979)

هي ابنة الأديب واللغوي جريس الخوري المقدسي. درست في المدرسة الأهلية في بيروت وحازت عام 1930 درجة بكالوريوس في الآداب من الجامعة الأميركية في بيروت. ثم سافرت إلى جامعة ميشيغن في الولايات المتحدة ونالت سنة 1933 شهادة الماجستير. وعادت لتدرس في المدرسة الأهلية، وبعد سنة أصبحت مديرتها خلال أربعين عاماً حتى أقعدها المرض سنة 1974. في العام 1940 تزوجت إميل قرطاس وأنجبت أربعة أولاد. إلى جانب عملها التربوي كانت عضواً في العديد من الجمعيات واللجان، ومنحت وسام الاستحقاق اللبناني درجة أولى عام 1960، ووسام الأرز الوطني رتبة فارس عام 1970. وتكريماً لذكراها ولأعمالها أنشئت عام 1982 لجنة وداد المقدسي قرطاس التذكارية التي تقدم منحاً دراسية للمعاقين والمكفوفين خاصة ولتلاميذ المدرسة الأهلية.

كتاباتهما:

سيرة:

- دنيا أحببتها، المؤسسة الأهلية للطباعة والنشر، بيروت، لا. ت.

- ذكريات (1917 - 1977) تقديم ايتيل عدنان، مؤسسة الأبحاث العربية، بيروت، 1982.

- انطباعاتي في بلاد الإنكليز، صوت المرأة، عدد 11، 1952، ص 13 - 15.

شعر:

- أناشيد أهلية، مؤسسة نوفل، بيروت، لا. ت.

مقالة:

- The Lebanese Academy of Fine Arts, in: The Near East, 8, 1955.

- رسائل من البحر، المورد الصافي، المجلد السادس عشر، ج 2، 1931، ص 123 - 128.

- رسائل من أوروبا، المورد الصافي، المجلد الثامن عشر، ج 3، 1934، ص 225 - 236.

- بحث في التضحية الاجتماعية، المورد الصافي، المجلد التاسع عشر، ج 2، 1936، ص 114 - 123.

- كيف يمكن للفتاة العربية أن تكون عاملاً فعالاً في بيئتها، المورد الصافي، المجلد التاسع عشر، ج 2، 1936، ص 187 - 192.

- من خطبة ألقتها في المنتهيات في حفلة مدرسة البنات الأهلية، المورد الصافي، المجلد التاسع عشر، ج 4، 1937، ص 441 - 443.

- الفن في حياتنا اليومية، المورد الصافي، المجلد العشرون، ج 2، 1939، ص 119 - 122.

- ما من حب أعظم من هذا، صوت المرأة، حزيران/يونيو 1950، ص 12 - 13.

- كيف تحررت المرأة، صوت المرأة، عدد 5، 1951، ص 5 - 7.

دراسة:

- مناهل المقدسي، بيروت، لا. ن، لا. ت.

- A Preliminary Survey of Secondary Education in Lebanon with Relation to University Training, Beirut, n. d.

المراجع:

زيدان، مصادر، ص 582.

نويهض، نساء، ص 213.

يوسف، تنمة الإعلام، 2: 224.

Khairallah, Sisters, p. 183

Saliba, Index, I:94

مقابلة مع ابنة أختها وداد لحد.

مكاربوس، مريم (1860 - 1888)

ولدت في حاصبيا وفقدت والدها طفلة، فنقلت الأم عائلتها إلى صيدا ثم إلى بيروت حيث دخلت إحدى المدارس الإنكليزية حتى تخرجت عام 1877، وقد أتقنت العربية والإنكليزية. أنشأت مع بعض الصديقات جمعية أدبية أسمتها الباكورة السورية، ثم جمعية لتعليم النساء. وبعد أن تزوجت شاهين مكاربوس انتقلت معه إلى مصر وهناك بدأت تنشر مقالاتها في المقتطف.

كتاباتها:

سيرة:

- حياة الملكة زنوبية، لا. ن، لا. ت.

مقالة:

- حرارة المياه، المقتطف، ج 2، 1877، ص 223.

- بعض خرافات الإفرنج، المقتطف، ج 5، 1880، ص 169.

- الخنساء، المقتطف، ج 9، 1885، ص 622.

- دفاع النساء عن النساء، المقتطف، ج 11، 1887، ص 688.

المراجع:

زيدان، مصادر، ص 647.

كحالة، المرأة، ص 310.

كحالة، أعلام، 5: 44.

نويهض، نساء، ص 242.

مكرزل، ماري

لم نعثر على سنتي الولادة والوفاة. إنها ابنة سلوم مكرزل، استلمت جريدة الهدى بين 1952 و1971 بعد وفاة أبيها وعمها نعيم. لكنها لم تتقن العربية فباعتها لفارس اسطفان. وسنة 1953 أسست The Lebanese American Journal وأشرفت عليها، إلا أنها باعتها أيضاً سنة 1971 لفارس اسطفان وعاشت حياة منعزلة بعيدة عن الأضواء.

المراجع:

مقابلة مع هنري زغيب.

مويال، أستير أز هري (1873 - 1948)

لبنانية يهودية، ولدت في بيروت وهاجرت إلى مصر مع والدها الطبيب شمعون مويال. أصدرت في القاهرة مجلة نصف شهرية العائلة ما بين 1899 - 1904، وكانت المجلة نسائية، أخلاقية، علمية، أدبية. وكتبت في الحسنة. ثم هاجرت إلى فلسطين. لها أيضاً روايات موضوعة ومترجمة.

كتاباتها:

دراسة:

- خطاب في الرجل، لا. ن، بيروت، 1896.

سيرة:

- حياة إميل زولا، لا. ن، مصر، 1903.

تعريب:

- درة العفاف، لألفرد دي موسيه، مطبعة النصير، بيروت، 1911.

- سكببة الذهب، لبير ديكورسيل، في مجموعة الفكاهات العصرية، المطبعة العمومية، القاهرة، لا. ت.

- خطاب في الرجل، لا. ن، بيروت، 1896.
- الاسم المغتصب (رواية) لهنري كيرويل، مطبعة الأخبار، مصر، لا. ت.
- الانتقام (عن الفرنسية)، مطبعة الأخبار، القاهرة، لا. ن.
- سر ولا تسر، إدارة سامرات الجيب، القاهرة، لا. ت.
- المال، المال، المال، أو مصائب البورصة، لإميل زولا، مطبعة الشورى، القاهرة، 1907.
- مقالة:
- المدنيّة الحاضرة ونصيبنا منها، المورد الصافي، المجلد الرابع، ج 4، 1913، ص 341 - 349.
- مملكة المرأة، الحسناء، 20 تموز/يوليو 1909.
- جمال الزوجة وجمال الأم، الحسناء، آب/أغسطس 1910، ص 58.
- فتاة فلسطين، الحسناء، تشرين الثاني/نوفمبر 1911، ص 70.
- نهضتنا، الحسناء، حزيران/يونيو 1912، ص 408.
- المراجع:
- باز، إكليل غار لرأس المرأة، ص 43.
- داغر، مصادر، 4: 683.
- زيدان، مصادر، ص 674.
- نجم، القصة، ص 17.
- Boustany, La Production, 2:32
- Kaderi, Contribution, pp. 66, 90

## [ن]

- نجار، ماريا ابراهيم
- استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة. كانت تكتب في جريدة الهدى وتترجم الكتب.
- كتاباتهما:
- مقالة:
- المرأة الفاضلة أفضل من مئة معلم، نثار الأفكار، ج 2، ص 83 - 88.
- المراجع:
- نثار، 2: 83.
- نجاريان، برجروهي
- استحال العثور على سيرتها.
- كتاباتهما:
- دراسة:
- The Educational Frontier in Lebanon and John Dewey's Philosophy of -
- Education, M. A., Thesis, AUB., Education Dept., Beirut, 1950
- Toward a Theory of Human Nature and Growth, A Basis for a -
- Philosophy of Education for Lebanon, Ph. Diss., Cornell Univ., 1952
- المراجع:
- Saliba, Index, I:281
- نصار، سلوى (1913 - 1967)
- ولدت في ضهور الشوير وهي أول عالمة لبنانية في الفيزياء والذرة والأشعة الكونية. تلقت علومها الابتدائية في مدرسة الضيعة ثم انتقلت إلى مدرسة عين القسيس، فبرمانا، والتحقّت بعد ذلك بكلية بيروت للبنات ثم دخلت الجامعة الأميركية لتتخرج بشهادة بكالوريوس في الفيزياء. بعد ذلك علمت في فلسطين والعراق قبل أن تذهب إلى جامعة بركلي حيث نالت شهادة الدكتوراه في الفيزياء.

عادت بعدها إلى بيروت لتدرّس الفيزياء في كلية بيروت للبنات، ومثلت لبنان في عشرة مؤتمرات دولية للذرة. كما نشرت أبحاثاً تعتمد عليها بعض الجامعات الأميركية حتى الآن، ونالت أوسمة عديدة. كتاباتها:

بحث:

- الطاقة الذرية، دار الكتاب، حلب، 1955.

- Science and the Modern Women, BCW Publications, Beirut, 1957 -

- Nuclear Physics in Medicine, Kuwait Lecture Series Publications, 1959 -

مقالة:

- حدثتني قالت، صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 41، آب/أغسطس 1946، ص 4.

- آفاق جديدة في علم الذرة، الأبحاث، 4، 1951، ص 61 - 69.

Absorption of Ultra-Violet Energy by the Peptide Linkage, in: Journal of -  
the Optical Society, 81, 1941, p. 118

Absorption Bands in 240-185 Millicron in: Spectra of Aromatic -  
Amino Acids, with Gladys A. Anslow, in: The Physical Review, 63, -  
1943, p. 458

Cascade Showers in Lead, in: The Physical Review, 63, 1945, pp. 103- -  
104.

- Cosmic Shower Rays, in: The Physical Review 69, 1946, p. 298 -  
Cascade Showers and Mesotron-Produced Secondaries in Lead, with W. -  
E. Hazen, in: The Physical Review 69, 1946, pp. 295-306

First Cycling Cloud Chamber, in: Proceedings of the First Arab -  
Conference, Alexandria, 1953

- Research and Industry, in: Al-Abhath, 3, 1955, pp. 389-400 -

- Before and After the Atom, in: Cénacle Libanais, January, 1956, p. 85 -

- Death and Parity, in: Al Majalis, 1957 -

The World and Society in the Lebanon, in: al-Fikr, October 1959, pp. 33- -  
37.

The Creative Individual and Society, in: The Middle East Forum, Alumni -  
Association, American University of Beirut, May, 1961, pp. 11-12

The Wonders of Creativity, in: Hughes, Emmet John, ed. Education in -  
World Perspective, Vassar International Conference on World Educational  
Problems, New York, Harper and Row, 1962

- Science and Religion, in: Cénacle Libanais, January 10, 1966 -

المراجع:

نويهض، نساء، ص 247.

Khairallah, Sisters, p. 256

نصار، لبندا

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتها:

مقالة:

- قوة الشعور في ربّات الخدور، الخدر، السنة الأولى، عدد 3، تشرين الأول/أكتوبر 1919، ص  
70.

- قوة الشعور في ذوات الخدور، الخدر، السنة الأولى، عدد 5، تشرين الثاني/نوفمبر 1919، ص  
108.

- ذوات الخدور، الخدر، السنة الأولى، عدد 7، كانون الثاني/يناير 1920، ص 132.
- لماذا تثور البنات، الخدر، السنة الأولى، عدد 8، شباط/فبراير 1920، ص 198.
- لماذا تثور البنات، الخدر، السنة الأولى، عدد 9، آذار/مارس 1920، ص 239.
- لماذا تثور البنات، الخدر، السنة الأولى، عدد 12، حزيران/يونيو 1920، ص 311.
- لماذا تثور البنات، الخدر، السنة الأولى، عدد 10، نيسان/أبريل 1920، ص 281.

نعيمه، روزا

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- نصير السيدات، الحسناء، المجلد الثالث، ج 8، 1911 - 1912، ص 370 - 372.

نهر، هيلانة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

دراسة:

- تاريخ مختصر لدير سيدة الشاغورة في صيدنايا، مطبعة القديس جاورجيوس، بيروت، 1895.

المراجع:

Boustany, La Production, 2:236

نوفل، مريم نحاس (1856 - 1888)

ولدت في بيروت ودخلت المدرسة الإنجيلية السورية وتخرجت فيها وقد أتقنت العربية والإنكليزية. اقترنت بنسيم عبد الله نوفل وسافرت معه إلى مصر. وفي السنة التالية لزوجها شرعت في تأليف كتابها في تراجم النساء الشهيرات، ولكنها توفيت قبل أن يصدر القسم الثاني من الكتاب.

كتاباتهما:

سيرة:

- معرض الحسناء في تراجم النساء من الأموات والأحياء، مطبعة جريدة مصر، الإسكندرية، 1879.

مقالة:

- معرض الحسناء في تراجم شهيرات النساء، المقتطف، ج 4، 1879، ص 32.

المراجع:

ابراهيم، الحركة، ص 106.

الزركلي، الأعلام، 8: 99.

زيدان، مصادر، ص 686.

سركيس، معجم، 1741.

كحالة، معجم، 12: 222.

نويهض، نساء، ص 255.

نوفل، هند (1875 - 1957)

ولدت في بيروت، وتلقت علومها فيها. ثم سافرت مع والديها إلى مصر وهما الكاتبة مريم نحاس والصحفي نسيم نوفل. وهند مؤسسة الصحافة النسائية، إذ أسست مجلة الفتاة في الإسكندرية سنة 1892، وهي أولى المجلات النسائية العربية، وهي شهرية أدبية وعلمية، دافعت فيها عن حقوق المرأة. كما كتبت فيها تحت عنوان دفاع عن بنات جنسي. ثم توقفت المجلة عن الصدور عام 1894. عادت هند نوفل إلى لبنان في العام 1947، حيث توفيت.

المراجع:

ابراهيم، الحركة، ص 106.

زيدان، مصادر، ص 703.



[هـ]

هاشم، لببية (1880؟ - 1882 - 1947؟ 1952)  
من رائدات الصحافة. ولدت في بيروت ودخلت مدرسة راهبات المحبة ثم المدرسة الإنكليزية،  
وأقننت اللغتين الإنكليزية والفرنسية. حين بلغت الخامسة عشرة انتقلت وعائلتها إلى مصر واستقرت  
في القاهرة. في صالون وردة اليازجي تعرفت إلى رجال الأدب والفكر، ولقنها الشيخ ابراهيم  
اليازجي أصول اللغة العربية وقواعدها وآدابها. سنة 1906 أسست مجلة فتاة الشرق الشهرية التي  
استمرت حتى 1939، وهي مجلة علمية، أدبية، تاريخية. ثم دعتها الجامعة المصرية أستاذة  
محاضرة في قسم النساء لتلقي محاضرات في التربية، فكانت أول سيدة عربية تحصل على مثل هذا  
المركز في جامعة. دعتها الحكومة العربية إلى دمشق عام 1919 وعينت مفتشة في وزارة  
المعارف. سنة 1921 سافرت إلى تشيلي وأنشأت فيها مجلة الشرق والغرب سنة 1923. عادت إلى  
مصر سنة 1924 لتتابع إصدار فتاة الشرق خلال أربع وعشرين سنة. كان في مجلتها أبواب أدبية  
وصحافية واجتماعية تهدف إلى الإصلاح. كما ألقت محاضرات في الجامعة المصرية وفي بيروت  
وفي رحلة وبحمدون ودمشق.

كتاباتهما:

رواية:

- قلب الرجل، المقتطف، 1904، ص 641. مطبعة المعارف، مصر، 1904.  
- شيرين أو فتاة الشرق، فتاة الشرق، 1907. مطبعة المعارف، القاهرة، 1907؟ 1913.  
قصة:

- حسانات الحب، الضياء، السنة الأولى، 1898 - 1899، ص 643 - 640.  
- الفوز بعد الموت، الضياء، السنة الثانية، ص 568 - 576.  
- مادلين، الضياء، السنة الثالثة، 1900 - 1901، ص 56 - 64.  
- فالنتين، الضياء، السنة الثالثة، ص 214 - 224.  
- جزاء الخيانة، الضياء، السنة الخامسة، 1902 - 1903، ص 282 - 292.  
- جزاء الإحسان، فتاة الشرق، المجلد 1، عدد 25.  
- شهيد المروءة والوفاء، فتاة الشرق، المجلد 2، عدد 35.

تعريب:

- قلب الأسد، المقتطف، عدد 6، 1887.  
- الغادة الإنكليزية (عن الفرنسية)، مطبعة المعارف، القاهرة، 1895.  
- مباحث الأخلاق، لاري هـ. دوبيس، مطبعة أمين هندية، القاهرة، 1922.  
دراسة:

- التربية، المقتطف، ج 38، 1911، ص 274 - 361. مطبعة المعارف، مصر، 1912.  
مقالة:

- واجبات الزوجة، أنيس الجليس، السنة الأولى، ج 1، كانون الثاني/يناير 1898، ص 23.  
- اقتراح، أنيس الجليس، السنة الأولى، ج 2، شباط/فبراير 1898، ص 58.  
- المرأة الشرقية كيف هي وكيف يجب أن تكون، أنيس الجليس، السنة الأولى، ج 5، 31 أيار/مايو  
1898.

- المرأة أفضل من الرجل، الحسناء، تشرين الأول/أكتوبر 1910، ص 140.  
- تربية الذوق، الحسناء، المجلد الثالث، ج 2، ص 62 - 65، وج 3، 1911 - 1912، ص 109 -  
113.

- ترشيح الفتاة للزواج، الحساء، المجلد الثالث، ج 6، ص 263 - 265.
- الفتاة وتدبير المنزل، الحساء، المجلد الثالث، ج 7، ص 304 - 308.
- ذكاء فتاة، المورد الصافي، المجلد الرابع، ج 2، 1912، ص 162 - 169.
- الحرب، الضياء، السنة الثانية، 1889 - 1900، ص 171 - 175.
- الجرائد والكتب، الضياء، السنة الثانية، ص 428 - 431.
- الشرق الصحيح، الضياء، السنة الثالثة، ص 597 - 608.
- القمار والزواج، الضياء، السنة السادسة، 1903 - 1904، ص 398 - 403.
- أفضل تذكارات، الضياء، السنة السادسة، ص 471 - 480.
- الحب البنوي، الضياء، السنة الثامنة، 1905 - 1906، ص 278 - 288.
- واجبات الزوج، الضياء، السنة الثامنة، 1905 - 1906، ص 426 - 430.

المراجع:

- ابراهيم، أدبيات، ص 71.
- ابراهيم، الحركة، ص 109.
- داغر، مصادر، 2: 1365.
- الزركلي، الأعلام، 6: 104.
- زيدان، مصادر، ص 709.
- فتوح، أدبيات، 119.
- فيصل، معجم، ص 99.
- كحالة، أعلام، 4: 290.
- كلاس، الحركة، ص 177.
- نجم، القصة، ص 114، 217، 253.
- نويهض، نساء، ص 261.

Khairallah, Sisters, p. 182

هراوي، اليصاباط

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

دراسة:

- الروضة الأنيسة في النوادر اللطيفة (كتاب في تهذيب عقول الصغار وتنقيف الأحداث)، مطبعة الأميركان، بيروت، 1894.

المراجع:

Boustany, La Production, 2:164

[و]

ورتابات، أدبيل

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

تعريب:

- تمرير المرضي (عن الإنكليزية)، مطبعة المقتطف، القاهرة، 1904.

المراجع:

سركيس، معجم، 1911.

ورد، عدلا

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتابات:

مقالة:

- الابنة في البيت، المورد الصافي، المجلد الأول، ج 2، 1910، ص 39 - 43.

وهبة، فريدة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

رواية:

- رواية يعقوب وابنته مريم، المطبعة السالمية، بيروت، 1873.

المراجع:

Boustany, La Production, 2:302

[ي]

اليازجي، وردة (1838 - 1924)

ولدت في كفرشيماء، لبنان. تعلمت على يد والدها ناصيف اليازجي النحو والصرف والبيان والعروض، ثم أدخلها والدها مدرسة البنات الأميركية في بيروت. سنة 1866 تزوجت فرنسيس شمعون. وحين توفي زوجها انتقلت إلى الإسكندرية لتكون قرب ولدها الدكتور سليم شمعون. وتوفيت في الإسكندرية. كتبت في عدة صحف: لسان الحال، فتاة الشرق، سرقيس، الأجيال، الفردوس، المرأة الشرقية، الضياء.

كتاباتهما:

شعر:

- حديقة الورد، المطبعة المخلصية، بيروت، 1867. ط 2، بيروت، 1881. ط 3، المطبعة الهندية، القاهرة، 1914. ط 4، مع قصيدة المرأة الشرقية، دار مارون عبود، بيروت، 1984.  
- قصيدة، فتاة الشرق، السنة السابعة، ج 3، 15 كانون الأول/ديسمبر 1912، ص 93.  
- تذكارات لبنان، فتاة الشرق، السنة الثانية، ج 3، 15 كانون الأول/ديسمبر 1907، ص 96.  
- تذكارات لبنان، الحسناء، المجلد الأول، ج 1، 1909 - 1910، ص 19 - 20.  
- قصيدة في رثاء ولدها أمين شمعون، المورد الصافي، المجلد الثاني، ج 1، 1910، ص 76 - 77.

- المرأة الشرقية، الضياء، السنة الثامنة، 1905 - 1906، ص 357 - 360، 392 - 396، 422 - 425، 453 - 457.

مقالة:

- مي زيادة، المقتطف، ج 25، 1924، ص 1 و 137 و 258.

- عواطف كريمة، الحسناء، المجلد الأول، ج 4، ص 124.

المراجع:

ابراهيم، أدبيات، ص 15.

ابراهيم، الحركة، ص 106.

داغر، مصادر، 3: 1414.

الزركلي، الأعلام، 1: 130.

زيدان، مصادر، 721.

عبود، رواد النهضة الحديثة، ص 173.

فتوح، أدبيات، ص 249.

كحالة، أعلام، 5: 279.

كحالة، المرأة، 2: 313.

كلاس، الحركة، ص 140.

نصر الله، نساء، 1: 127.

نويهض، نساء، ص 265.

Encyclopedia, Vol. 11, p. 813

Khairallah, Sisters, p. 201

يعقوب، أمينة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

دراسة:

- بماذا نتمسك وعمادنا نتخلى؟ مطبعة جريدة الهدى، نيويورك، 1907.

المراجع:

فهارس مكتبة الجامعة الأميركية في بيروت.

يكن، حبيبة شعبان (1915 - )

ولدت في طرابلس - لبنان. تلقت علومها في المدرسة الإنجيلية، ثم انتقلت إلى كلية بيروت الجامعية فالجامعة الأميركية في بيروت حيث نالت شهادة البكالوريوس. كانت سكرتيرة الاتحاد النسائي العربي العام، وأمينة سر لجان أحياء بيروت. أسست جمعية الشابات المسلمات عام 1947، وسافرت إلى أوروبا والولايات المتحدة لتطلع على أنظمة المؤسسات الاجتماعية الحديثة.

كتاباتهما:

مسرح:

- البطلة أو صفحة من تاريخ الأندلس الأخير، مطبعة العرفان، صيدا، 1936.

تعريب:

- الإسلام دين الإنسانية، لمحمد علي، المطبعة الأهلية، بيروت، 1946؟ 1949.

- الطلاق في الإسلام، لمحمد علي، مكتبة صادر، بيروت، 1950.

دراسة:

- عشر سنوات لذكرى العرب في غرناطة، لا. ن، لا. ت.

المراجع:

زيدان، مصادر، ص 725.

سعيد، الحركة، ص 39.

نويهض، نساء، ص 537.

يني، حنة

استحال العثور على سيرتها وسنتي الولادة والوفاة.

كتاباتهما:

مقالة:

- مضار التمدن الأوروبي ومنافعه، المقتطف، ج 10، 1885، ص 36.

يني، ماري عطاالله (1895 - 1967؟ 1975)

من أسرة طرابلسية يونانية الأصل. ولدت ماري في بيروت وتلقت علومها في مدرسة زهرة الإحسان، وعلوم العربية على يد اللغوي الأديب إبراهيم المنذر. كتبت في صحف النفائس، الأحوال، الوطن، المراقب، حمص، المذهب، ولما أصدر أخوها جريدة دليل حمص شاركته في تحريرها. أنشأت مجلة منيرفا المخطوطة بين 1916/9/4 و1917/3/2. ثم طبعت سنة 1923 واستمرت حتى 1932، وهي مجلة نسائية أدبية، اجتماعية وفنية. كما كتبت في غيرها من الصحف والمجلات، في الفتاة، الفجر، والمرأة الجديدة، الخدر، الكرمة، سركيس، المعارف، الحساء، وفي جرائد لسان الحال، البرق، الحقيقة، النصير، الشعب، صوت الأحرار، السلام، البريد، الميزان، السائح. كذلك عملت في جامعة السيدات اللبنانيات وكان منزلها ملتقى أهل الأدب. وسنة 1926 تزوجت إبراهيم عطا الله وسافرت معه إلى تشيلي، حيث كتبت تاريخ تشيلي وواصلت الكتابة في مجلة الوطن السنياغية ومجلة العصابة في البرازيل.

كتاباتهما:

شعر:

- أحلامي وآمالي، الفجر، عدد 1، كانون الثاني/يناير 1921، ص 61 - 65.

تعريب:

- تاريخ تشيلي، لاسماعيل فالوس مارغارا، ط 1، سنتياغو، لا. ت. ط 2، دار الريحاني للطباعة والنشر، بيروت، 1957.

مقالة:

- قبل أن ينزل الستار (الخطاب الذي ألقته في حفلة جامعة السيدات الشهرية في 5 كانون الثاني 1921) المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 1، 1921 ص 10.

- إلى مي، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 2، 1921، ص 53.

- الرجل بعمله (خطاب ألقته في مدرسة الثلاثة أعمار) المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 4، ص 101.

- المرأة (كلمة ألقتها في حفلة توزيع جوائز الأمومة لجامعة السيدات) المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 6، ص 171.

- رسالة إلى جوليا طعمه دمشقية، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 7، 1921، ص 216.

- إلى فتاة صيدا، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 9، 1921، ص 263.

- رسالة إلى أختي السورية، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، ص 18.

- كلمتها في ماري كساب، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 7.

- خطابها في جامعة السيدات، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، ص 66.

- الجمال، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 232.

- كلمة ماري يني في حفلة وداعها حين سافرت إلى تشيلي، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 129.

- بين النهضتين، سركيس، السنة الثانية عشرة، عدد 7 و 8، تموز/يوليو وآب/أغسطس 1923، ص 434.

- أفضلهم، الخدر، السنة الأولى، عدد 9، آذار/مارس 1920، ص 243.

- الجمال المادي، الخدر، السنة الأولى، عدد 12، حزيران/يونيو 1920، ص 313.

- الأمم بنوابغها، الخدر، السنة الثانية، عدد 1، تموز/يوليو 1920، ص 11.

- جورج باز، الخدر، السنة الرابعة، تموز 1922، حزيران/يونيو 1923، ص 221.

- الظالمة والمظلومة، الخدر، السنة الخامسة، ج 1، ص 50 - 53.

- نحن والسلم، صوت المرأة، عدد 2، 1946، ص 7.

- أين هو القائد الإنسان؟ صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1948، ص 14.

- عاداتنا العقيمة، صوت المرأة، آذار/مارس 1950، ص 4 - 5.

- أعياد المدارس السنوية، صوت المرأة، تموز/يوليو 1950، ص 14 - 15.

- الخطوة الأولى، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1950، ص 8 - 9.

- رسالة من المهجر، صوت المرأة، عدد 3، 1952، ص 49.

المراجع:

فتوح، أدبيات، ص 141.

نويهض، نساء ص 274.

Khairallah, Sisters, p. 184

اليوسف، فاطمة (روز) (1898 - 1958)

ولدت في طرابلس حيث درست. ثم ذهبت إلى الإسكندرية وهي في العاشرة من عمرها. حين كبرت عملت في فرقة جورج أبيض للتمثيل، ثم في فرقة رمسيس التي أنشأها يوسف وهبي. بعد أن تزوجت محمد عبد القدوس غيرت اسمها إلى فاطمة. أنشأت مجلة روز اليوسف في القاهرة سنة 1925 وهي مجلة أسبوعية سياسية. كانت فاطمة اليوسف من أنصار سعد زغلول والوفد المتحمسين، وبسبب مواقفها السياسية واجهت السجن.

كتاباتهما:

سيرة:

- ذكريات، مكتبة روز اليوسف، القاهرة، 1953. ط 2، 1976. (نشرتها سابقاً في مجلة روز اليوسف، بعنوان من ذكرياتي، في الأعداد 1291، 1292، 1294، 1295 وما يليها من العام 1953).

مقالة:

- عامنا الثاني ذكريات وعهود، روز اليوسف، عدد 52، 27 تشرين الأول/أكتوبر 1926، ص 3.
- هكذا يشاء الجمهور، روز اليوسف، عدد 70، 3 آذار/مارس 1927، ص 3.
- كادر جديد لأعضاء البرلمان، روز اليوسف، عدد 72، 1927، ص 3.
- عهود وكلمات، كلمات وعهود، روز اليوسف، عدد 349، 1934، ص 4 - 5.
- كما أعرفهم لا كما يعرفهم الناس، روز اليوسف، عدد 452، 1936، ص 3.
- إلى حضرة صاحب المقام الرفيع: رئيس مجلس الوزراء وناظر الأوقاف الثلاثة، روز اليوسف، عدد 471، 1937، ص 10.
- قضية دائمة التجديد، قضية الرجل والمرأة حول ما لله وما لقيصر، روز اليوسف، عدد 476، ص 14.
- نار الاحتلال ولا جنة معاهدة الشرف والاستقلال، روز اليوسف، عدد 534، 1938، ص 36 - 38.

- لا حياة مع الملك، يا أم المصريين، روز اليوسف، عدد 548، 1938، ص 20.
- وحدة الهدف لا وحدة الحكم، روز اليوسف، عدد 1223، 1951، ص 5.
- الملاك وزير العدل، روز اليوسف، عدد 1225، 1951، ص 5.
- درس في الدستور: وصيفة الملكة، روز اليوسف، عدد 129، 1951، ص 6 - 7.
- درس في الدستور: حتى عندما تخطئ الحكومة، روز اليوسف، عدد 1230، 1952، ص 5.
- زيارة عمرو باشا للسفير البريطاني، روز اليوسف، عدد 1230، 1952، ص 9.
- العقلاء والمجانين، روز اليوسف، عدد 1232، 1952، ص 9.
- الأماني العائلية والأماني القومية، روز اليوسف، عدد 1233، 1952، ص 6 - 7.
- حاولي أن تكوني أم المصريين، روز اليوسف، عدد 1243، 1952، ص 6.
- إنك رجل لامع الذكاء، روز اليوسف، عدد 1245، 1952، ص 4.
- خطاب إلى النحاس: كم عدد المفسدين، روز اليوسف، عدد 1246، 1952، ص 6.
- خطاب إلى إبراهيم عبد الهادي باشا: لن تكون قوياً بالبوليس، روز اليوسف، عدد 1247، 1952، ص 4.

- خطاب إلى رفعة حسين سري باشا: من أنت؟ روز اليوسف، عدد 1256، 1952، ص 4.
- خطاب إلى فؤاد سراج الدين: أحذرك من عبود، روز اليوسف، عدد 1257، 1952، ص 4.
- سياحة فوق أوروبا، العروس، المجلد الثالث، عدد 5، أيار/مايو 1914، ص 164 - 167.

المراجع:

داغر، مصادر، 3: 469.

زيدان، مصادر، ص 726.

نصر الله، نساء، 1: 231.

Encyclopedia, Vol. 11, p. 815

Kaderi, Contribution, p. 134

## رواية

[١]

أبو الروس، حنة (1880 - 1963)  
- عواطف الكبرياء، مخطوطة.  
- مراد في السجن. مخطوطة.  
أرقش، جان (1902 - 1961)  
- L'Emir à la Croix, Librairie Plon, Paris, 1938 -  
أرقش، مادلين

- منى، مطبعة الاتحاد، بيروت، 1952.
- تقدم في رحاب الهيكل، لا. ن، 1955.

## [ب]

- البستاني، أليس، بطرس (1870 - 1926)
- صائبة، المطبعة الأدبية، 1891.
- بيسترس، افلين (1870 - 1964)
- La main d'Allah, Bossard, Paris, 1926 -
- Sous la baguette du coudrier, Imprimerie Catholique, Beyrouth, 1958 -

## [ح]

- حداد، حبوبة (1897 - 1957)
- دموع الفجر لا. ن، لا. ت.

## [خ]

- خير، إمي ( - 1982)
- Salma et son village, De la Madeleine, Paris, 1933 -

## [ز]

- زيادة، مي (1886 - 1941)
- The Shadow on the Rock نشرت متسلسلة في مجلة Sphinx القاهرية، لا. ت.

## [س]

- سكاكيني، وداد (1913 - 1991)
- أروى بنت الخطوب، دار الفكر العربي، القاهرة، 1949.
- الحب المحرم، دار الفكر العربي، القاهرة، 1954.

## [ش]

- شحادة، لوريس
- Le Journal d'Anne, Guy Levi Mano, (G.L.M.), Paris, 1947 -
- Récit d'Anne, G.L.M., Paris, 1947 -
- أعادت دار النهار طبعهما معاً سنة 1999 بعنوان Les livres d'Anne
- شديد، أندريه (1921 - )
- Heart on Holiday, Cairo, 1943 -
- Le Sixième Jour, Cairo, 1947. 2e ed., Flammarion, Paris, 1952. 3e ed., -
- Julliard, 1960
- Sommeil délivré, Stock, Paris, 1952, Flammarion, Paris, 1976 -



- (ترجم إلى الإنكليزية).  
Jonathan, Seuil, Paris, 1955 -  
L'Autre, Flammarion, Paris, 1962 -  
Le survivant, Julliard, Paris, 1963. 2e ed., Flammarion, Paris, 1982 -  
La cite fertile, Flammarion, Paris, 1972 -  
Nefertiti et le rêve d'Akhnaton, Flammarion, Paris, 1974 -  
Les marches de sables, Flammarion, Paris, 1981 -  
La maison sans racine, Flammarion, Paris, 1985 -  
L'Enfant multiple, Flammarion, Paris, 1989 -  
Gericault-dans le soleil du père, Flohic, Paris, 1992 -  
La femme de Job, Maren Sell-Calmann-Levy, Paris, 1993 -

#### [ص]

- صوايا، لبيبة (1876 - 1914؟ 1916؟ 1918)  
- حسناء سالونيك، المطبعة البطريركية الأرثوذكسية، دمشق، 1909.

#### [ع]

- عطية، فريدة يوسف (1867 - 1917)  
- بين العرشين، مطبعة النجاح، طرابلس، 1912.

#### [غ]

- غريب، روز (1909 - )  
- المعني الكبير، دار الحكمة، بيروت، 1971.  
- رواق اللباب، دار الفكر اللبناني، بيروت، 1983.

#### [ف]

- فواز، زينب (العاملية) (1845؟ 1850؟ 1860 - 1914)  
- حسن العواقب، المطبعة الهندية، القاهرة، 1899. ط 2، مع الهوى والوفاء، تحقيق فوزية فواز، المجلس الثقافي للبنان الجنوبي، بيروت، 1984.  
- الملك قورش أو ملك الفرس، المطبعة الهندية، القاهرة، 1905.

#### [ك]

- كرم، عفيفة (1883 - 1924)  
- بديعة وفؤاد، مطبعة الهدى، نيويورك، 1906.  
- فاطمة البدوية، مطبعة الهدى، نيويورك، 1906.  
- غادة عمشيت، مطبعة الهدى، نيويورك، 1913؟ 1914.  
- محمد علي الكبير. استحال العثور عليها.  
- كليوباترة. استحال العثور عليها.

[م]

- مجاعص، جوزفين مرعي  
- غادة الشوير، المطبعة الأدبية، بيروت، 1930.  
معلوف، حلا (1899 - 1969)  
- الجانية، المطبعة الأميركية، بيروت، 1922.  
- أتممت الواجب أو عاقبة بنت الحان، لا. ن، 1931.

[هـ]

- هاشم، لبيبة (1880؟ 1882 - 1947؟ 1952)  
- قلب الرجل، المقتطف، 1904، ص 641، مطبعة المعارف، مصر، 1904.  
- شيرين أو فتاة الشرق، فتاة الشرق، 1907، مطبعة المعارف، القاهرة، 1907؟ 1913.

[و]

- وهبة، فريدة  
- رواية يعقوب وابنته مريم، المطبعة السالمية، بيروت، 1873.

قصة

[أ]

- ابراهيم، سارة
- كارو الهندية، مطبعة الأميركان، بيروت، لا. ت.
- أرقش، صوفي
- قصص من لبنان، الكنيسة القريية وقصص أخرى، دار الغد، بيروت، 1969.
- رواية

[ح]

- حداد، حبوبة (1897 - 1957)
- مجموعة من قصص الأطفال، لا. ن، لا. ت.

[د]

- دمشقية، جوليا طعمة (1880؟ - 1954)
- قصص للأطفال نشرت في مجلة نديم الصغار، وفي جريدة النديم.
- الدويك، الماس سلمان (1904 - 1978)
- بلابل الربيع، قصة للأطفال، مطبعة سمير، بيروت، لا. ت.
- صورة سالم، قصة للأطفال، مطبعة سمير، بيروت، لا. ت.
- الصديق الوفي، قصة للأطفال، مطبعة سمير، بيروت، لا. ت.
- حيلة أبو زهرة، قصة للأطفال، مطبعة سمير، بيروت، لا. ت.
- سوسن وأمها، قصة للأطفال، مطبعة سمير، بيروت، لا. ت.
- عامر وحماد، قصة للأطفال، مطبعة سمير، بيروت، لا. ت.
- قوة التعاون، قصة للأطفال، مطبعة سمير، بيروت، لا. ت.
- ضيافة العرب، قصة للأطفال، مطبعة سمير، بيروت، لا. ت.

[ر]

- ريحاني، لورين (1912 - 1996)
- لغة الصور، دار الريحاني، بيروت، 1957.
- قصة للمرحلة الابتدائية:
- عروس على ظهر فيل، سلسلة حاملات الشموع، بين 1955 و 1963. ط 2. دار الكتاب اللبناني، بيروت ما بين 1982 و 1986.
- غيمة ضاحكة، سلسلة حاملات الشموع، بين 1955 و 1963. ط 2، دار الكتاب اللبناني، بيروت ما بين 1982 و 1986.
- فأرة تنقذ أسداً، سلسلة حاملات الشموع، بين 1955 و 1963. ط 2، دار الكتاب اللبناني، بيروت ما بين 1982 و 1986.
- قصة للمرحلة المتوسطة:
- ايرام مدينة الذهب، سلسلة دنيا الأحداث، ما بين 1963 و 1970. ط 2، دار الكتاب اللبناني، بيروت ما بين 1982 و 1986.
- بني، سلسلة دنيا الأحداث، ما بين 1963 و 1970. ط 2، دار الكتاب اللبناني، بيروت ما بين 1982 و 1986.

- جزيرة النسر، سلسلة دنيا الأحداث، ما بين 1963 و 1970. ط 2. دار الكتاب اللبناني، بيروت ما بين 1982 و 1986.
- سامر وملكة البحار، سلسلة دنيا الأحداث، ما بين 1963 و 1970. ط 2، دار الكتاب اللبناني، بيروت ما بين 1982 و 1986.
- العصفورة الأسطورة، سلسلة دنيا الأحداث، ما بين 1963 و 1970. ط 2، دار الكتاب اللبناني، بيروت ما بين 1982 و 1986.
- قصر الغيوم وأساطير أخرى، ط 2، دار الريحاني، بيروت، 1968.
- المارد جمجم، لا. ن، لا. ت.
- نادرة والأمير ماجد لا. ن، لا. ت.
- ديك الأمير لا. ن، لا. ت.

### [ز]

- زيادة، مي (1886 - 1941)
- الحب في المدرسة وشمعة تحترق، الهلال، تشرين الثاني/نوفمبر 1934. المكشوف، عدد 148، أيار/مايو، 1938.
- السر الموزع، الرسالة، 1935.
- العم أبو الحسن يستقبل، أقصوصة مجلة الحساء، عدد 746، بيروت، 18 شباط/فبراير، 1972.
- حكاية السيدة التي لها حكاية، في باقات من حدائق مي، سعد، فاروق، ط 1، منشورات زهير بعلبكي، بيروت، 1973 ص 679. ط 2، دار الآفاق الجديدة، بيروت، 1980. ط 3، 1983.
- المجرم القديم (مقتبسة عن مسرحية الشاعر الألماني رينر) المقتطف، ج 73، 1928، ص 125.

### [س]

- سكايني، و داد (1913 - 1991)
- الشيخ حمدي، المكشوف، بيروت، 1938، (قصة فازت بالجائزة الأولى في المسابقة التي أجرتها الجريدة).
- مرايا الناس، ط 1، لجنة النشر للجامعيين، القاهرة، 1945. ط 2، مكتبة مصر، القاهرة، 1965.
- الشیخة عطية، الأديب، السنة الرابعة، نوار/مايو 1945، ص 30.
- بين النيل والنخيل، ط 1، لجنة النشر للجامعيين، القاهرة، 1946. ط 2، دار الفكر العربي، القاهرة، 1947.
- الستار المرفوع، ط 1، نادي روز اليوسف، القاهرة، 1955. ط 2، الدار القومية للطباعة والنشر، القاهرة، 1963.
- نفوس تتكلم، دار المعارف، القاهرة، 1962.
- أقوى من السنين، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 1978.

### [ش]

- شديد، أندريه (1921 - )
- L'Etroite peau, Flammarion, Paris, 1979
- Les corps et le temps, Flammarion, Paris, 1978 (نالت المجموعة جائزة غونكور للقصّة القصيرة عام 1979).
- Monde miroirs magies, Flammarion, Paris, 1988

- A la mort à la vie, Flammarion, Paris, 1992 -
- Les saisons de passage, Flammarion, Paris, 1996 -
- Lucy la femme verticale, Flammarion, Paris, 1998 -
- قصة للأطفال:
- Lubies, G.L.M., 1962 -
- Fêtes et lubies, Flammarion, Paris, 1973 -
- Le cur suspendu, Casterman, Belgique, 1981 -

#### [ص]

- صايغ، سلمى (1889 - 1953)
- الغرفة الأمامية، صوت المرأة، عدد 8، ص 14 - 17 و 50.
- الأمومة القاتلة، صوت المرأة، عدد 5، ص 18 - 20.
- صفدي، دلال
- حوادث وعبر، مرجعيون، لبنان، 1935، لا. ن. ط 2، مطبعة الراعي، النجف، 1937.
- أربعون قصة حقيقية واقعية، المطبعة الأميركية، كندا، 1965.

#### [ع]

- عوني، جيهان غزاوي (1916؟ - 1956)
- هبة القدر، صوة المرأة، عدد 2، 1951، ص 25 - 27.
- سعاد، صوت المرأة، عدد 3، 1952، ص 16 - 17.
- ألحوبة الحياة، صوت المرأة، عدد 5، 1952، ص 14 - 15.

#### [غ]

- غريب، روز (1909 - )
- خطوط وظلال، دار الريحاني، بيروت، 1956.
- نور النهار، دار الحكمة، بيروت، 1964.
- قصة للأطفال:
- سلسلة قصص للأطفال، 8 أجزاء، لا. ن، بيروت، 1962 - 1965.
- صندوق أم محفوظ، بيت الحكمة، بيروت، 1970. ط 2، 1971.
- النجمتان، بيت الحكمة، بيروت، 1973.
- النار الخفية، بيت الحكمة، بيروت، 1974.
- المنجم عصفور، بيت الحكمة، بيروت، 1975.
- الهر الأخضر، مكتبة سمير، بيروت، 1981.
- ماذا تقول الحمايم، مكتبة سمير، بيروت، 1981.
- نداء القمم، مكتبة سمير، بيروت، 1981.
- حكايات من الصحراء، مكتبة سمير، بيروت، 1981.
- المنقذ، مكتبة سمير، بيروت، 1981.
- النافذة، مكتبة سمير، بيروت، 1981.

#### [م]

المحمصاني، سلوى مومنة (1907؟ 1908 - 1957)  
- مع الحياة، دار العلم للملايين، بيروت، 1955؟ 1956.  
المقدسي، أمينة خوري (1876 - 1951)  
قصة للأطفال:

- سمير الصغار، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 1، 1921، ص 26.
- الحساء المتكبرة، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 2، 1921، ص 57.
- البنت الشجاعة، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 3، 1921، ص 82.
- حكاية الضفدع، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 4، 1921، ص 123.
- أفضل زهرة، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 5، 1921، ص 158.
- في طريق المعرفة، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 6، 1921، ص 191.
- عن البعوض، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 7، 1921، ص 221.
- حكاية النملة، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 8، 1921، ص 254.
- حكاية النحلة، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 9، 1921، ص 284.
- منصور المارد، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 1، 1922، ص 33.
- الملاحظة والتفكير، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 2، 1922، ص 60.
- الرفق بالحيوان، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 3، 1922، ص 79.
- سلمى وسليم، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 5، 1922، ص 151.
- حكاية العفاريث والجنّ والبيع والفرد، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 6، 1922، ص 188.
- الذكاء قد ينجي من الموت، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 7، 1922، ص 112.
- ذكر في الجزء الأول من السنة الأولى من المرأة الجديدة أن أمينة خوري المقدسي ستكتب باب  
سمير الصغار، وإذ لم يتبع هذا الباب أي توقيع في السنوات اللاحقة قد تكون أمينة خوري المقدسي  
هي كاتبها جميعاً، في السنة الثالثة، 1923، ص: 60، 93، 128، 166، 211، 252، 286، 335،  
375، 411، 461. وفي السنة الرابعة، 1924، ص 49، 125، 166، 217، 265، 361، 464،  
514.

#### [هـ]

- هاشم، لبيبة (1880؟ 1882 - 1947؟ 1952)  
- حسنات الحب، الضياء، السنة الأولى، 1898 - 1899، ص 643 - 640.
- الفوز بعد الموت، الضياء، السنة الثانية، ص 568 - 576.
- مادلين، الضياء، السنة الثالثة، 1900 - 1901، ص 56 - 64.
- فالنتين، الضياء، السنة الثالثة، ص 214 - 224.
- جزاء الخيانة، الضياء، السنة الخامسة، 1902 - 1903، ص 282 - 292.
- جزاء الإحسان، فتاة الشرق، المجلد 1، عدد 25.
- شهيد المروءة والوفاء، فتاة الشرق، المجلد 2، عدد 35.

## مسرح

## [ب]

بسترس، افلين (1870 - 1964)  
- Fredons، (مسرحية تخليداً لذكرى يعقوب صروف)، بلاكيت، 1929.

## [خ]

الخوري، ألكساندر أفرينو نغوم (1872 - 1927)  
- أمانة الشعب (خمسة فصول) لم تطبع.

## [ر]

رزق، شفيقة اسكندر  
- البائسة أو قايين، لا. ن، 1925.

## [ز]

زكا، مريم  
- الفتاة (رواية تمثيلية ترجمتها بتصرف)، المورد الصافي، المجلد الثامن، ج 3، 1923، ص 221 - 230.

زيادة، مي (1886 - 1941)  
- على الصدر الشفيق، دار الهلال، القاهرة، 1923.  
- يتناقشون، دار الهلال، القاهرة، 1928.

## [ش]

شاهين، حنة (1910 - 1985)  
- جزاء الفضيلة، المطبعة الأميركية، بيروت، 1930.  
- شديد، أندريه (1921 - )  
Bérénice d’Egypte, Le Seuil, Paris, 1968 -  
Les nombres, Le Seuil, Paris, 1968 -  
Le montreur, Le Seuil, Paris, 1969 -  
Le personnage échec à la reine, Le Seuil, Paris, 1969 -

## [غ]

غريّب، روز (1909 - )  
- مسرحيات للأحداث، مكتبة المشعل، بيروت، 1953.  
- ليلة الميلاد، مكتبة المشعل، بيروت، 1957.

[ف]

فواز، زينب (العاملية) (1845؟ 1850؟ 1860 - 1914)  
- الهوى والوفاء، مطبعة الجامعة، القاهرة، 1893.

[م]

معلوف، حلا (1899 - 1969)  
- أغنية الميلاد أو الأشباح الثلاثة، (ترجمتها عن الرواية الإنكليزية المختصرة لديكنز ووضعها  
في قالب مسرحي)، المطبعة الأميركية، بيروت، 1926.

[ي]

يكن، حبيبة شعبان (1915 - )  
- البطلة، أو صفحة من تاريخ الأندلس الأخير، مطبعة العرفان، صيدا، 1936.



## شعر

[أ]

- أحدب، جمانة (1921 - )  
- Vivre, Debresse, Paris, 1951 (يجمع قصائدها التي نشرت من عام 1935 إلى 1949، وبعضها لم يكن قد نشر بعد).  
- Prière au Vent, in: Cahiers de l'Est, 1re série, vol. 5, Beyrouth, Mars, 1946, p. 125  
- Nuit, in: Cahiers de l'Est, 1re série, vol. 5, Beyrouth, Mars, 1946, p. 128 -  
أرقش، جان (1902 - 1961)  
- L'Egypte dans mon miroir, Editions des cahiers libres, Paris, 1931 -  
- La chambre haute, Corrèa, Paris, 1933 -

[ب]

- بنيامين، حنينة خوري  
- قصيدة في رثاء سليم سركييس، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 267.

[ح]

- حداد، ماري  
- Les Heures Libanaises, La revue Phénicienne, Beyrouth, 1937 -  
الحر، زهرة (1917 - 1990)  
- قصائد منسية، توزيع دار الطليعة للطباعة والنشر، بيروت، 1970.  
- رياح الخريف، المجلس الثقافي للبنان الجنوبي، بيروت، 1992.  
حمادة، نور  
- قصيدة إلى ربة الخدر، الخدر، السنة الرابعة، ص 9.

[خ]

- الخوري، ألكساندر أفرينو نعيم (1872 - 1927)  
- مجموعة شعرية (لم تطبع).  
خير، امي (1982 - )  
- La trainée de sable, De la semaine Egyptienne, Caïre, 1936 -  
- Méandres, De la semaine Egyptienne, Caïre, 1936 -  
- إلهي، المقتطف، ج 90، 1937، ص 225.

- المرأة في قصيدة على ممر العصور، المقتطف، ج 91، 1937، ص 25.

[ر]

ريحاني، لورين (1912 - 1996)

- Truth upon the Throne، الكلية، أيار/مايو 1950.

- There Was no Glory on the Earth، الكلية، أيار/مايو 1965.

[ز]

زيادة، مي (1886 - 1941)

- Fleurs de rêve (أزاهير حلم) دار الهلال، القاهرة، 1911. (طبع تحت اسم مستعار: ايزيس

كوبيا، ونشر مع مذكراتها بعنوان مذكرات عائدة).

- نشيد الشرق، المقتطف، ج 85، 1934، ص 359.

- ارتياب، (قصيدة نُشرت في الفرنسية ومنثورة بالعربية)، الرسالة، 1935.

[س]

سعادة، مي حنا (1916 - )

- ديوان جمع شعرها بعد 1982. كان معداً للطبع ولم يطبع.

- أوراق العمر، مؤسسة فكر للأبحاث والنشر، بيروت، 1982.

[ش]

شحادة، لوريس

- La fille royale et blanche, (G.L.M.), Paris, 1953 -

- Portes disparues, G.L.M., Paris, 1956 -

- Les grandes horloges, Julloud, Paris, 1961 (أعادت دار النهار نشرها عام 1999

مع كتابات أخرى بعنوان Les grandes horloges et d'autres récits).

- Le batelier du vent, G.L.M., Paris, 1961 -

- J'ai donné au silence ta voix, G.L.M., Paris, 1962 -

- Du reuisseau de l'aube, G.L.M., Paris, 1966 -

شديد، أندريه (1921 - )

- On the Trails of my Fancy, Beirut, Cairo, 1954, (كتبته تحت اسم مستعار A.

Lake). ط 2، لا. ن، بيروت 1945.

- Textes pour une figure, Préaux Clercs, Paris, 1949 -

- Textes pour un poème, Guy Levi Mana, (G.L.M.), Paris, 1950 -

- Textes pour le vivant, G.L.M., Paris, 1953 -

- Textes pour la terre aimée, G.L.M., Paris, 1956 -

- Terre et poésie, G.L.M., Paris, 1956 -

- Terre regardée, G.L.M., Paris, 1957 -

- Seul, le visage, G.L.M., Paris, 1960 -

- Double pays, G.L.M., Paris, 1965 -

- Contre-chant, Flammarion, Paris, 1968 -
- Visage premier, Flammarion, Paris, 1972 -
- Prendre corps, G.L.M., Paris, 1973 -
- Fraternité de la parole, Flammarion, Paris, 1976 -
- Cérémonial de la violence, Flammarion, Paris, 1976 -
- Cavernes et soleils, Flammarion, Paris, 1979 -
- Epreuves du vivant, Flammarion, Paris, 1983 -
- Par delà les mots. Flammarion, Paris, 1995 -
- Terroires du souffle, Flammarion, Paris, 1999 -
- Texte pour un poème, 1949-1970, Flammarion, Paris, 1987 -
- Poème pour un texte, 1970-1991, Flammarion, Paris, 1991 -
- (تتضمن هاتان المجموعتان الأخيرتان مجموع قصائدها ما بين 1949 و1981).

### [غ]

- غريب، روز (1909 - )
- حديقة الأشعار للصغار، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1964.
- حديقة الأشعار للأولاد، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1964.
- أغان:
- أغان وتمثيلات للصغار، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1962.
- أغاني الصغار، المطبعة الكاثوليكية، بيروت، 1948. ط 2، 1952.

### [م]

- المقدسي، وداد الخوري (1909 - 1979)
- أناشيد أهلية، مؤسسة نوفل، بيروت، لا. ت.

### [ي]

- اليازجي، وردة (1838 - 1924)
- حديقة الورد، المطبعة المخلصية، بيروت، 1867. ط 2، بيروت، 1881. ط 3، المطبعة الهندية، القاهرة، 1914. ط 4، مع قصيدة المرأة الشرقية، دار مارون عبود، بيروت، 1984.
- قصيدة، فتاة الشرق، السنة السابعة، ج 3، 15 كانون الأول/ديسمبر، 1912، ص 93.
- تذكار لبنان، فتاة الشرق، السنة الثانية، ج 3، 15 كانون الأول/ديسمبر 1907، ص 96.
- تذكار لبنان، الحساء، المجلد الأول، ج 1، 1909 - 1910، ص 19 - 20.
- قصيدة في رثاء ولدها أمين شمعون، المورد الصافي، المجلد الثاني، ج 1، 1910، ص 76 - 77.
- المرأة الشرقية، الضياء، السنة الثامنة، 1905 - 1906، ص 357 - 360، 392 - 396، 422 - 425، 453 - 457.
- بني، ماري عطاالله (1895 - 1967؟ 1975)
- أحلامي وأمالي، الفجر، عدد 1، كانون الثاني/يناير 1921، ص 61 - 65.

## سير وتراجم ومذكرات

[أ]

أبو عزّ الدين، نجلا  
- مصادر التاريخ اللبناني (منتصف القرن الثامن عشر - منتصف التاسع عشر)، مذكرات عمها  
العلامة سليمان أبو عز الدين في ثلاثة أجزاء، الأول عن القضاء في لبنان، الثاني عن الاقتصاد  
والثالث وثائق سياسية، بيروت، المركز الوطني للمعلومات والدراسات، 1995.

[خ]

الخازن، هند رشيد  
- مفكرة هند، مطبعة القديس بولس، حريصا، 1924.  
الخالدي، عنبرة سلام (1906 - 1986)  
- جولة في الذكريات بين لبنان وفلسطين، دار النهار للنشر، بيروت، 1978.

[ز]

زيادة، مي (1886 - 1941)  
- يوميات عائدة (بالفرنسية)، لا. ن، القاهرة 1911. الترجمة العربية بقلم مي وجميل جبر، دار  
بيروت، بيروت، 1952.

[س]

سكاكيني، وداد (1913 - 1991)  
- أمهات المؤمنين وبنات الرسول، دار الفكر العربي، القاهرة، 1945.  
- أمهات المؤمنين وأخوات الشهداء، دار الفكر العربي، القاهرة، 1947.  
- نساء شهيرات في الشرق والغرب، بالاشتراك مع تماضر توفيق، مؤسسة فرانكلين، القاهرة،  
1959.  
- سابقات العصر وعياً وسعياً وفناً، الندوة الثقافية النسائية، دمشق، 1986.

## [ص]

- صايغ، سلمى (1889 - 1953)  
- مذكرات شرقية، لا. ن، لا. ت.  
- صور وذكريات، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1950، ص 10.  
- صور وذكريات، صوت المرأة، عدد 8، 1951، ص 4 - 5.  
- صليبي الخشبي، صوت المرأة، عدد 10، 1951، ص 8 - 10.  
- صور وذكريات، دار الطباعة والنشر العربية، سان باولو، البرازيل، 1946. ط 2، دار الحضارة، بيروت، 1964.  
صعب، عفيفة فندي (1900 - 1986)  
- دوحة الذكرى، الشويفات، لا. ت.

## [ف]

- فواز، زينب (العالمية) (1845؟ 1850؟ 1860؟ - 1914)  
- الدر المنثور في طبقات ربات الخدور، (في سير بعض النساء الشهيرات) مطبعة بولاق، القاهرة، 1895.

## [م]

- المقدسي، أمينة خوري (1876 - 1951)  
- حياة أربع من شهيرات النساء، المطبعة الأميركية، بيروت، 1926.  
- فلورانس نايتنالك، المورد الصافي، المجلد الأول، ج 1، تشرين الثاني/نوفمبر 1909، ص 69 - 75.  
- حاملات النور، لا. ن، لا. ت.  
المقدسي، وداد الخوري (1909 - 1979)  
- دنيا أحببتها، المؤسسة الأهلية للطباعة والنشر، بيروت، لا. ت.  
- ذكريات (1917 - 1977) تقديم ايتيل عدنان، مؤسسة الأبحاث العربية، بيروت، 1982.  
- انطباعاتي في بلاد الإنكليز، صوة المرأة، عدد 11، 1952، ص 13 - 15.  
مويال، أستير أزهرى (1873 - 1948)  
- حياة إميل زولا، لا. ن، مصر، 1903.  
مكاريس، مريم (1860 - 1888)  
- حياة الملكة زنوبيا، لا. ن، لا. ت.  
[ن]  
نوفل، مريم نحاس  
- معرض الحسناء في تراجم النساء من الأموات والأحياء، مطبعة جريدة مصر، الإسكندرية، 1879.

## [ي]

- اليوسف، فاطمة (روز) (1898 - 1958)  
- ذكريات، مكتبة روز اليوسف، القاهرة، 1953. ط 2، 1976. (نشرتها سابقاً في مجلة روز اليوسف، بعنوان «من ذكرياتي»، في الأعداد 1291، 1292، 1294، 1295 وما يليها من العام 1953).

## أدب رحلة

[أ]

أبو راشد، سلمى (سليمة) (1887 - 1919)  
- بين القطرين الشقيقين، رسائل رحلة، النصير البيروتي، لا. ت.

[ب]

بسترس، افلين (1870 - 1964)  
Evocations, Editions du Cénacle Libanais, Beyrouth 1957 -

[ز]

زيادة، مي (1886 - 1941)  
- أحاديث من بعيد، الرحلة الأولى، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 13.  
- أحاديث من بعيد، الرحلة الثانية، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 15.  
- أحاديث من بعيد، الرحلة الثالثة، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 95.  
- أحاديث من بعيد، الرحلة الرابعة، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 141.

[ص]

صباغ، نجلا  
- رحلة بين الولايات المتحدة وسوريا ولبنان، المطبعة الأدبية، بيروت، 1911.

## المقالات

[١]

- أبو عزّ الدين، أميرة  
عالم المرأة: اللادي برتين، الخدر، السنة السادسة، ج 6، كانون الأول/ديسمبر 1924، ص 252.  
أبو عزّ الدين، نجلا  
- كيف نربي صناعتنا، الخدر، السنة السادسة، ج 4، تشرين الأول/أكتوبر 1924، ص 195.  
- شخصيات نسائية، صوت المرأة، تموز/يوليو 1949، ص 10.  
أبو رافع، لطيفة  
- المدينة أفضل من القرية، الخدر، المجلد السابع، ج 7، نيسان/ابريل 1926، ص 403.  
- نحن هنا، الخدر، المجلد السابع، ج 9، حزيران/يونيو 1926، ص 530.  
أبو اللمع، الأميرة أسماء (1879 - 1959)  
- السنة الآتية، فتاة لبنان، السنة الأولى، عدد 2، شباط/فبراير 1914، ص 29.  
- عاطفة كريمة، الحساء، المجلد الأول، ج 8، 1909 - 1910، ص 251.  
- المدارس، الفجر، عدد 1، كانون الثاني/يناير 1921، ص 84 - 86.  
- النوم، الفجر، عدد 3، آذار/مارس 1921، ص 186 - 188.

- المطالعة، الفجر، عدد 5، أيار/مايو 1921، ص 280 - 281 وعدد 6، حزيران/يونيو 1921، ص 329 - 330.
- إلى كل عامل في حقل الأدب، الفجر، عدد 8، تشرين الأول/أكتوبر 1921، ص 406 - 409.
- أبو اللمع، الأميرة نجلاء (1895 - 1967)
- إكرام النبوغ، منيرفا، السنة الأولى، عدد 3، 15 حزيران/يونيو 1923، ص 109.
- أقوال في المرأة، منيرفا، السنة الأولى، عدد 9، 15 كانون الأول/ديسمبر، 1923، ص 427.
- إلى الزهاوي، منيرفا، السنة الثانية، 15 حزيران/يونيو 1924، ص 118.
- أدواء الأمة، منيرفا، السنة الثانية، 15 كانون الأول/ديسمبر 1924، ص 398.
- هنّ وهم، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 196.
- كلمة ألقته في وداع ماري يني حين تزوجت وسافرت إلى شيلي، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 126.
- الحقلان: حكمة في كلمة، الخدر، السنة الرابعة، ص 44.
- الجوهرة الفريدة، الحساء، المجلد الثالث، ج 10، 1911 - 1912، ص 461 - 465.
- خطاب في حفلة النهضة النسائية، المورد الصافي، المجلد التاسع، ج 4، 1924، ص 306 - 311.
- خطاب، العروس، ج 12، آذار/مارس 1926، ص 722 - 724.
- أنشودة الفتاة، الفجر، عدد 1، كانون الثاني/يناير 1921، ص 34 - 35.
- الأم أمة، الفجر، عدد 1، كانون الثاني/يناير 1921، ص 97 - 101.
- الأمة بين اليوم والغد، الفجر، عدد 3، آذار/مارس 1921، ص 145 - 147.
- الجوهرة الفريدة، الفجر، عدد 3، آذار/مارس 1921، ص 150 - 158.
- كرموهم في حياتهم، الفجر، عدد 3، آذار/مارس 1921، ص 174 - 175.
- نحن ولغتنا، الفجر، عدد 4، نيسان/أبريل 1921، ص 225 - 227.
- كلمة، الفجر، عدد 4، نيسان/أبريل 1921، ص 232 - 235.
- دروس الأمس وآمال الغد، الفجر، عدد 10، كانون الأول/ديسمبر 1921، ص 381 - 384.
- أبو اللمع، الأميرة جمال عبد الله (1895 - ؟)
- وظيفة المرأة، كتاب نثار الأفكار، نيويورك، مطبعة الهدى، ج 2، ص 30 - 32.
- أديب، خالدة
- المرأة الشرقية، العروس، المجلد الثامن، عدد 7، آب/أغسطس 1922، ص 285 - 288.
- أرقش، صوفي
- صور بيروتية في الشارع، صوت المرأة، عدد 35، شباط/فبراير 1946، ص 30.
- ألوف، ندره
- ضحايا البشرية (مجموعة مقالات)، المطبعة الشرقية، رحلة، لا. ت.
- البيان، مريم جرجس
- حقوق النساء ووجوب تعليمهن، المقتطف، ج 8، 1883، ص 358.
- حقوق النساء ووجوب تعليمهن، المقتطف، ج 10، 1886، ص 563.

## [ب]

- البارد، فيلومينا يوسف
- حالة المرأة السورية، نثار الأفكار، ج 2، ص 170 - 174.
- بارودي، هيلانة
- الحقائق الجسيمة والدقائق الصحيحة، المقتطف، ج 22، 1898، ص 785.
- باز، أنس بركات (1874 - 1949)
- الأدب والاجتماع، الخدر، السنة الخامسة، ج 1، ص 9 - 11.



- الحروف والعواطل، أو الألقاب الفارغة: دعوا الاسم ينعث أو ينعي مسمّاه، الخدر، السنة الخامسة، ج 7، ص 357 - 358.
- خطاب، العروس، المجلد الحادي عشر، ج 12، آذار/مارس 1926، ص 711 - 712.
- برباري، نظلة
- إلى متى، الحساء، المجلد الأول، ج 8، 1909 - 1910، ص 239 - 242.
- بركات، ليا (1857 - 1940)
- المرأة الشرقية في البلاد الغربية، نثار الأفكار، ج 2، ص 16 - 20.
- بسترس، افلين (1870 - 1964)
- يد الله، المقتطف، ج 69، سنة 1926، ص 213.
- الأزياء النسائية تسائر الزمن، صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 43، تشرين الأول/أكتوبر 1946، ص 3.
- نظيرة جنبلاط (بالفرنسية)، صوت المرأة، عدد 5، 1951، ص 42 - 43.
- Mission aux Indes, Cahiers de l'Est, 2e série, 1947, Réminiscence, Conférence du Cénacle, 6e année, n 9-10.
- بشعلاني، أوديت
- حنين السورية، العروس، المجلد الرابع، عدد 3، آذار/مارس 1914، ص 90 - 91.
- بليبل، نبيهة
- رد على كفر شوبنهوور، المعارف، ج 3، حزيران/يونيو 1927، ص 199.
- الروح النائية والشعور الخالد، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 350.
- رقي المرأة واستقلالها الشخصي، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 410.
- أحبوا وهذبوها صغيرة، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 511.
- الزواج، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 64.
- حاجة الأمة إلى الأم الراقية، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 101.
- بنيامين، حنينة خوري
- الكندر جارتن أو روضة الأطفال، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 59.
- خطر داهم، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 454.
- خطاب ألقته في جامعة السيدات، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 522.

## [ت]

- تقي الدين، أديل (1902 - 1980)
- الذنب الأول جواب الاقتراح، منيرفا، السنة الأولى، عدد 6، 15 أيلول/سبتمبر 1923، ص 276.
- تقي الدين، جمال (1914 - )
- الصناعة الحرفية في الجبل، تاريخ العرب والعالم، السنة الثالثة عشرة، أيلول/سبتمبر 1993، عدد 145.
- تلحوق، وجيهة (1912 - )
- الصداقة أفضل من الأخوة، الخدر، المجلد السابع، ج 10، تموز/يوليو 1926، ص 592.
- القرية أفضل من المدينة، الخدر، المجلد السابع، ج 7، نيسان/أبريل 1926، ص 396.

## [ج]

- جريدني، أديل (1897 - 1971)
- اقتراح على الأوانس، فتاة الشرق، السنة الرابعة، ج 4، كانون الثاني/يناير 1910، ص 144.

- بين صديقين، فتاة الشرق، السنة الرابعة، ج 7، نيسان/ابريل 1910، ص 254.
- مدرسة البنات الأميركية ببيرت، المقتطف، ج 91، 1937، ص 355.
- الصدى، الحسناء، المجلد الثالث، ج 6، 1911 - 1912 ص 273.
- بين القول والعمل، المورد الصافي، المجلد الرابع، ج 4، 1913، ص 353 - 359.
- جنبلط، سامية (1920 - )
- المرأة في العراق، صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 43، تشرين الأول/أكتوبر 1946، ص 37.
- كيف نكبح جماح أعصابنا، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1949، ص 21.
- الخوف، هل أنت فريسته؟ صوت المرأة، عدد 4، 1952، ص 32 - 33.
- قصة هيلين كيلر، صوت المرأة، عدد 6، 1952، ص 8 - 10.
- جنبلط، سلمى زين الدين (1896 - 1976)
- واجب المرأة اليوم نحو مقامها، العروس، عددان 10 و 11، 1926، ص 625 - 628.

### [ح]

- حبيقة، فريدة
- الذوق في اللباس والجمال، المقتطف، ج 7، 1882، ص 112.
- حجار، راحيل
- دفاع النساء عن النساء، المقتطف، ج 11، 1887، ص 686.
- حداد، ثيودورا
- أنيسة صبيغة، المقتطف، ج 14، 1890، ص 252.
- حداد، حبوبة (1897 - 1957)
- نفثات الأفكار، مجموعة مقالات، لا. ن. لا. ت.
- حداد، روز أنطون (1882 - 1955)
- حقوق المرأة غير مساواتها للرجل، المقتطف، ج 116، 1950، ص 114.
- مثال المرأة الفاضلة، الحسناء، المجلد الأول، ج 11، 1909 - 1910، ص 329 - 332.
- آلة تقتل النساء، الجامعة، السنة الثالثة، ج 1، ص 41.
- نقطة مهمة في تربية البنات، الجامعة، السنة الثالثة، ج 3، ص 201.
- هل في الدنيا سعادة، الجامعة، السنة الثالثة، ج 4، ص 262.
- ربيّن أولادكّن بأنفسكّن، الجامعة، السنة الثالثة، ج 5، ص 339.
- تأثير مدرسة سورية واحدة، الجامعة، ج 23، عدد 8، ص 572.
- رسالة السيدات من الإسكندرية، الجامعة، ج 5، عدد 3، آب/أغسطس 1906، ص 102.
- حمادة، زهر
- الكبرياء، الخدر، السنة الثانية، عدد 3، أيلول/سبتمبر 1920، ص 103.
- تأثير المحيط ومحبة الوطن، الخدر، السنة الأولى، عدد 7، كانون الثاني/يناير 1920، ص 147.
- حمادة، نور
- قصيدة إلى ربة الخدر، الخدر، السنة الرابعة، ص 9.
- حنا، ملفينا نقولا
- النسومات، المعارف، السنة السابعة، ج 1، 1924، ص 74.
- حوراني، سميرة
- النساء في بريطانيا والحرب، المستمع العربي، السنة الثانية، عدد 23، ص 6 - 7.

### [خ]

الخالدي، عنبرة سلام (1906 - 1986)

- الإلياذة، المقتطف، ج 109، 1946، ص 238.
- الأوديسة، المقتطف، ج 113، 1948، ص 242.
- شرقية في إنكلترا، المقتطف، ج 72، 1928، ص 390 - 541.
- أقوال في المرأة، منيرفا، السنة الأولى، عدد 9، كانون الأول/ديسمبر 1923، ص 427.
- بنت الحجاب، الخدر، السنة السادسة، جزءان 1 - 2، تموز وأب/يوليو وأغسطس 1924، ص 61.
- موقف المرأة العربية من المدنية الحديثة، المستمع العربي، عدد 4، ج 1، 21 أيار/مايو 1940، ص 11.
- بسملة أمل في العام الجديد، الفجر، عدد 1، كانون الثاني/يناير 1921، ص 16 - 20.
- الأوضاع المقلوبة، صوت المرأة، آب وأيلول/أغسطس وسبتمبر 1950، ص 10 - 11.
- خوري، حنة
- البطل الحقيقي، المورد الصافي، المجلد الأول، ج 3، 1910، ص 66 - 69.
- خوري، فدوى
- الأمة نسيج الأمهات (خطبة)، المورد الصافي، المجلد 9، ج 2، 1924، ص 127 - 129.
- خوري، كريستين
- تاريخ سيدة شهيرة، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 2، 1921، ص 44.
- حياة مدام كوري، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 4، 1922، ص 218.
- المرأة إزاء النهضة، الخدر، السنة الثانية، عدد 6، كانون الأول/ديسمبر 1920، ص 218.
- الأدب والاجتماع، النظر الصحيح، الخدر، السنة الخامسة، ج 4، ص 196 - 200.
- خياط، فريدة
- الفتاة، فتاة الشرق، السنة الرابعة، ج 5، شباط/فبراير 1910، ص 204.
- الفتاة، فتاة الشرق، السنة الرابعة، ج 7، نيسان/أبريل 1910، ص 251.
- خير، امي (؟ - 1982)
- إخوتي، المقتطف، ج 102، 1943، ص 207.
- حديث عن أمي، المقتطف، ج 100، 1943، ص 207.
- خيرالله، سارة
- الحروب الحديثة، المقتطف، ج 9، 1885، ص 277.
- الحروب الحديثة، المقتطف، ج 10، 1886، ص 507.

#### [د]

- ديغي، أسما (1895 - 1985)
- أين الإخلاص، العروس، المجلد الثالث، عدد 5، أيار/مايو 1913، ص 165.
- دمشقية، جوليا طعمة (1880؟ - 1954)
- مي في سورية ولبنان، المرأة الجديدة، 1924.
- افتتاحيات كل من أعداد السنة الأولى من المرأة الجديدة 1921، بعنوان: إلى ابنة بلادي.
- أماني وآمال، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 1، 1922، ص 1.
- إلى ابنة بلادي، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 2، 1922، ص 43.
- إلى ابنة بلادي، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 3، 1922، ص 74.
- إلى ابنة بلادي، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 4، 1922، ص 106.
- الجمال والمال، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 5، 1922، ص 138.
- تحرير المرأة السورية، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 6، 1922، ص 170.
- الإطراء والغيبة، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 7، 1922، ص 202.
- نهضة المرأة، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 8، 1922، ص 134.

- السيدات والخادمون والخادמות، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 9، 1922، ص 166.
- عند هند، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 10، 1922، ص 198.
- عزيزتي بنت المدرسة، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 11، 1922، ص 23.
- الابتسام والضحك، والعبوسة والبكاء، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 12، 1922، ص 332.
- كل افتتاحيات السنوات الثلاثة والرابعة والخامسة والسادسة من المرأة الجديدة، 1923 - 1926، بعنوان: إلى ابنة بلادي، أو إلى ابن بلادي (باستثناء افتتاحية ج 9 من السنة الرابعة، ص 377 التي كانت بقلم سليم سرקيس)، ولبعضها عنوان آخر، هو:
- بناتنا والمستقبل، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 37.
- التطور النسائي في تركيا، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 109.
- الشخصية في البيت، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 425.
- هدية العبد، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 1.
- كلمة في زيارة الزهاوي لبيروت، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 254.
- بين الفصيلين، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 91.
- واجبي، بعض ما يجب، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 175.
- إلى حاكم بلادي وابن بلادي، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 307، 351 و395، 483.

- الاتحاد النسائي السوري، المقتطف، ج 77، 1933، ص 449.
- السماء الأولى، المقتطف، ج 37، 1910، ص 797.
- مجلة المرأة الجديدة، المقتطف، ج 62، 1923، ص 109.
- الملاك الأول، المقتطف، ج 38، 1911، ص 217.
- الملاك الثاني، المقتطف، ج 39، 1911، ص 179.
- إلى مصطفى فروخ، الأديب، السنة الرابعة، ج 4، نيسان/أبريل 1945، ص 54.
- مسؤولية الأمهات، الحساء، المجلد الأول، ج 6، 1909 - 1910، ص 169 - 173، ج 7، ص 207 - 210.

- نحن أولى بالسلام، الحساء، 20 آذار/مارس 1910، ص 313.
- الرجل والمرأة، الحساء، أيلول/سبتمبر 1910، ص 88.
- الملاك الثاني، الحساء، المجلد الثالث، ج 1، 1911 - 1912، ص 17 - 23.
- فقط الصحة، الحساء، المجلد الثالث، ج 4، ص 184 - 185.
- السماء الثانية، الحساء، المجلد الثالث، ج 8، ص 350 - 357.
- إلى ابنة بلادي، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1948، ص 18.
- يا حياة الماما، صوت المرأة، حزيران/يونيو 1948، ص 6.
- رسائل الأدب، صوت المرأة، أيار/مايو 1949، ص 8.
- صديقي الشاعر العزيز، صوت المرأة، عدد 1، 1952، ص 15.
- الدويك، الماس سلمان (1904 - 1978)
- على دروب الحياة، مجموعة مقالات (لم نجدها).
- أقوال في المرأة، منيرفا، السنة الأولى، عدد 10، 15 كانون الثاني/يناير 1924، ص 472.
- على عتبة الخلود، الخدر، السنة الرابعة، 1922 - 1923، ص 45.
- أنة الشرق قصيرة، الخدر، السنة الخامسة، ج 8، ص 413 - 415.
- دياب، فوزية
- مدارس الهواء الطلق، المستمع العربي، ج 1، عدد 15، 7 تشرين الثاني/نوفمبر 1940، ص 9.
- الشتاء في إنكلترا وبعض ألعاب الأطفال، المستمع العربي، السنة الأولى، ج 1، عدد 23، تموز/يوليو 1941، ص 11.
- النشاط المصري في مدارس إنكلترا، المستمع العربي، السنة الأولى، ج 1، عدد 24، آب/أغسطس 1941، ص 11.

- الأميرتان الإنكليزيتان، المستمع العربي، السنة الثانية، ج 2، عدد 24، ص 30.

ديب، ماري

- الأزياء الباريسية في لندن، المستمع العربي، السنة السادسة، عدد 21، ص 10 - 11.

- مودات السيدات، المستمع العربي، السنة السادسة، عدد 23، ص 12 - 13.

## [ر]

راشد، وديعة فارس

- المرأة السورية وحادثة النعمة، نثار الأفكار، ج 2، ص 38 - 42.

رحيم، حسبية

- دموع الحياة وحياة الدموع، المورد الصافي، المجلد الأول، ج 3، 1909، ص 72 - 73.

رمضان، نهى

- في أكوخ الفقراء، المورد الصافي، المجلد العاشر، ج 4، 1925، ص 367 - 375.

ريحان، ألن

- أيجدر بالمرأة أن تشتغل بالسياسة؟ صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 40، تموز/يوليو 1946،

ص 16.

- الرجل في حياتي، صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 41، آب/أغسطس 1946، ص 8.

- العائلة في العيد، صوت المرأة، عدد خاص بعيد ميلاد ورأس السنة، 1946 - 1947، ص

36.

- لنتمسك بروح الدين، صوت المرأة، شباط/فبراير 1947، ص 36.

- نحن المسؤولون، صوت المرأة، نيسان/ابريل 1947، ص 2.

- أزمة الزواج، صوت المرأة، أيار/مايو 1947، ص 13.

- أيكفينا لبنان جماله؟ صوت المرأة، حزيران/يونيو 1947، ص 4.

- الشخصية: نداء إلى الجيل الطالع، صوت المرأة، تشرين الأول/أكتوبر 1947، ص 14.

- هدفنا إعداد وطن مثالي، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1947، ص 28 - 29.

- في العام الجديد، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1948، ص 20 - 21.

- الجمعيات النسائية في لبنان، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1948، ص 12 - 13.

- آمال المرأة اللبنانية للمستقبل، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1948، ص 9.

- البيت روضة الأطفال، صوت المرأة، آذار/مارس 1949، ص 21.

- مواطنة عند دفع الضرائب، صوت المرأة، عدد 6، 1951، ص 5.

- في سبيل لبنان، صوت المرأة، عدد 11، 1951، ص 7.

ريحاني، لورين (1912 - 1996)

- يا أم بلادي، الأحرار، بيروت، 1944.

## [ز]

زعر، نللي (1897 - 1978)

- مسكينة أنت، الحسناء، المجلد الأول، ج 4، 1909 - 1910، ص 111 - 113.

زكا، مريم

- منيراف وقراؤها، منيرفا، السنة الأولى، عدد 8، 15 تشرين الثاني/نوفمبر 1923، ص 381.

- المدارس الوطنية، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 6، 1921، ص 169.

- ما هو قوام التربية الوطنية، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 4، 1922، ص 109.

- ثمر الديار يطول الأعمار، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 331.

- خطاب ألقته في حفلة يوبيل مدرسة البنات الأميركية في صيدا، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 378.

- حذار يا بنات السوار، الحسنة، المجلد الأول، ج 3، 1909 - 1910، ص 74 - 79.

- نظرة في تأثير المرأة، الحسنة، المجلد الأول، ج 4، ص 107 - 111.

- شكوى لطيفة، الحسنة، المجلد الأول، ج 5، ص 146 - 149.

- عاطفة الصدق، الحسنة، المجلد الأول، ج 8، ص 236 - 239.

- الجنس اللطيف، الحسنة، 20 آذار/مارس 1910، ص 312.

- ذكرى وتنشيط، الحسنة، آب/أغسطس 1910، ص 73.

- المرأة في الألياذة، الحسنة، تشرين الثاني/نوفمبر 1910، ص 174.

- ما هو سؤالك، الحسنة، آذار/مارس 1912، ص 266.

- ماري لابين، الحسنة، المجلد الأول، ج 9، ص 257 - 265.

- الآمال بالمتعلمات، الحسنة، المجلد الثالث، ج 2، 1911 - 1912، ص 74 - 76.

- بولا، العروس، المجلد الرابع، عدد 8، آب/أغسطس 1914، ص 276 - 277.

- المرأة المهذبة، الفجر، عدد 2، شباط/فبراير 1921، ص 102 - 108.

- تاريخ مدرسة في جهاد سيده، صوت المرأة، شباط/فبراير 1949، ص 38.

- الزمار، مريم يوسف (1888 - ؟)

- أجمل ثوب للمرأة، نثار الأفكار، ج 2، ص 34 - 36.

- زيادة، مي (1886 - 1941)

- أحاديث من بعيد، رحلات: الرحلة الأولى، المرأة الجديدة، السنة الرابعة 1924، ص 13.

- أحاديث من بعيد، رحلات، الرحلة الثانية، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 15.

- أحاديث من بعيد، رحلات، الرحلة الأولى، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 95.

- أحاديث من بعيد، رحلات، الرحلة الرابعة، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 141.

- الكتب التي جمعت فيها مي مقالاتها:

- ظلمات وأشعة، (مقالات أدبية واجتماعية ووجدانية)، دار الهلال، القاهرة، 1922، ط 2، دار الأندلس، بيروت، 1962.

- سوانح فتاة، دار الهلال، القاهرة، 1922، ط 2، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.

- بين الجزر والمد، صفحات في اللغة والأدب والحضارة، تقديم سلامة موسى، دار الهلال، القاهرة، 1924، ط 2، دار الأندلس، بيروت، 1963.

- الصحائف، المطبعة السلفية، القاهرة، 1924، ط 2، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.

- كلمات وإشارات، مطبعة الهلال، القاهرة، 1922، ط 2، دار الأندلس، بيروت، 1962، ط 3، مؤسسة نوفل، بيروت، الجزء الأول 1975 والجزء الثاني 1983.

- دمعة وابتسامة، مطبعة الهلال، القاهرة، 1923.

- كتب أخرى جمعت مقالاتها:

- مختارات من مي زيادة، بيروت، مكتبة صادر، 1951.

- رسائل مي، تقديم جميل جبر، مكتبة بيروت، بيروت، 1951.

- باقات من حدائق مي، فاروق سعد ط 1، منشورات زهير البعلبكي، بيروت، 1973، ط 2، دار الآفاق الجديدة، بيروت، 1980، ط 3، 1983.

- من أدب مي زيادة، قدم لها سيمون عواد، دار عواد، بيروت، 1981.

- نصوص خارج المجموعة، (مقالات، رسائل، محاضرات، خطب، مذكرات) إعداد أنطوان القوال، دار أمواج للطباعة والنشر، بيروت، 1993.

- مقالات لم تجمع في كتاب:

- غرفة في مكتبة، المقتطف، ج 53، 1918، ص 465.

- العقل والقلب، المقتطف، ج 53، 1918، ص 345.

- هنري برغنسون، المقتطف، ج 53، آب/أغسطس وأيلول/سبتمبر 1918، ص 147 - 217.

- غاية الحياة، المقتطف، ج 58، 1921، ص 466.
- الريحاني وفضل المشرق، المقتطف، ج 60، 1922، ص 253.
- فان بتهوفن وتحليل أعظم تلحيناته، المقتطف، ج 70، 1927، ص 387.
- لدويج فان بتهوفن، المقتطف، ج 70، 1927، ص 345.
- جبران خليل جبران، المقتطف، ج 74، 1929، ص 9.
- فضل المرأة على المدنية الحديثة، المقتطف، ج 84، 1934، ص 497.
- ميخيل دي أونامونو، المقتطف، ج 86، 1935، ص 123.
- بيراندللو ومسرحياته الوجعية، المقتطف، ج 86، 1935، ص 15.
- رسالة إلى جبر ضومط، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 3، 1921، ص 86.
- بكاء الطفل، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 4، 1921، ص 120.
- رسالة إلى جبر ضومط، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 5، 1921، ص 160.
- رسالة إلى سليم بك أيوب ثابت، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 7، 1921، ص 218.
- رسالة إلى المرأة الجديدة، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 1، 1922، ص 19.
- بريد القاهرة، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 8، 1922، ص 139.
- أحاديث من بعيد، المعرض المستديم، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 48.
- رسالة إلى جامعة السيدات، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 65.
- أحاديث من بعيد، الصحبة الأخيرة، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 203.
- أحاديث من بعيد، اسماعيل صيري باشا، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 321.
- أحاديث من بعيد، سطور، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 189.
- أحاديث من بعيد، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 25.
- أحاديث من بعيد: أرونديل، صديق الناشئة، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 99.
- أحاديث من بعيد: دروس من الصحراء، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 332.
- أحاديث من بعيد: عند قلب القلوب، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 60.
- أحاديث من بعيد: كيف أريد الرجل أن يكون، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 102.
- أمبير جلوا، (بمناسبة مرور خمسين عاماً على وفاة هوغو)، الرسالة، 1935.
- مساجلة الرمال، الرسالة، 1935.
- ارتياب، (قصيدة نشرت في الفرنسية ومنثورة بالعربية)، الرسالة، 1935.
- هو ذا الربيع، الرسالة، أيار/مايو، 1935.
- أمام ينانبيع روما، رسالة من مي للعقاد نشرت في لمحات من حياة العقاد، دار الشعب، القاهرة، 1970. ونقلت في باقات من حدائق مي، ص 200 - 202.
- الأدب والحياة، محاضرة نشرت في المكشوف، ج 4، ص 141.
- العلم والتاريخ: الرواية التي لم تكتمل بعد، الخدر، السنة الخامسة، ج 2، ص 97 - 106.
- هو ذا الرجل (خطاب ألقته في الجامعة الأميركية في بيروت)، المورد الصافي، المجلد الثامن، ج 1، 1922، ص 29 - 32.
- دروس من الصحراء (خطاب ألقته في حفلة جمعية تهذيب الشبيبة السورية 30 أيار/مايو 1925)، المورد الصافي، المجلد العاشر، ج 4، 1925، ص 336 - 342.
- عواطف لبنانية، المورد الصافي، المجلد الثاني عشر، ج 4، 1927، ص 364.
- المرأة والتمدن، المورد الصافي، المجلد السادس عشر، ج 3، 1932، ص 259 - 260.
- خطبة ألقته في النادي الأدبي البيروتي، المورد الصافي، المجلد الثامن، ج 3، 1923، ص 218 - 219.
- موعظة شهر رمضان، المورد الصافي، المجلد التاسع عشر، ج 3، 1937، ص 236 - 240.
- خطابها في حفلة تكريمها في الفيحاء، العروس، المجلد الثاني، عدد 10، تشرين الثاني/نوفمبر 1922، ص 421 - 422.
- رسالة، الفجر، عدد 1، كانون الثاني/يناير 1921، ص 74 - 80.

- رسالة، الفجر، عدد 2، شباط/فبراير 1921، ص 120 - 127.
- رسالة، الفجر، عدد 3، آذار/مارس 1921، ص 182 - 185.
- ولي الدين يكن، الفجر، عدد 5، أيار/مايو 1921، ص 256 - 260.
- موعظة شهر الورود، الفجر، عدد 6، حزيران/يونيو 1921، ص 317 - 325.
- رسالة، الفجر، عدد 7، تموز/يوليو 1921، ص 374 - 375.
- وصف غرفة في مكتبة، الفجر، عدد 10، كانون الأول/ديسمبر 1921، ص 399 - 407.
- زين الدين، أميرة (1889 - 1972)
- التربية، الخدر، السنة الثانية، عدد 1، تموز/يوليو 1920، ص 19.
- حقيقة على بساط البحث، أو حصة المرأة الدرزية في الأوقاف، الخدر، السنة الرابعة، 1922 - 1923، ص 261.
- نظرة عمومية، الحساء، آب/أغسطس 1910، ص 65.
- نظرة في المرأة وتأثير العادات، الحساء، كانون الثاني/يناير 1911.
- حياة الأموات وموت الأحياء، الحساء، المجلد الثالث، ج 9، 1911 - 1912، ص 419 - 421.
- زين الدين، نظيرة (1908 - 1976)
- السفور والحجاب، المقتطف، ج 72، 1928، ص 700.
- الفتاة والشيوخ، المقتطف، ج 73، 1928، ص 301 - 341.
- المدنية والحجاب، المقتطف، ج 73، 1928، ص 347.

### [س]

- سركيس، مريم
- فوائد المطالعة للسيدات، المقتطف، ج 4، 1881، ص 364.
- سعيد، سلوى دمشقية (1915 - 1991)
- الأمومة، صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 39، حزيران/يونيو 1946، ص 4.
- البيت العربي الجديد، صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 40، تموز/يوليو 1946، ص 6.
- البيت العربي الجديد، صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 41، آب/أغسطس 1946، ص 14.
- البيت العربي الجديد، صوت المرأة، أيلول/سبتمبر 1946، ص 6.
- حدثتني قالت، صوت المرأة، شباط/فبراير 1947، ص 13.
- غرفة المائدة، صوت المرأة، حزيران/يونيو 1947، ص 38.
- مي، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1949، ص 40 - 41.
- سالم، هند
- عشرون امرأة من أعظم نساء العالم، العروس، المجلد الثالث، عدد 6، حزيران/يونيو 1913، ص 211 - 213.
- سكاكيني، وداد (1913 - 1991)
- الخطرات (مجموعة مقالات وخواطر)، لا. ن. بيروت، 1932.
- حظها مكتوب، الأديب، السنة الأولى، ج 7، تموز/يوليو 1942، ص 31.
- أدب النساء، الأديب، السنة الأولى، ج 9، أيلول/سبتمبر 1942، ص 19.
- سحر المرأة، الأديب، السنة الأولى، ج 10، تشرين الأول/أكتوبر 1942، ص 23.
- على موائد الأدباء، الأديب، السنة الأولى، ج 12، كانون الأول/ديسمبر 1942، ص 16.
- جسد المرأة، الأديب، السنة الثانية، ج 1، كانون الثاني/يناير 1943، ص 39.
- بين العلم والأدب، الأديب، السنة الثانية، ج 3، آذار/مارس 1943، ص 22.
- الذكريات جروح، الأديب، السنة الثانية، ج 4، نيسان/أبريل 1943، ص 28.
- شعراء الحرب عند العرب، الأديب، السنة الثانية، ج 6، حزيران/يونيو 1943، ص 23.
- قفل بلا مفتاح، الأديب، السنة الثانية، ج 7، تموز/يوليو 1943، ص 23.



- جناية المجاملة، الأديب، السنة الثانية، ج 9، أيلول/سبتمبر 1943، ص 10.
- سحر الألوان، الأديب، السنة الثانية، ج 10، تشرين الأول/أكتوبر 1943، ص 24.
- دموع المرأة، الأديب، السنة الثالثة، ج 1، كانون الثاني/يناير 1944، ص 34.
- أدب الشعب، الأديب، السنة الثالثة، ج 9، أيلول/سبتمبر 1944، ص 14.
- ذكرى مي، الأديب، السنة الثالثة، ج 10، تشرين الأول/أكتوبر 1944، ص 26.
- أبو الصعاليك، الأديب، السنة الرابعة، ج 1، كانون الثاني/يناير 1945، ص 23.
- مجالس الأدباء عند العرب، المقتطف، المجموعة 102، ج 5، مايو 1943.
- سلمان، سعاد ملحم (1908 - 1989)
- صورتني المثلى للفتاة الدرزية، الخدر، السنة الخامسة، ج 2، ص 69 - 73.
- سلمان، سمية (1800؟ - 1996؟)
- النهضة النسائية الدرزية، الخدر، السنة الأولى، عدد 9، آذار/مارس 1920، ص 254.
- سلمان، لطيفة
- الأخوة أفضل من الصداقة، الخدر، المجلد السابع، ج 10، تموز/يوليو 1926، ص 585.
- سلمان، وسيلة حليم (؟ - 1959؟ 1960)
- الواجبات، الخدر، السنة الثانية، عدد 1، تموز/يوليو 1920، ص 22.
- المرأة وأهمية تعليمها، الخدر، السنة الثانية، عدد 8، شباط/فبراير 1920، ص 204.
- سيور، أسمى
- الحسناء، الحسناء، المجلد الأول، ج 3، 1909 - 1910، ص 79 - 80.

#### [ش]

- شاتيل، ندى
- أن تزينني أدابي خير من أن تزينني أثوابي، المقتطف، ج 11، 1887، ص 617.
- شاهين، حنة (1910 - 1985)
- البطل الحقيقي، المورد الصافي، المجلد الأول، ج 3، 1910، ص 66 - 69.
- في ذكرى الشهداء، صوت المرأة، حزيران/يونيو 1947، ص 32.
- أمي، الحسناء، أيلول/سبتمبر 1910، ص 104.
- شحادة، نبيهة
- المدارس الوطنية، المعارف، السنة العاشرة، ج 5، حزيران/يونيو، 1923، ص 251.
- شحفة، روز عطاالله (1890 - 1955)
- وحي الأمومة، المقتطف، ج 118، 1951، ص 219.
- الخير والشر، منيرفا، السنة الثانية، ج 4 - 5، 15 تموز/يوليو، 15 آب/أغسطس، 1924، ص 164.
- الخير والشر، منيرفا، السنة الثانية، ج 3، 15 حزيران/يونيو 1924، ص 123.
- سنة جديدة مباركة، منيرفا، السنة الثانية، ج 11، 15 شباط/فبراير 1925، ص 503.
- العمل، منيرفا، السنة الثانية، ج 4 - 5، 15 تشرين الأول/أكتوبر 1924، ص 352.
- الوراثة وإصلاح النسل، منيرفا، السنة الثانية، ج 4 - 5، 15 تموز/يوليو و 15 آب/أغسطس 1924، ص 166.
- مذكرة الاتحاد النسائي إلى رئيس مجلس والنواب، صوت المرأة، عدد 37، أول نيسان/أبريل 1946، ص 3.
- المرأة اللبنانية في ثورة تشرين، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1947، ص 18.
- قصيدة المرأة الأبدية، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1949، ص 18 - 19.
- الأخلاق والسينما، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 152.

- الأمومة: ما هي وكيف أخدم بها قومي (خطبة ألقته في الجامعة الأميركية في بيروت)، المورد الصافي، المجلد العشرون، ج 2، 1939، ص 185 - 192.
- خطاب، العروس، المجلد الحادي عشر، ج 12، آذار/مارس 1926، ص 713 - 716.
- شديد، أندريه (1921 - )
- Les armes du Liban, in: Jeune Afrique, 421, Paris, 1969, pp. 55-58
- الشرتوني، أسماء
- نسل العالم، المقتطف، ج 32، 1907، ص 159.
- الشرتوني، أنيسة الخوري سعيد (1883 - 1906)
- المتنبي والبهاء زهير، المقتطف، ج 33، 1908، ص 207.
- فصل الخطاب بين الرجل والمرأة، المقتطف، ج 34، 1909، ص 289.
- الشرتوني، عفيفة الخوري سعيد (1886 - 1906)
- قراءة الصحف، المقتطف، ج 28، 1903، ص 256.
- نظرة في المطالعة، المقتطف، ج 31، 1906، ص 496.
- نفوس الشعراء، المقتطف، ج 33، 1908، ص 387.
- شعيب، كليمانس
- أدب وعادات، فتاة الشرق، السنة الثالثة، ج 1، تشرين الأول/أكتوبر 1908، ص 268.
- أدب وعادات، فتاة الشرق، السنة الأولى، ج 4، 15 كانون الثاني/يناير 1907، ص 108.
- أسماء الأنصارية، فتاة الشرق، السنة الأولى، ج 1، 1906، ص 16.
- أدب وعادات، فتاة الشرق، السنة الأولى، ج 4، 15 كانون الثاني/يناير 1907، ص 108.
- الرجل الشرقي: بالأمس واليوم، فتاة الشرق، السنة الأولى، ج 9، 15 حزيران/يونيو 1907، ص 259.
- شقرا، كاترين
- واجبات الهيئة الشرقية للمرأة الشرقية، السيدات والبنات، السنة الأولى، عدد 5، 1903 - 1906، ص 132 - 134.
- شقيق، رتيبة
- خطب عظيم ومصاب جسيم، فتاة الشرق، السنة الثانية، ج 4، 15 آذار/مارس 1908، ص 230.
- صوت صارخ والأذن صماء، فتاة الشرق، السنة الثانية، ج 4، 15 كانون الثاني/يناير 1908، ص 125.
- إلى جمعية تهذيب الفتاة السورية، الحساء، المجلد الأول، ج 11، 1909 - 1910، ص 345 - 346.
- شقيق، سمية
- المآكل الأميركية، الخدر، السنة الخامسة، ج 7، ص 379.
- شمعون، لبيبة
- نساء الشرق، الضياء، السنة الأولى، 1898 - 1899، ص 141 - 144.
- أسرار الكف، الضياء، السنة الأولى، 1898 - 1899، ص 234 - 239.

### [ص]

- صايغ، روز ناصيف
- رأي، منيرفا، السنة الأولى، عدد 7، 15 تشرين الأول/أكتوبر 1923، ص 333.
- صايغ، روز الندا
- The Bilingualism Controversy in Lebanon, in: The World Today, vol. III, - 1945 pp. 120-130.

صايغ، سلمى (1889 - 1953)

- مي وكتابها، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 1، 1921، ص 19.
- إلى ابنتي، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 4، 1921، ص 103.
- ما هو قوام التربية الوطنية، المرأة الجديدة، السنة الثانية، ج 3، 1922، ص 82.
- ما تستطيعه النساء في سبيل العمران، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 239.
- فتاة أورشليم، لمريم هاري، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، والسنة الرابعة، 1924.
- نسيمات، المقتطف، ج 4، 1924، ص 217.
- الأمومة، المقتطف، ج 64، 1924، ص 209.
- منيرفا وأخواتها، منيرفا، السنة الأولى، عدد 1، 15 نيسان/أبريل 1923.
- اشتغلوا، منيرفا، السنة الأولى، عدد 8، 15 تشرين الثاني/نوفمبر 1923، ص 368.
- أقوال في المرأة، منيرفا، السنة الأولى، عدد 9، 15 كانون الأول/ديسمبر 1923، ص 430.
- باز وكتابه، منيرفا، السنة الأولى، عدد 7، 15 تشرين الأول/أكتوبر 1923، ص 310.
- الجمهورية الكبرى، منيرفا، السنة الأولى، عدد 8، 15 تشرين الثاني/نوفمبر 1923، ص 338.
- حالة البلاد الاقتصادية، منيرفا، السنة الأولى، عدد 12، 15 آذار/مارس 1924، ص 548.
- تكون الروح النسائية، منيرفا، السنة الثانية، عدد 5، 15 تموز/يوليو 1924، ص 150.
- قراد، سر كيس، السنة 12، عدد 7 و 8، تموز/يوليو وأب/أغسطس 1923، ص 389.
- من المسؤول؟، الخدر، السنة الخامسة، ج 1، ص 29 - 33.
- الأرواح النائمة (خطبة)، المورد الصافي، المجلد الثاني، ج 3، 1911، ص 228 - 234.
- النسيمات: أجراس العيد، المورد الصافي، المجلد التاسع، ج 1، 1923، ص 13 - 16.
- المحاورات والمباحثات: أي أفعال في ترقية الهيئة الاجتماعية، أبناء الغنى أم أبناء الفقر، المورد الصافي، المجلد الرابع، ج 1، 1912، ص 73 - 80.
- لمحة عن الأدب النسائي اللبناني، المستمع العربي، ج 10، عدد 9، 1949 - 1950، ص 4 - 5.
- جنيفيف تابوي تحاضر في بيروت، صوت المرأة، شباط/فبراير 1948، ص 20 - 21.
- عن بلادي، صوت المرأة، نيسان/أبريل 1948، ص 24.
- الحرية، هذه المعبودة، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1948، ص 6 - 7.
- شخصيات نسائية، صوت المرأة، آب/أغسطس 1949، ص 22.
- أناهيد، صوت المرأة، تموز/يوليو 1950، ص 5 - 7.
- ميراث البطولة، صوت المرأة، آب/أغسطس 1950، ص 3.
- صفحة من الأدب النسائي البرازيلي، صوت المرأة، آب/أغسطس 1950، ص 32 - 34.
- أختنا السورية عندما تغترب، صوت المرأة، تشرين الأول/أكتوبر 1950، ص 6 - 7.
- بلد الحضارة والعمران، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1950، ص 3.
- عتاب، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1950، ص 3.
- من وحي الميلاد، صوت المرأة، عدد 1، 1951، ص 4.
- على هامش أسبوع المرأة، صوت المرأة، عدد 2، 1951، ص 3.
- علمتني الحياة، صوت المرأة، عدد 2، 1951، ص 14 - 15.
- مهادنة، صوت المرأة، عدد 2، 1951، ص 3.
- مؤتمر الأنوار، صوت المرأة، عدد 3، 1951، ص 38 - 39.
- بعد المعركة، صوت المرأة، عدد 4، 1951، ص 3.
- حكايات الشباب، صوت المرأة، عدد 4، 1951، ص 9 - 10.
- نداء إلى المرأة اللبنانية، صوت المرأة، عدد 5، 1951، ص 5.
- أهازيج وذكريات، صوت المرأة، عدد 6، 1951، ص 3.
- من روائع أندريه جيد، صوت المرأة، عدد 7، 1951، ص 8.
- نداء، صوت المرأة، عدد 10، 1951، ص 3 - 4.
- صورة لن تعود، صوت المرأة، عدد 1، 1952، ص 10 - 11.

- كلمة المرأة، صوت المرأة، عدد 2، 1952، ص 3 - 4.
- ماذا في البيت اللبناني، صوت المرأة، عدد 4، 1952، ص 3.
- صدقة، مرام سليم
- حسناء، سالونيك، المقتطف، ج 37، 1910، ص 704.
- صروف، ياقوت يعقوب (1853 - 1916)
- السيدة نصره الياس، المقتطف، ج 13، 1889، ص 549.
- ماريا ميتشل الفلكية الأميركية، المقتطف، ج 12، 1888، ص 343.
- المدرسة السنية، المقتطف، ج 14، 1890، ص 836.
- مريم نمر مكاربوس فراق الرفاق، المقتطف، ج 12، 1888، ص 435.
- الهيئة الاجتماعية عند بعض المتوحشين، المقتطف، ج 7، 1883، ص 585.
- مؤتمر النساء العام، المقتطف، ج 23، 1899، ص 564 - 675.
- الأزهار، المقتطف، ج 9، 1885، ص 674.
- اليزا افرت، المقتطف، ج 27، 1902، ص 319.
- طرف في تركيب الأسنان، المقتطف، ج 5، 1880، ص 110 - 141.
- النساء الفلكيات، المقتطف، ج 10، 1886، ص 371.
- صعب، عفيفة فندي (1900 - 1986)
- الكنز المدفون، العظمة المنسية، إصلاح السجون. لم نستطع العثور عليها.
- التطور الاجتماعي، المعارف، السنة العاشرة، ج 5، حزيران/يونيو 1927، ص 273.
- اليد على المحراث، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 3، 1921، ص 75.
- حجر الزاوية المقدس - ترجيح الصدى، الأديب، السنة الرابعة، ج 5، نوار/مايو 1945، ص 19.
- في عالم المرأة، مي، الخدر، السنة الرابعة، 1922 - 1923، ص 307.
- جزاءان 1 و 2، الخدر، السنة الخامسة، 1923 - 1924، ص 1 - 8.
- خطبة، العروس، ج 12، آذار/مارس 1926، ص 727 - 728.
- صعب، فدوى أمين
- المرأة بأدابها لا بثيابها، المعارف، السنة العاشرة، ج 8، حزيران/يونيو 1927، ص 380.
- صعب، فطينة فندي (1901 - 1993)
- تدبير المنزل: رواق النوم، الخدر، السنة الأولى، عدد 12، حزيران/يونيو 1920، ص 400.
- الزواج، (معرفة عن الإنكليزية)، الخدر، السنة الأولى، عدد 8، شباط/فبراير 1920، ص 28.
- تنويع النبات وقاية الذرية من الجوع، الخدر، السنة الأولى، عدد 7، كانون الثاني/يناير 1920، ص 194.
- تدبير المنزل: غرفة اللعب، الخدر، السنة الثانية، عدد 1، 1920، ص 37.
- تدبير المنزل: معاملة الكسر قبل حضور الطبيب، الخدر، السنة الثانية، عدد 3، أيلول/سبتمبر 1920، ص 114.
- تدبير المنزل: العناية بشعر الأولاد، الخدر، السنة الثانية، عدد 4، تشرين الأول/أكتوبر 1920، ص 154.
- تدبير المنزل: ري الزهور والبيئة، الخدر، السنة الثانية، عدد 5، تشرين الثاني/نوفمبر 1920، ص 198.
- تدبير المنزل: قاعدة عمومية لتربية الورود، الخدر، السنة الثانية، عدد 6، كانون الأول/ديسمبر 1920، ص 236.
- تدبير المنزل: تربية عادة النظافة في الأولاد، الخدر، السنة الثانية، عدد 7، كانون الثاني/يناير 1921، ص 275.
- تدبير المنزل: الغرف والنور، الخدر، السنة الثانية، عدد 8، شباط/فبراير 1921، ص 316.
- جزائر الباسيفيكي، الخدر، السنة الثانية، عدد 9، آذار/مارس 1921، ص 334.

- تدبير المنزل: الاقتصاد المنزلي، الخدر، السنة الثاني، عدد 9، آذار/مارس، 192، ص 357.
- فوائد منزلية، مجلة الخدر، السنة الثانية، عدد 12، حزيران/يونيو 1921، ص 477.
- باب تدبير المنزل: التمريض، الخدر، السنة الرابعة، 1921 - 1922، ص 147.
- العناية بالمريض، الخدر، السنة الخامسة، 1923 - 1924، ج 2، ص 125 - 129، ج 3، ص 181 - 182، ج 5، ص 278 - 279، ج 7، ص 377 - 379، ج 8، ص 425 - 436، ج 9، ص 467 - 468، ج 10، ص 530 - 532.
- التمريض، الخدر، السنة السادسة، جزآن 1 - 2، تموز/يوليو وآب/أغسطس 1924، ص 102.
- آلات الإصلاح البيئية، الخدر، السنة السادسة، جزآن 1 - 2، تموز/يوليو وآب/أغسطس 1924، ص 105.
- تدبير المنزل: السيدة خادمة ومخدومة، الخدر، السنة السادسة، ج 5، كانون الأول/ديسمبر 1924.
- اللورد باكون: أعلى الذرى وأسفل الهوى تجتمع في واحدة، الخدر، ج 5، و6، شباط/فبراير وآذار/مارس 1926، ص 311.
- تدبير المنزل: لو شبت النار، الخدر، المجلد السابع، ج 9، حزيران/يونيو 1926، ص 561.
- تدبير المنزل: ملاحظات ونصائح لأمراض النبات، الخدر، السنة السادسة، ج 4، تشرين الأول/أكتوبر 1924، ص 22.
- صوايا، ميليا
- إنما هي ملك وشيطان، العروس، المجلد الثامن، عدد 3، نيسان/ابريل 1922، ص 97 - 99.

#### [ط]

- الطرابلسي، أسماء
- الجمعيات النسائية، نثار الأفكار، ج 2، ص 130 - 133.
- طربيه، ليلي
- غادة لبنان، الحسنة، المجلد الأول، ج 12، 1909 - 1910، ص 372 - 374.
- طنوس، سلمى
- تعليم النساء وشهرتهن، المقتطف، ج 20، 1896، ص 154.
- الصداقة، المقتطف، ج 10، 1886، ص 686.
- طنوس، فكتوريا
- التهذيب، فتاة الشرق، السنة السادسة، ج 8، 15 أيار/مايو 1912، ص 288.
- غلطنا الاجتماعي، إلى الأمة أرفع شكواي، فتاة الشرق، السنة السادسة، ج 4، 15 كانون الثاني/يناير 1912، ص 143.
- اللغة العربية وفتيات العصر، فتاة الشرق، السنة السابعة، ج 8، أيار/مايو 1913، ص 300.
- العيث بالقلوب، فتاة الشرق، السنة السابعة، ج 4، 15 كانون الثاني/يناير 1913، ص 157.
- خذوا لكم من حياتي عبرة (في وفاة الأديبة عفيفة كرم) المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 469.
- طنوس، ليلي
- يوم في قصر الرئاسة، صوت المرأة، السنة الثانية، كانون الأول/ديسمبر 1946، ص 25.
- المرأة في المجتمع الإنكليزي، المستمع العربي، ج 7، عدد 14، 1946 - 1947، ص 7.

#### [ع]

- العابد، نازك
- المرأة وواجباتها، المورد الصافي، المجلد 14، ج 2، 1929، ص 160 - 162.

- عازار، لويس  
 - رد على شوبنهاور، المعارف، السنة العاشرة، ج 1، كانون الثاني/يناير 1927، ص 159.  
 عبد الأحد، جوليا  
 - جمال الأخلاق، السيدات والبنات، السنة الثانية، عدد 7، 1903 - 1906، ص 190 - 192.  
 عبد الشهيد، أوليفيا عريضة  
 - الأدب والاجتماع فن الحياة: إلى الفتاة التي تركت المدرسة، الخدر، المجلد السابع، ج 1، تشرين الأول/أكتوبر 1925، ص 7.  
 عريبد، مرغريت  
 - على قبور الأجداد، الفجر، عدد 1، كانون الثاني/يناير 1921، ص 40 - 43.  
 العلايلي، جميلة  
 - الحسناء البائسة، الأديب، السنة الرابعة، ج 2، شباط/فبراير 1945، ص 41.  
 - صدی البلب، الأديب، السنة الرابعة، ج 3، آذار/مارس 1945، ص 40.  
 - قام القطار، الأديب، السنة الرابعة، ج 7، تموز/يوليو 1945، ص 34.  
 عوني، جيهان غزاوي (1916؟ - 1956)  
 - حذار من الرجل، صوت المرأة، حزيران/يونيو 1947، ص 26.  
 - لولا البابلية، صوت المرأة، عدد 3، 1952، ص 16 - 17.  
 - من مذكرات زوجة، صوت المرأة، تشرين الثاني 1947، ص 11.  
 - العاشقان، صوت المرأة، آب/أغسطس 1949، ص 29.  
 - مي المرأة الأدبية، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1949، ص 16 - 17، 43.  
 - أحاديث نسيم، صوت المرأة، عدد 12، 1951، ص 10 - 11.  
 - هبة القدر، صوت المرأة، عدد 2، 1952، ص 25 - 27.  
 - سعاد، صوت المرأة، عدد 3، 1952، ص 16 - 17.  
 - ألعبوبة الحياة، صوت المرأة، عدد 5، 1952، ص 14 - 15.  
 - بين الحرب والأدب، صوت المرأة، عدد 7، 1952، ص 20 - 22.  
 - صلاة، صوت المرأة، عدد 10، 1952، ص 43.  
 - في ذكرى ملك حفني ناصف ومي، صوت المرأة، عدد 11، 1952، ص 16 - 17.  
 - هل أنصف التاريخ مي، صوت المرأة، عدد 11، 1952، ص 18 - 20.  
 - حول كتاب مي في حياتها المضطربة، مجلة الآداب، عدد 6، حزيران/يونيو 1955، ص 32 - 35.

## [غ]

- غريب، روز (1909 - )  
 - مهنتي وأثرها في بناء الأمة، الأديب، السنة الثانية، ج 3، آذار/مارس 1943، ص 6.  
 - في التربية الأميركية، الأديب، السنة الثانية، ج 4، نيسان/أبريل 1943، ص 46.  
 - مصادر الفن في السيكلوجيا الحديثة، الأديب، السنة الرابعة، ج 11، تشرين الثاني/نوفمبر 1945، ص 17.  
 - النقد الاستطقي وأثره عند العرب، الأديب، السنة الرابعة، ج 12، كانون الأول/ديسمبر 1945، ص 29.  
 - المرأة ومشكلة الزواج، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1946، ص 22 - 23.  
 - هذا الداء القديم، صوت المرأة، شباط/فبراير 1946، ص 11.  
 - وظائف العائلة، صوت المرأة، تموز/يوليو 1946، ص 10.  
 - وظائف العائلة في العصر الحديث، صوت المرأة، آب/أغسطس 1946، ص 16.  
 - رويداً وسيطلع الصبح، صوت المرأة، شباط/فبراير 1947، ص 4.

- نريد صحافة راقية، صوت المرأة، آذار/مارس 1947، ص 6.
- فتاة المدينة وراء الزوج، صوت المرأة، نيسان/ابريل 1947، ص 13.
- العقلية المسيطرة علينا، صوت المرأة، تشرين الأول/أكتوبر 1947، ص 3 - 4.
- في سبيل لغة واحدة، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1947، ص 7 و 40.
- خواطر، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1947، ص 4 - 5.
- فتياتنا، ربيع كئيب، صوت المرأة، نيسان/ابريل 1948، ص 10.
- النواح الذي يسمونه غناء، صوت المرأة، حزيران/يونيو 1948، ص 8.
- هل لبنان رسالة؟ صوت المرأة، أيلول/سبتمبر 1948، ص 8 - 9.
- الزعيم المنتظر، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1948، ص 13.
- المرأة اللبنانية والتعليم العالي، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1948، ص 10 - 11.
- لماذا يصوت الأمي، صوت المرأة، آذار/مارس 1949، ص 6 - 7.
- المرأة في نظر الفنان، صوت المرأة، نيسان/ابريل 1949، ص 14 - 15.
- على هامش التعليم، صوت المرأة، تشرين الثاني 1949، ص 8 - 9.
- عصر مي، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1949، ص 14 - 15.
- ماذا نقراء، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1950، ص 12 - 13.
- جولة في عالم المرأة الغربية، صوت المرأة، شباط/فبراير 1950، ص 8 - 9.
- في أي وجه من الوجوه يجب إنصاف المرأة، صوت المرأة، حزيران/يونيو 1950، ص 6 - 7.
- في البداية والنهاية، صوت المرأة، تموز/يوليو 1950، ص 10 - 11.
- أعداء الجمال، صوت المرأة، آب/أغسطس وأيلول/سبتمبر 1950، ص 8 - 9.
- احرصوا على الجبال، صوت المرأة، تشرين الأول/أكتوبر 1950، ص 3.
- إذا مضى عهد الخدم، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1950، ص 4 - 5.
- في عالم السياحة، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1950، ص 5 - 7.
- في عالم السياحة، صوت المرأة، عدد 1، 1951، ص 19.
- وأنت أيضاً، صوت المرأة، عدد 3، 1951، ص 6 - 7.
- سعيد تقي الدين، صوت المرأة، عدد 4، 1951، ص 36.
- نماذج من التقليد، صوت المرأة، عدد 6، 1951، ص 11.
- أثاث البيت الحديث، صوت المرأة، عدد 8، 1951، ص 6.
- الجنس الآخر، صوت المرأة، عدد 11، 1951، ص 12 - 14.
- لكي تتحرر المرأة، صوت المرأة، عدد 12، 1951، ص 19 - 20.
- خواطر في الفن، صوت المرأة، عدد 1، 1952، ص 6.
- الفن النسائي الأفضل، صوت المرأة، عدد 3، 1952، ص 8 - 9.
- فن سلوى روضة، صوت المرأة، عدد 5، 1952، ص 35.
- فلورنس نايتتكال، صوت المرأة، عدد 6، 1952، ص 14 - 15.
- شخصية الشهر، صوت المرأة، عدد 7، 1952، ص 8 - 9.
- عرض كتاب النقد الجمالي، صوت المرأة، عدد 9، 1952، ص 35 - 37 وعدد 10، ص 44 - 45.

- ماذا تنتظرون؟، صوت المرأة، عدد 10، 1952، ص 5 - 6.
- مشكلة التعليم اللبناني، صوت المرأة، عدد 12، 1952، ص 5 - 6.
- كل مقالاتها في مجلة الرائدة إما باللغة الإنكليزية أو بالعربية ما بين 1977 و 1998.

## [ف]

- فاخوري، لبيبة ديمتري
- جمال الطبيعة، المقتطف، ج 32، 1907، ص 217.

فواز، زينب (العاملية) (1845؟ 1850؟ 1860 - 1914)  
- الرسائل الزينية، (جمع مقالاتها وقصائدها التي نشرتها في 17 مجلة وجريدة ما بين 1892 و1905، وهي: الأوقات و الأهالي و أنيس الجليس و رائد النيل و الشام و المنار و الفتاة و الهلال و المقتطف و اللواء )، القاهرة، المطبعة المتوسطة، 1882.

#### [ق]

- قدورة، ابتهاج (1893 - 1967)  
- خفقة قلب، العروس، المجلد العاشر، عدد 8، تشرين الأول/أكتوبر 1924، ص 443 - 446.  
- خطبة، العروس، المجلد الثاني عشر، آذار/مارس 1926، ص 720.  
- كلمة في حفلة الاتحاد النسائي، صوت المرأة، أيار/مايو 1946، ص 11.  
- المرأة اللبنانية في ثورة تشرين، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1947، ص 18.  
- إلى السيدة روزفيلت، صوت المرأة، عدد 3، 1952، ص 6 - 7.  
- كلمة سيدات لبنان في ذكرى 22 تشرين الأول، صوت المرأة، عدد 12، 1952، ص 9.  
قدورة، فائزة  
- طريقة زرع البذور، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 203.  
- تمنياتي لبنات صفى السابع، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 468.

#### [ك]

- كاتبة، بسيمة  
- للمعلمة الجديدة، الحساء، المجلد الثالث، ج 2، 1911 - 1912، ص 78 - 90.  
كركبي، تمام  
- عكرشة ابنة الأطروش، فتاة الشرق، السنة الأولى، ج 2، 15 تشرين الثاني/نوفمبر 1906، ص 47.

- كرم، عفيفة (1883 - 1924)  
- الزواج، العالم الجديد، السنة الرابعة، عدد 3، آذار/مارس 1913.  
- نحن وهم، العالم الجديد، آذار/مارس 1913.  
- منشآت ومرفقيات أميركا، العالم الجديد، آذار/مارس 1913.  
- مجلة فتاة الشرق، العالم الجديد، آذار/مارس 1913.  
- الهدى في سنتها الجديدة، العالم الجديد، آذار/مارس 1913.  
- من مقالاتها التي نشرتها في جريدة الهدى وجمعت كتاب نثار الأفكار  
- إلى أين المصير يا لبنان، نثار الأفكار، ج 2، ص 7 - 14.  
- أستاذ البشرية الكبرى، نثار الأفكار، ج 2، ص 43 - 48.  
- الرجل والمرأة، نثار الأفكار، ج 2، ص 49 - 54.  
- آفة الصداقة المصلحة، نثار الأفكار، ج 2، ص 55 - 59.  
- الفتاة، نثار الأفكار، ج 2، ص 60 - 65.  
- نساء العصر، نثار الأفكار، ج 2، ص 175 - 178.  
- الدبلوما، نثار الأفكار، ج 2، ص 179 - 184.  
- أحب رجل إلى القلوب، الهدى، 7 كانون الأول/ديسمبر 1908.  
- في كل حرب تجدهن جيشاً، الهدى، 11 كانون الأول/ديسمبر 1908.  
- الكسل والملل والخلل، الهدى، 5 كانون الأول/ديسمبر 1908.  
- الأسباب الثلاثة، الهدى، 5 كانون الأول/ديسمبر 1908.  
- التابعة السورية، الهدى، لا. ت.



- ماذا يدعوني للكتابة، الهدى، لا. ت.
- الحكمة، الهدى، لا. ت.
- الدفعة المحرقة، الهدى، لا. ت.
- السوريون والمهاجرة: 1 - الضيق المالي والتجنيد. 2 - الخطأ الذي يركتبه البعض. 3 - مهاجرة المرأة وحدها. 4 - السوريون والمهاجرة، الهدى، لا. ت.
- الولد في البيت والمدرسة والعالم (أربعة أقسام)، الهدى، لا. ت.
- المرأة السورية المهاجرة، فتاة الشرق، السنة الثانية، ج 8، 15 أيار/مايو 1908، ص 283.
- أثر المرأة فوق ضريح المرأة، المقتطف، ج 58، 1921، ص 295.
- حديث المهجر، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 52.
- حديث المهجر، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، ص 158.
- حديث المهجر، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 198.
- حديث المهجر، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 276.
- حديث المهجر، ممنوع الدخول، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، ص 437.
- حديث المهجر، يا وطني، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 288.
- فتياننا وفتياتنا، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 331.
- لسان حال كل ابنة: أمي، أو ما أدراك ما هي أمي، المورد الصافي، المجلد الثاني، ج 2، 1911، ص 132 - 134.
- كساب، سلمى
- رسالة تصف فيها الأميرة زينب الحسينة، العروس، المجلد السابع، العدد 2، آذار/مارس 1921، ص 49.
- كوراني، هنا كسباني (1869؟ 1870 - 1898)
- التمدن الحديث وتأثيره في الشرق، الفردوس، السنة الثالثة، عدد 1، 15 حزيران/يونيو 1898، ص 9.
- إنهاض الغيرة الوطنية لترقية البضائع الشرقية، الفتاة، عدد 5، نيسان/ابريل 1893، ص 224 - 228 وعدد 6، أيار/مايو 1893، ص 275 - 281.
- كوراني، مهيبة
- المدارس الوطنية، المعارف، السنة العاشرة، ج 25، حزيران/يونيو 1927، ص 251.

## [ل]

- لويس، أديل جبران
- حياة ابراهيم لنكلن، العروس، المجلد الثاني، عدد 7، آب/أغسطس 1922، ص 312 - 314.

## [م]

- ماضي، روز حتي
- الأم والتربية، نثار الأفكار، ج 2، ص 23 - 42.
- المرأة الغربية في نظر المرأة الشرقية، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 67.
- مبيض، أديل سابا
- السعادة، الحسناء، المجلد الثالث، ج 10، 1911 - 1912، ص 471.
- مجاعص، جوزفين مرعي
- لغتي وبلادي، المعارف، السنة العاشرة، ج 1، كانون الثاني/يناير 1927، ص 59.
- المحمصاني، سلوى مومنة (1907؟ 1908 - 1957)
- إلى الأمام يا فتاة سوريا، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 107.

- القوى الشرقية الكامنة، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 243.
- آراء مدام دي منتنون، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، 436.
- الرجل في حياتي، صوت المرأة، آب/أغسطس 1947، ص 8.
- نريد للبلاد نهضة شاملة، صوت المرأة، أيار/مايو 1947، ص 32.
- عرفان الجميل، صوت المرأة، تشرين الأول/أكتوبر 1947، ص 13.
- في ذكرى المولد، صوت المرأة، شباط/فبراير 1948، ص 3.
- المرأة بين تيارين، صوت المرأة، أيار/مايو 1948، ص 7 و 40.
- في الركب النسائي العالمي، صوت المرأة، كانون الأول/ديسمبر 1948، ص 8.
- قدسية الزواج، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1949، ص 12 و 25.
- المرأة والعلم، صوت المرأة، نيسان/أبريل 1949، ص 16 - 17.
- كم من المظالم اقترفت باسم الواجب، صوت المرأة، تموز/يوليو 1949، ص 18 - 19.
- المرأة وحقوقها السياسية، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1950، ص 8 - 9.
- كلمة باسم الاتحاد النسائي العربي، صوت المرأة، تشرين الأول/أكتوبر 1950، ص 47.
- التربية الاجتماعية في تركيا، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1950، ص 6 - 7.
- أسبوع المرأة، صوت المرأة، عدد 2، 1952، ص 36 - 37.
- أثر النظام في حياة الفرد والمجتمع، صوت المرأة، عدد 4، 1952، ص 8 - 9.
- أثر المرأة في نهضة الشعوب، صوت المرأة، عدد 12، 1952، ص 12 - 13.
- المحمصاني، وداد
- بين صفحات الأزل، الفجر، عدد 7، تموز/يوليو 1921، ص 369 - 373.
- مرعي، عائشة
- الرجل في حياتي، صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 41، آب/أغسطس 1946، ص 8.
- مسعود، راحيل
- نعطي ما أعطينا، الحساء، المجلد الثالث، ج 7، 1911 - 1912، ص 310 - 313.
- مطر، مريم
- دفاع النساء عن النساء، المقتطف، ج 1، 1888، ص 745.
- نساء المصريين في عهد الفراعنة، المقتطف، ج 12، 1889، ص 677.
- مطر، نظيرة
- خواطر وأمان، العروس، المجلد السابع، عدد 8، أيلول/سبتمبر 1921، ص 263 - 264.
- معلوف، حلا (1899 - 1969)
- الأنانية (خطبة) العروس، المجلد العاشر، عدد 4، حزيران/يونيو 1924، ص 200 - 203 و 253 - 255.
- المقدسي، أمينة خوري (1876 - 1951)
- خطاب ألقته في جامعة السيدات، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 65.
- في عالم المرأة: من رسائل السير فريمن بالمر، الخدر، السنة الرابعة، ص 189.
- العمل، المورد الصافي، المجلد الأول، ج 2، 1910، ص 43 - 46.
- صورة جميلة، المورد الصافي، المجلد الثاني، ج 3، 1911، ص 223 - 228.
- الفتاة الشرقية والتهديب، المورد الصافي، المجلد الرابع، ج 3، 1913، ص 268 - 275.
- اختبار أم في التربية، المورد الصافي، المجلد الرابع، ج 4، 1913، ص 335 - 336.
- الاجتماع العام لجمعية النساء في بيروت، المورد الصافي، المجلد السابع، ج 4، 1922، ص 312 - 316.
- خطاب، العروس، ج 12، آذار/مارس 1926، ص 721.
- أفراح العيد، صوت المرأة، شباط/فبراير 1947، ص 14.
- حكاية العيد، صوت المرأة، كانون الثاني/يناير 1948، ص 14.
- أكتب إليكم من هوليوود، صوت المرأة، آب/أغسطس وأيلول/سبتمبر 1950، ص 51 - 52.

- شخصيات نسوية، صوت المرأة، عدد 12، 1951، ص 28 - 29.  
المقدس، سلمى خوري (1907 - 1994)  
- اليقظة الفكرية، المورد الصافي، المجلد الحادي عشر، ج 4، 1926، ص 351 - 353.  
المقدس، ودد الخوري (1909 - 1979)  
- رسائل من البحر، المورد الصافي، المجلد السادس عشر، ج 2، 1931، ص 123 - 128.  
- رسائل من أوروبا، المورد الصافي، المجلد الثامن عشر، ج 3، 1934، ص 225 - 236.  
- بحث في التضحية الاجتماعية، المورد الصافي، المجلد التاسع عشر، ج 2، 1936، ص 114 - 123.  
- كيف يمكن للفتاة العربية أن تكون عاملاً فعالاً في بيئتها، المورد الصافي، المجلد التاسع عشر، ج 2، 1936، ص 187 - 192.  
- من خطبة ألقته في المنتهيات في حفلة مدرسة البنات الأهلية، المورد الصافي، المجلد التاسع عشر، ج 4، 1937، ص 441 - 443.  
- الفن في حياتنا اليومية، المورد الصافي، المجلد العشرون، ج 2، 1939، ص 119 - 122.  
- ما من حب أعظم من هذا، صوت المرأة، حزيران/يونيو 1950، ص 12 - 13.  
- كيف تحررت المرأة، صوت المرأة، عدد 5، 1951، ص 5 - 7.  
- The Lebanese Academy of Fine Arts, in: The Near East, 8, 1955 - مكاربوس، مريم (1860 - 1888)  
- حرارة المياه، المقتطف، ج 2، 1877، ص 223.  
- بعض خرافات الإفرنج، المقتطف، ج 5، 1880، ص 169.  
- الخنساء، المقتطف، ج 9، 1885، ص 622.  
- دفاع النساء عن النساء، المقتطف، ج 11، 1887، ص 688.  
- مويال، أستير أز هري (1873 - 1948)  
- المدنية الحاضرة ونصيبنا منها، المورد الصافي، المجلد الرابع، ج 4، 1913، ص 341 - 349.  
- مملكة المرأة، الحساء، 20 تموز/يوليو 1909.  
- جمال الزوجة وجمال الأم، الحساء، آب/أغسطس 1910، ص 58.  
- فتاة فلسطين، الحساء، تشرين الثاني/نوفمبر 1911، ص 70.  
- نهضتنا، الحساء، حزيران/يونيو 1912، ص 408.

## [ن]

- نجار، ماريا ابراهيم  
- المرأة الفاضلة أفضل من مئة معلم، نثار الأفكار، ج 2، ص 83 - 88.  
نصار، سلوى (1913 - 1967)  
- حدثتني قالت، صوت المرأة، السنة الثانية، عدد 41، آب/أغسطس 1946، ص 4.  
- آفاق جديدة في علم الذرة، الأبحاث، 4، 1951، ص 61 - 69.  
Absorption of Ultra-Violet Energy by the Peptide Linkage, in: Journal of -  
the Optical Society, 81, 1941, p. 118  
Absorption Bands in 240-185 Millicron, in: Spectra of Aromatic Amino -  
Acids, with Gladys A. Anslow, in The Physical Review, 63, 1943, p. 458  
Cascade Showers in Lead, in: The Physical Review, 63, 1945, pp. 103- -  
104.  
Cosmic Shower Rays, in: The Physical Review 69, 1946m o, 298 -  
Cascade Showers and Mesotron-Produced Secondaries in Lead, with W. -  
E. Hazen, in: The Physical Review 69, 1946, pp. 295-306

- First Cycling Cloud Chamber, in: Proceedings of the First Arab - Conference, Alexandria, 1953
- .Research and Industry, in: Al-Abhath, 3, 1955, pp. 389-400 -
- .Before and After the Atom, in: Cénacle Libanais, January, 1956, p. 85 -
- .Death and Parity, in: Al Majalis, 1957 -
- The World and Society in the Lebanon, in: al-Fikr, October 1959, pp. 33- - 37
- The Creative Individual and Society, in: The Middle East Forum, Alumni - Association, American University of Beirut, May, 1961, pp. 11-12
- The Wonders of Creativity, in: Huges, Emmet John, ed. Education in - World Perspective, Vassar International Conference on World Educational Problems, New York, Harper and Row, 1962
- .Science and Religion, in: Cénacle Libanais, January 10, 1966 -
- نصار، ليندا
- قوة الشعور في ربات الخدور، الخدر، السنة الأولى، عدد 3، تشرين الأول/أكتوبر 1919، ص 70
- قوة الشعور في ذوات الخدور، الخدر، السنة الأولى، عدد 5، تشرين الثاني/نوفمبر 1919، ص 107
- ذوات الخدور، الخدر، السنة الأولى، عدد 7، كانون الثاني/يناير 1920، ص 132
- لماذا تثور البنات، الخدر، السنة الأولى، عدد 8، شباط/فبراير 1920، ص 198
- لماذا تثور البنات، الخدر، السنة الأولى، عدد 9، آذار/مارس 1920، ص 239
- لماذا تثور البنات، الخدر، السنة الأولى، عدد 12، حزيران/يونيو 1920، ص 311
- لماذا تثور البنات، الخدر، السنة الأولى، عدد 10، نيسان/أبريل 1920، ص 281
- نعيمة، روزا
- نصير السيدات، الحساء، المجلد الثالث، 1911 - 1912، ج 8، ص 370 - 372
- نوفل، مريم نحاس (1856 - 1888)
- معرض الحساء في تراجم شهيرات النساء، المقتطف، ج 4، 1879، ص 32

#### [هـ]

- هاشم، لبيبة (1880؟ - 1952؟ 1947)
- واجبات الزوجة، أنيس الجليس، السنة الأولى، ج 1، كانون الثاني/يناير 1898، ص 23
- اقتراح، أنيس الجليس، السنة الأولى، ج 2، شباط/فبراير 1898، ص 58
- المرأة الشرقية كيف هي وكيف يجب أن تكون، أنيس الجليس، السنة الأولى، ج 5، 31 أيار/مايو 1898
- المرأة أفضل من الرجل، الحساء، تشرين الأول/أكتوبر 1910، ص 140
- تربية الذوق، الحساء، المجلد الثالث، ج 2، ص 62 - 65، وج 3، 1911 - 1912، ص 109 - 113
- ترشيح الفتاة للزواج، الحساء، المجلد الثالث، ج 6، ص 263 - 265
- الفتاة وتبدير المنزل، الحساء، المجلد الثالث، ج 7، ص 304 - 308
- ذكاء فتاة، المورد الصافي، المجلد الرابع، ج 2، 1912، ص 162 - 169
- الحرب، الضياء، السنة الثانية، 1889 - 1900، ص 171 - 175
- الجرائد والكتاب، الضياء، السنة الثانية، ص 428 - 431
- الشرق الصحيح، الضياء، السنة الثالثة، ص 597 - 608

- القمار والزواج، الضياء، السنة السادسة، 1903 - 1904، ص 398 - 403.
- أفضل تذكّار، الضياء، السنة السادسة، ص 471 - 480.
- الحب البنوي، الضياء، السنة الثامنة، 1905 - 1906، ص 278 - 288.
- واجبات الزوج، الضياء، السنة الثامنة، 1905 - 1906، ص 426 - 430.

## [و]

ورد، عدلا

- الابنة في البيت، المورد الصافي، المجلد الأول، ج 2، 1910، ص 39 - 43.

## [ي]

- اليازجي، وردة (1838 - 1924)
- مي زيادة، المقتطف، ج 25، 1924، ص 1 و 137 و 258.
- عواطف كريمة، الحساء، المجلد الأول، ج 4، ص 124.
- يني، حنة
- مضار التمدن الأوروبي ومنافعه، المقتطف، ج 10، 1885، ص 36.
- يني، ماري عطاالله (1895 - 1967؟ 1975)
- قبل أن ينزل الستار (الخطاب الذي ألقته في حفلة جامعة السيدات الشهرية في 5 كانون الثاني/يناير، 1921) المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 1، 1921، ص 10.
- إلى مي، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 2، 1921، ص 53.
- الرجل بعمله (خطاب ألقته في مدرسة الثلاثة أقمار) المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 4، ص 101.
- المرأة (كلمة ألقته في حفلة توزيع جوائز الأمومة لجامعة السيدات) المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 6، ص 171.
- رسالة إلى جوليا طعمه دمشقية، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 7، 1921، ص 216.
- إلى فتاة صيدا، المرأة الجديدة، السنة الأولى، ج 9، 1921، ص 263.
- رسالة إلى أختي السورية، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، ص 18.
- كلمتها في ماري كساب، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، 1924، ص 7.
- خطابها في جامعة السيدات، المرأة الجديدة، السنة الرابعة، ص 66.
- الجمال، المرأة الجديدة، السنة الخامسة، 1925، ص 232.
- كلمة ماري يني في حفلة وداعها حين سافرت إلى تشيلي، المرأة الجديدة، السنة السادسة، 1926، ص 129.
- بين النهضتين، سركيس، السنة 12، عدد 7 و 8، تموز/يوليو وآب/أغسطس 1923، ص 434.
- أفضلهم، الخدر، السنة الأولى، عدد 9، آذار/مارس 1920، ص 243.
- الجمال المادي، الخدر، السنة الأولى، عدد 12، حزيران/يونيو 1920، ص 313.
- الأمم بنوابغها، الخدر، السنة الثانية، عدد 1، تموز/يوليو 1920، ص 11.
- جورج باز، الخدر، السنة الرابعة، تموز/يوليو 1922، حزيران/يونيو 1923، ص 221.
- الظالمة والمظلومة، الخدر، السنة الخامسة، ج 1، ص 50 - 53.
- نحن والسلم، صوت المرأة، عدد 2، 1946، ص 7.
- أين هو القائد الإنسان؟ صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1948، ص 14.
- عاداتنا العقيمة، صوت المرأة، آذار/مارس 1950، ص 4 - 5.
- أعياد المدارس السنوية، صوت المرأة، تموز/يوليو 1950، ص 14 - 15.
- الخطوة الأولى، صوت المرأة، تشرين الثاني/نوفمبر 1950، ص 8 - 9.

- رسالة من المهجر، صوت المرأة، عدد 3، 1952، ص 49.
- اليوسف، فاطمة (روز) (1898 - 1958)
- عامنا الثاني - ذكريات وعهود، روز اليوسف، عدد 52، 27 تشرين الأول/أكتوبر 1926، ص 3.
- هكذا يشاء الجمهور، روز اليوسف، عدد 70، 3 آذار/مارس 1927، ص 3.
- كادر جديد لأعضاء البرلمان، روز اليوسف، عدد 72، 1927، ص 3.
- عهود وكلمات، كلمات وعهود، روز اليوسف، عدد 349، 1934، ص 4 - 5.
- كما أعرفهم لا كما يعرفهم الناس، روز اليوسف، عدد 452، 1936، ص 3.
- إلى حضرة صاحب المقام الرفيع: رئيس مجلس الوزراء وناظر الأوقاف الثلاثة، روز اليوسف، عدد 471، 1937، ص 10.
- قضية دائمة التجديد، قضية الرجل والمرأة حول ما لله وما لقيصر، روز اليوسف، عدد 476، ص 14.
- نار الاحتلال ولا جنة معاهدة الشرف والاستقلال، روز اليوسف، عدد 534، 1938، ص 36 - 38.
- لا حياة مع الملك، يا أم المصريين، روز اليوسف، عدد 548، 1938، ص 20.
- وحدة الهدف لا وحدة الحكم، روز اليوسف، عدد 1223، 1951، ص 5.
- الملاك وزير العدل، روز اليوسف، عدد 1225، 1951، ص 5.
- درس في الدستور: وصيفة الملكة، روز اليوسف، عدد 129، 1951، ص 6 - 7.
- درس في الدستور: حتى عندما تخطئ الحكومة، روز اليوسف، عدد 1230، 1952، ص 5.
- زيارة عمرو باشا للسفير البريطاني، روز اليوسف، عدد 1230، 1952، ص 9.
- العقلاء والمجانين، روز اليوسف، عدد 1232، سنة 1952، ص 9.
- الأماني العائلية والأماني القومية، روز اليوسف، عدد 1233، 1952، ص 6 - 7.
- حاولي أن تكوني أم المصريين، روز اليوسف، عدد 1243، 1952، ص 6.
- إنك رجل لامع الذكاء، روز اليوسف، عدد 1245، 1952، ص 4.
- خطاب إلى النحاس: كم عدد المفسدين، روز اليوسف، عدد 1246، 1952، ص 6.
- خطاب إلى إبراهيم عبد الهادي باشا: لن تكون قوياً بالبوليس، روز اليوسف، عدد 1247، 1952، ص 4.
- خطاب إلى رفعة حسين سري باشا: من أنت؟ روز اليوسف، عدد 1256، 1952، ص 4.
- خطاب إلى فؤاد سراج الدين: أحذرك من عبود، روز اليوسف، عدد 1257، 1952، ص 4.
- سياحة فوق أوروبا، العروس، المجلد الثالث، عدد 5، أيار/مايو 1914، ص 164 - 167.

## أبحاث ودراسات وأطروحات

[١]

(أبو راشد، سلمى (سليمة) 1887 - 1919  
-. الروزنامة السليمية، تقويم لمئة سنة، لا. ن، لا. ت  
(- تاريخ حوادث لبنان (لم يصدر  
أبو شديد، أوجيني

- Thirty Years of Lebanon and Syria 1917-1947, Beirut, Khayat, 1948.

أبو شقرا، ماري

- I Married an Arab, New York, John Day, 1951.

أبو عز الدين، نجلا

- The Racial Origins of the Druzes, M. A. Thesis, Univ. of Chicago, 1944.

- The Arab World, Past, Present and Future, foreword by William Ernest Hocking, Chicago, H. Regnery Co. 1953. ترجم إلى العربية بعنوان العالم العربي، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة، 1957.
- Nasser of the Arabs, Beyrouth, Imprimerie Orientale, 1975. ترجم إلى العربية بعنوان عبد الناصر والعرب، مكتبة مدبولي، القاهرة، 1981.
- The Druzes: an New Study of their History, Faith and Society, E. J. Brill, Leiden, 1984. ترجم إلى العربية بعنوان الدروز في التاريخ، دار العلم للملايين، بيروت، 1985.
- أرقش، مادلين
- . الأدب واللغة، لا. ن، بيروت، 1942.
- . أختكم فانصفوها، لا. ن، بيروت، 1948.
- . رسائل مي، لا. ن، بيروت، 1948.
- الأميرة، رصينة
- الأسس الدينية والاجتماعية للعائلة الإسلامية، رسالة ماجستير في الأدب، الجامعة الأميركية في بيروت، الدائرة العربية، 1941.
- [ب]

- ( بارودي، منى (1923 -
- Labour Conditions and Legislation in Lebanon, Syria, Palestine and Iraq. M. A. thesis, AUB, Economics Dept, 1943.
- بارودي، هيلانة
- . الحقائق الجسيمة والدقائق الصحيحة، المطبعة الأدبية، بيروت، 1894.
- برباري، سلمى خوري
- . الإحاطة بأسلوب التفصيل والخياطة، مطبعة الريحاني، بيروت، 1940.
- (بركات، ليا (1857 - 1940
- A Message from Mount Lebanon, Sunday School Times Co., Philadelphia, 1912.
- الواقع الدرزي وحتمية التطور، (مجموعة محاضرات مع غيرها من الأدباء)، رابطة العمل الاجتماعي، بيروت، 1962.
- (بسترس، افلين (1870 - 1964
- Réminiscences, in: Cahiers du Communisme, no. 6, Paris, 1952.
- [ث]

- ثابت، سارة هلق
- غصن البان في تخطيط البلدان، المطبعة الأدبية، لا. ت. ط 2، لا. ن، بيروت 1874. ط 3، المطبعة الأدبية، بيروت، 1883.
- [ج]

- ( جرداق، أنجيلا منصور (192؟ -
- An Experimental Determination of the Reliability of S Theory: a Dimensional Theory for Systemizing all Quantitatively Recorded Data in the Social Sciences. M. A. thesis, AUB, Sociology Dept., 1938.
- ( جرداق، سلوى منصور (192؟ -
- The Evolution of Lebanese Party Politics, 1919-1947, M. A. thesis, AUB, Political Science Dept., 1948.
- جويده، أليبرت
- نواح من المجتمع في العصر العباسي، رسالة ماجستير في الأدب، الجامعة الأميركية في بيروت، الدائرة العربية، 1948.
- [خ]

خوري، جميلة شحادة



- الطبعة في الشعر الأندلسي، رسالة ماجستير في الأدب، الجامعة الأميركية في بيروت، الدائرة العربية، 1946 [ح]

(حداد، حبوبة) 1897 - 1957  
- تقاليد وعادات بيروت قبل مئة وخمسين سنة. لا. ن. لا. ت [د]

دجانيان، عائدة

- The Bacteriostatic Effects of Sulfanamideurea Compounds, M. A. Thesis, AUB, Chemistry Dept., Beirut, 1931 (?)

(دمشقية، جوليا طعمة) 1880؟ 1982 - 1954

- مي في سورية ولبنان، مطبعة زنگراف طيارة، بيروت، 1924. (كانت قد نشرته بصيغة مقالات في المرأة الجديدة سنة 1924).

[ز]

(زيادة، مي) 1886 - 1941

- باحثة البادية ملك حفني ناصف، مطبعة المقتطف، القاهرة، 1920. ط 2، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.

- غاية الحياة، مطبعة المقتطف والمقطم، القاهرة، 1921. ط 2، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.

- المساواة، مكتبة الهلال، القاهرة، 1922. ط 2، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.

- عائشة التيمورية شاعرة الطليعة، المقتطف، القاهرة، 1925. ط 2، دار الهلال، القاهرة، 1956. ط 3 مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.

- وردة اليازجي، مطبعة البلاغ، القاهرة، 1926، (نشرت تباعاً في مجلة المقتطف، عام 1924). ط 2، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.

- القوة والضعف في روحياتنا (محاضرة ألقته في حفلة للعروة الوثقى في الجامعة الأميركية في بيروت، في 22 آذار/مارس 1938)، نشرتها مجلة العروة الوثقى، 1 حزيران/يونيو 1938. المورد الصافي، المجلد العشرون، ج 2، 1939، ص 177 - 185.

- القوة والضعف في روحياتنا، العروة الوثقى، بيروت، 1931.

:الكتب التي جمعت فيها مي مقالاتها

- ظلمات وأشعة، (مقالات أدبية واجتماعية ووجدانية)، دار الهلال، القاهرة 1922. ط 2، دار الأندلس، بيروت، 1962.

- سوانح فتاة، دار الهلال، القاهرة 1922. ط 2، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.

- بين الجزر والمد، صفحات في اللغة والأدب والحضارة، تقديم سلامة موسى، دار الهلال، القاهرة 1924. ط 2، دار الأندلس، بيروت، 1963.

- الصحائف، المطبعة السلفية، القاهرة 1924. ط 2، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.

- كلمات وإشارات، مطبعة الهلال، القاهرة، 1922. ط 2، دار الأندلس بيروت، 1962. ط 3، مؤسسة نوفل، بيروت، الجزء الأول 1975 والجزء الثاني 1983.

- دمنة وابتسامة، مطبعة الهلال، القاهرة، 1923.

(زين الدين، نظيرة) 1908 - 1976

- السفور والحجاب، مطابع قوزما، بيروت، 1346هـ/1928م. ط 2، دار المدى، دمشق، 1998.

- الفتاة والشيخوخة، ط 1، لا. ن. بيروت، 1929. ط 2، دار المدى، دمشق، 1998.

[س]

سعد، ملكة

- ربة الدار (في تدبير المنزل)، مطبعة التوفيق، 1915.

(سكاكيني، وداد) 1913 - 1991

- إنصاف المرأة، ط 1، مطبعة النبات، دمشق، 1950؟ 1951. ط 2، دار طلاس، دمشق، 1989.

- العاشقة المتصوفة (دراسة وسيرة رابعة العدوية)، سلسلة إقرأ، رقم 151، دار المعارف، القاهرة، 1955. ((ترجم إلى الإنكليزية ونشر في لندن سنة 1982)).

- سواد في بياض، مطبعة النبات، دمشق، 1959.

- نقاط على الحروف، دار الفكر العربي، القاهرة، 1960؟ 1962.

-. قاسم أمين، سلسلة نوابع الفكر العربي، دار المعارف، القاهرة، 1965.  
 -. مي زيادة في حياتها وآثارها، دار المعارف، القاهرة، 1969.  
 -. عمر فاخوري أديب الإبداع والجماهير، سلسلة أعلام العرب، الهيئة العامة للتأليف والنشر، القاهرة، 1970.  
 -. شوك في الحصيد، ط 1، دار الثقافة، دمشق، 1979. ط 2، اتحاد الكتاب العرب، مطبعة سورية، دمشق، 1981.  
 -. سطور تتجاوب، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 1987؟ 1988.  
 [ش]

(شخفة، روز عطاالله) 1955 - 1890  
 -. من وحي الأمومة (جمع فيه جرجي نقولا باز مقالاتها وخطبها)، مطابع صادر وريحاني، بيروت، 1950.  
 (الشرتوني، أنيسة الخوري سعيد) 1906 - 1883  
 -. نفحات الوردتين، المطبعة اللبنانية، بيروت، 1909.  
 (الشرتوني، عفيفة الخوري سعيد) 1906 - 1886  
 -. نفحات الوردتين، المطبعة اللبنانية، بيروت، 1901.  
 (شديد، أندريه) 1921 -  
 - Le Liban, Le Seuil, Collection Microcosme, Petite Planète, Paris 1969.  
 [ص]

صافي، إميلي  
 - Contribution à l'étude du chanvre indien au Liban, thèse pharmacie, Beyrouth, Imp. Cath., 1935.  
 صايغ، روزالندا  
 - The Bilingualism Controversy in Lebanon, in: The World Today, no 3, 1945.  
 (صايغ، سلمى) 1953 - 1889  
 -. أعمال الرحمة ونواحي الخير في لبنان، نشرنا عام 1949 بالاتفاق مع الأونيسكو.  
 -. النسمات، بيروت، المطبعة الأدبية، 1923. ط 2، مكتبة المدرسة ودار الكتاب اللبناني، بيروت، 1962.  
 -. أبناء الفقراء أكثر تأثيراً في ترقية الهيئة الاجتماعية من أبناء الغنى، مطبعة الحسنة، بيروت، لا. ت.  
 -. شرقيات لوتي. لا. ن، لا. ت.  
 - Quelques aspects d'humanisme au Liban, Beyrouth, 1949.  
 (صعب، عفيفة فندي) 1986 - 1900  
 -. الواقع الدرزي وحتمية التطور (مع غيرها من الأدباء)، لا. ن، بيروت، 1962.  
 صغير، إكرام  
 - La protection internationale des uvres littéraires et artistiques: droit Libanais comparé, Paris, Faculté du Droit, 1950  
 صفدي، دلال  
 - Arabic Song Book, Highland Park, MI, 1942.  
 - Cook Book: Hundred Recipes of Oriental Foods (Syrian-Labanese) New York, 1961.  
 - A Thousand and One Arabic, Proverbs, American Press, Beirut, 1954.  
 [ع]

عرمان، سلمى  
 -. نباهة الحيوان، المطبعة الأميركية، بيروت، 1890.  
 (عطية، فريدة يوسف) 1917 - 1867  
 -. بهجة المخدرات في فوائد علم النبات، مطبعة الأميركان، بيروت، 1893.  
 عمون، بلانش  
 - Histoire du Liban, Beyrouth, Le jour, 1940.  
 (عوني، جيهان غزاوي) 1956 - 1918؟ 1916  
 -. مي النابغة، مخطوطة  
 [غ]

( غريب، روز (1909 -  
- النقد الاستطقي وأصوله في النقد العربي، رسالة ماجستير في الأدب، الجامعة الأميركية، بيروت، الدائرة العربية، 1941.  
- النقد الجمالي وأثره في النقد العربي، دار العلم للملايين، بيروت، 1952.  
- جبران في آثاره الكتابية، دار المكشوف، بيروت، 1969.  
- تمهيد في النقد الحديث، دار المكشوف، بيروت، 1971.  
- مي زيادة، التوهج والأفول، مؤسسة نوفل، بيروت، 1978.  
- نسيمات وأعاصير في الشعر النسائي العربي، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 1980.  
- أضواء على الحركة النسائية المعاصرة، معهد الدراسات النسائية في العالم العربي، كلية بيروت الجامعية، بيروت، 1988.  
[ف]

فارحي، ستيلا  
- Zionism as a Solution of the Jewish Problem, M. A. Thesis, AUB, Political Dept., Beirut, 1944.  
فرنسيس، ماريا  
- طريقة جديدة لاستماع القديس الإلهي، مطبعة الاجتهاد، بيروت، 1909.  
[ق]

(قدورة، ابتهاج (1893 - 1967  
- اللغة القومية، محاضرة في كتاب المؤتمر النسائي العام 1928، لا. ن، ص 83.  
[ك]

(كوراني، هنا كسباني (1869؟ 1870 - 1898  
- رسالة في الأخلاق والعادات لا. ن، لا. ت.  
- التمدن الحديث وتأثيره في الشرق، مطبعة المعارف، لا. ت.  
- إنهاض الغيرة لترقية البضائع الشرقية، مطبعة جمعية الفنون، بيروت، 1893.  
[م]

(مالك، إيفا بدر (1914 - 1988  
- مقدمة في درس اللباس والزينة في عصر المماليك، رسالة ماجستير، الجامعة الأميركية، بيروت، دائرة التاريخ، 1941.  
(المحمصاني، سلوى مومنة (1907؟ 1908 - 1957  
- نفثات، لا. ن، لا. ت.  
(المقدسي، أمينة خوري (1876 - 1951  
- تربية الولد على حب العمل لا. ن، لا. ت.  
(المقدسي، وداود خوري (1909 - 1979  
- A Preliminary Survey of Secondary Education in Lebanon With Relation to University Training, Beirut, n. d.  
- مناهل المقدسي، بيروت، لا. ن، لا. ت.  
(مويال، أستير أزهرى (1873 - 1948  
- خطاب في الرجل، لا. ن، بيروت، 1896.  
[ن]

نجاريان، برجروهي  
- The Educational Frontier in Lebanon and John Dewey's Philosophy of Education, M.A., Thesis, AUB., Education Dept., Beirut, 1950.  
- Toward a Theory of Human Nature and Growth, A Basis for a Philosophy of Education for Lebanon, Ph. Diss., Cornell Univ., 1952.

- (نصار، سلوى) 1913 - 1967  
 -. الطاقة الذرية، دار الكتاب، حلب، 1955.  
 - Science and the Modern Women, BCW Publications, Beirut, 1957.  
 - Nuclear Physics in Medicine, Kuwait Lecture Series Publications, 1959.  
 -. آفاق جديدة في علم الذرة، الأبحاث، 4، 1951، ص 61 - 69.  
 - Absorption of Ultra-Violet Energy by the Peptide Linkage, in: Journal of the Optical Society, 81, 1941, p. 118.  
 - Absorption Bands in 240-185 Millicron, in: Spectra of Aromatic  
 - Amino Acids, with Gladys A. Anslow, in the Physical Review, 63, 1943, p. 458.  
 - Cascade Showers in Lead, in: The Physical Review, 63, 1945, pp. 103 - 104.  
 - Cosmic Shower Rays, in: the Physical Review 69, 1946, p. 298.  
 - Cascade Showers and Mesotron-Produced Secondaries in Lead, with W.H.Hazen, in: The Physical Review 69, 1946, pp. 295-306.  
 - First Cycling Cloud Chamber, in: Proceedings of the First Arab Conference, Alexandria, 1953.  
 - Research and Industry, in: Al-Abhath, 3, 1955, pp. 389-400.  
 - Before and After the Atom, in: Cénacle Libanais, January 1956, p. 85.  
 - Death and Parity, in: Al Majalis, 1957.  
 - The World and Society in the Lebanon, in: al-Fikr, October 1959, pp. 33-37.  
 - The Crative Individual and Society, in: The Middle East Forum, Alummi Association, American University of Beirut, May, 1961, pp. 11-12.  
 - The Wonders of Creativity, in: Hughes, Emmet John, ed. Education in World Perspective, Vassar International Conference on World Educational Problems, New York, Harper and Row, 1962  
 - Science and Religion, in: Cénacle Libanais, January 10, 1966.  
 نهرة، هيلانة  
 -. تاريخ مختصر لدير سيدة الشاغورة في صيدنايا، مطبعة القديس جاورجيوس، بيروت، 1895  
 (نوفل، مريم نحاس) 1856 - 1888  
 -. معرض الحساء في تراجم النساء من الأموات والأحياء، مطبعة جريدة مصر، الإسكندرية، 1879  
 [هـ]

- (هاشم، لبيبة) 1880؟ 1882 - 1947؟ 1952  
 -. التربية، المقتطف، ج 38، 1911، ص 274 - 361، مطبعة المعارف، مصر، 1912  
 هراوي، اليصاباط  
 - الروضة الأنيسة في النوادر اللطيفة (كتاب في تهذيب عقول الصغار وتنقيف الأحداث)، مطبعة الأميركان، بيروت، 1894  
 [ي]

- يعقوب، أمينة  
 -. بماذا نتمسك وعمادنا نتخلى؟ مطبعة جريدة الهدى، نيويورك، 1907  
 ( يكن، حبيبة شعبان) 1915 -

-. عشر سنوات لذكرى العرب في غرناطة، لا. ن، لا. ت

## ترجمة وتعريب

[ب]

باز، أنس بركات (1874 - 1949)  
- مذكرات الإمبراطور الروماني ماركو أوريل، لا. ن، لا. ت، (مع زوجها جرجي باز).

[خ]

- الخالدي، عنبرة سلام (1906 - 1986)  
 - الإلياذة، لهوميروس، المطبعة العصرية، القدس، 1946. ط 2، القاهرة، 1979.  
 - الإلياذة، لفرجيل، ط 2، دار العلم للملايين، بيروت، 1978.  
 - الأوديسة، لهوميروس، القدس، 1947. ط 2، دار العلم للملايين، بيروت، 1979.  
 - الخوري، ألكساندر أفرينو نعيم (1872 - 1927)  
 - شقاء الأمهات (رواية معربة عن الفرنسية)، فتاة الشرق، 10: 2.

## [ز]

- زيادة، مي (1886 - 1941)  
 - الحب في العذاب (رواية مترجمة عن الإنكليزية لكونان دويل)، لا. ن، القاهرة، 1911.  
 - ابتسامات ودموع، أو الحب الألماني، (Deutsche Liebe) لماكس مولر، القاهرة، 1912. ط 2، مطبعة المقتطف، القاهرة، 1920. ط 3، دار الهلال، القاهرة، 1920. ط 4، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.  
 - رجوع الموجة، (Le Retour du Flot)، لبرادا، لا. ن، القاهرة، 1920. ط 2، مؤسسة نوفل، بيروت، 1975.

## [ش]

- شحفة، روز عطاالله (1890 - 1955)  
 - الرضى، لفرانك كريان، المورد الصافي، المجلد الرابع عشر، ج 2، 1929.

## [ص]

- صايغ، سلمى (1889 - 1953)  
 - فتاة أورشليم، لمريم هاري، المرأة الجديدة، السنة الثالثة، 1923، السنة الرابعة، 1924.  
 - الإرادة عند السوريين، المورد الصافي، المجلد الثامن، ج 3، 1923، ص 273 - 279.  
 - من نافذة الحياة، صوت المرأة، عدد 9، 1951، ص 11 - 12، 30 - 33، 50.  
 - قصة الشهر، صوت المرأة، عدد 11، ص 18 - 21.  
 - عندما يصبح اليتيم أباً، صوت المرأة، عدد 12، ص 15 و 40.  
 - امرأتان في حكاية، صوت المرأة، عدد 3، ص 18 - 21.  
 - صعب، فطينة فندي (1901 - 1993)  
 - الزجاج (عن الإنكليزية 9)، الخدر، السنة الأولى، عدد 8، شباط 1920، ص 28.  
 - صفدي، دلال  
 - الشخصية، لألن للي، مطبعة العرفان، صيدا، 1932.  
 - صبيغة، أنيسة (1865 - 1944)  
 - قصة كورين (عن الإنكليزية)، لا. ن، لا. ت.

## [ط]

- طعمة، جونفيف  
 - قصة ايفانجيلين، للونغفيلو، جريدة لبنان، (صاحبها ابراهيم الأسود)، 1891.  
 - ط 2، المطبعة العثمانية، بعبدا، 1898.

## [ع]

- عبد، عفيفة  
- نبذة في تتويج جلالته الإمبراطور نقولا الثاني قيصر الروسيين (ملخص عن الجرائد الروسية).  
بعبداء، المطبعة العثمانية، 1896.  
- شرح مختصر لخدمة القديس الإلهي (عن الروسية)، ط 3، مطبعة النفائس، بيروت، 1911.  
عطية، فريدة يوسف (1867 - 1917)  
- الروضة النضيرة في أيام بومباي الأخيرة، لأدورد جورج ليتون، مطبعة الهلال، القاهرة،  
1899.  
عمون، بلانش  
Winn, Wilton, History of Lebanon with Drawing of the Author, Beirut, -  
Systeco, 1972.

## [ك]

- كرم، عفيفة (1883 - 1924)  
- ملكة ليوم، مطبعة الهدى، نيويورك، 1908.  
- ابنة نائب الملك، لألكساندر دوما، مطبعة الهدى، نيويورك، 1918.  
- نانسي سنابر. استحلال العثور عليها.  
كوراني، هنا كسباني (1869؟ - 1870 - 1898)  
- فارس وحمارة (قصة للأطفال)، مطبعة الأميركان، بيروت، 1899.  
- زقاق المقلاة (قصة للأطفال)، مطبعة الأميركان، بيروت، لا. ت.  
- الحطاب وكلبه بارود (قصة للأطفال)، مطبعة الأميركان، بيروت، لا. ت.

## [م]

- المقدسي، أمينة خوري (1876 - 1951)  
- استير (رواية) لا. ن، لا. ت.  
- الأشهر (رواية) لا. ن، لا. ت.  
- أرفع فن فن التحبب في العائلة، المورد الصافي، المجلد الأول، ج 3، 1910، ص 36 - 38.  
- ملاك السجون (بتصرف من كتاب اليزابيت فراي) المورد الصافي، المجلد الثاني، ج 2،  
1911، ص 98 - 108.  
- خواطر: أحد كتاب الغرب، المورد الصافي، المجلد الثالث، ج 1، 1911، ص 6 - 10.  
مويال، أستير أز هري (1873 - 1948)  
- درة العفاف، لألفرد دي موسيه، مطبعة النصير، بيروت، 1911.  
- سبيكة الذهب، لبير ديكورسيل، في مجموعة الفكاهات العصرية، المطبعة العمومية، القاهرة،  
لا. ت.  
- خطاب في الرجل، لا. ن، بيروت، 1896.  
- الاسم المغتصب (رواية) لهزري كيرويل، مطبعة الأخبار، مصر، لا. ت.  
- الانتقام (عن الفرنسية)، مطبعة الأخبار، القاهرة، لا. ت.  
- سر ولا تير، إدارة سامرات الجيب، القاهرة، لا. ت.  
- المال، المال، المال، أو مصائب البورصة، لإميل زولا، مطبعة الشورى، القاهرة، 1907.

## [هـ]

- هاشم، لببية (1880؟ - 1882 - 1947؟ 1952)  
- قلب الأسد، المقتطف، عدد 6، 1887.  
- الغادة الإنكليزية، مطبعة المعارف، القاهرة، 1895.  
- مباحث الأخلاق، لاري هـ. دوبيس، مطبعة أمين هندية، القاهرة، 1922.

[و]

- ورتيان، ادل  
- تمريرض المرضي، مطبعة المقتطف، القاهرة، 1904.

[ي]

- يكن، حبيبة شعبان (1915 - )  
- الإسلام دين الإنسانية، لمحمد علي، المطبعة الأهلية، بيروت، 1946؟ 1949.  
- الطلاق في الإسلام، لمحمد علي، مكتبة صادر، بيروت، 1950.  
يني، ماري عطاالله (1895 - 1967؟ 1975)  
- تاريخ تشيلي، لاسماعيل فالوس مارغارا، ط 1، سنتياغو، لا. ت. ط 2، دار الريحاني للطباعة والنشر، بيروت، 1957.

## كتب مدرسية

[ع]

- عمون، هند اسكندر (1885 - 1914)  
- تاريخ مصر القديم والحديث، مطبعة المعارف، القاهرة، 1913.  
- الأخلاق، لا. ن، لا. ت.



[غ]

- غريّب، روز (1909 - )  
- الإنشاء الحديث، جزآن، الجزء الأول، مطابع سميا، بيروت، 1955. الجزء الثاني، مطبعة الغريب، بيروت، 1960.  
- البيان الحديث في علوم البلاغة والعروض، بيت الحكمة، بيروت، 1969.  
- القراءة السهلة، بمعاونة نفيسة الرفاعي جزآن، ط 1، مكتبة رأس بيروت، بيروت، 1973. ط 2، دار غارنت وشركة المطبوعات للتوزيع والنشر في بيروت، لا. ت.  
- كتاب المعلم، بمعاونة نفيسة الرفاعي جزآن، ط 1، مكتبة رأس بيروت، بيروت، 1973. ط 2، دار غارنت وشركة المطبوعات للتوزيع والنشر في بيروت، لا. ت.  
- الأغاني التمهيدية لتعليم القراءة، مكتبة رأس بيروت، 1973 - 1974.

## المراجع

الكتب :

- الأدب النسائي المعاصر، معهد الدراسات النسائية في العالم العربي، الجامعة اللبنانية الأميركية، بيروت، 1997.

- ابراهيم، املي فارس، الحركة النسائية اللبنانية، دار الثقافة، بيروت، 1966.
- أدبيات لبنانيات، دار ربحاني للطباعة والنشر، بيروت، 1963.
- باز، نقولا جرجس، إكليل الغار لرأس المرأة، مطبعة القديس جاورجيوس، بيروت، 1911.
- بدر الدين، زاهر، زهرة الحر، شاعرة من جبل عامل، رسالة ماجستير، كلية الآداب، جامعة القديس يوسف، بيروت، 1979.
- الجندي، أدهم، أعلام الأدب والفن، الجزء الثاني، مطبعة الاتحاد، دمشق، 1958.
- الخالدي، عنبرة سلام، جولة في الذكريات بين لبنان وفلسطين، دار النهار للنشر، بيروت، 1978.
- داغر، يوسف أسعد، مصادر الدراسة الأدبية، منشورات الجامعة اللبنانية، (4 أجزاء)، بيروت، 1983.
- قاموس الصحافة اللبنانية، منشورات الجامعة اللبنانية، بيروت، 1972.
- معجم الأسماء، مكتبة لبنان، بيروت، 1982.
- الزركلي، خير الدين، الأعلام، قاموس تراجم لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعربين والمستشرقين، طبعة الثالثة لا. ت. لا. ن.
- زيدان، جوزيف، مصادر الأدب النسائي في العالم العربي الحديث، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 1999.
- سكاكيني، وداد، سابقات العصر وعياً وسعياً وفناً، الندوة الثقافية النسائية، مطبعة الثبات، دمشق، 1986.
- سركييس، يوسف ليان، معجم المطبوعات، (جزءان)، مطبعة سركييس، مصر، 1346هـ/1928م.
- سعيد، خالدة، الحركة المسرحية في لبنان (1960 - 1975)، نشر لجنة المسرح العربي في مهرجانات بعلبك الدولية، بيروت، 1998.
- عبود، مارون، رواد النهضة الحديثة، دار الثقافة، بيروت، 1966.
- غريب، روز، مي زيادة، التوهج والأفول، مؤسسة نوفل، بيروت، 1978.
- فتوح، عيسى، أدبيات عربيات، سير ودراسات، جمعية الثقافة النسائية، دمشق، 1994.
- فهارس مكتبة الجامعة الأميركية في بيروت.
- فوز، فوزية، وجوه ثقافية من الجنوب، المجلس الثقافي للبنان الجنوبي، بيروت، 1984.
- حسن العواقب والهوى والوفاء، المجلس الثقافي للبنان الجنوبي، بيروت، 1984.
- الفيصل، سمر روجي، معجم الروائيين العرب، جروس برس، طرابلس، لبنان، 1995.
- قدورة، زاهية، رحلة العمر، دار اللواء للصحافة والنشر، بيروت، 1999.
- كحالة، عمر رضا، أعلام النساء في عالمي العرب والإسلام، مؤسسة الرسالة، بيروت، 1979.
- المرأة في عالمي العرب والإسلام، مؤسسة الرسالة، ج 1، بيروت، 1978. ج 2، 1979.
- معجم المؤلفين، مطبعة الترقى، دمشق، 1380هـ/1960م.
- الكزبري، سلمى حفار، مي زيادة، مأساة النبوغ، مجلدان، مؤسسة نوفل، بيروت، 1987.
- كلاس، جورج، الحركة الفكرية النسوية في عصر النهضة (1849 - 1928)، دار الجيل، بيروت، 1996.
- نثار الأفكار، مطبعة الهدى، نيويورك، 1911.
- نجم، محمد يوسف، القصة في الأدب العربي الحديث، (1870 - 1914)، منشورات المكتبة الأهلية، بيروت، 1961.
- نصر الله، إميلي، نساء رائدات من الشرق والغرب، مؤسسة نوفل، بيروت، 1986.
- نويهض، نادية الجردى، نساء من بلادي، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 1986.
- يوسف، محمد خير رمضان، تنمة الأعلام للزركلي، وفيات 1397 - 1415هـ/1977 - 1995م (جزءان) دار ابن حزم لا. ت..
- مقابلات شخصية أشير إليها في موضعها.

- Booth, Marilyn, 'Exemplary Lives, Feminist Aspirations: Zaynab Fawwaz and the Arabic Biographical Tradition', in: Journal of Arabic Literature, xxvi, Brill, Leiden, 1995, pp. 120-145.
- Boustany, Joumana, La production des imprimés non-périodiques au Liban de 1733 à 1920: Etude bibliométrique (2 Tomes). Thèse de doctorat en sciences de l'information et de la communication. Université Michel de Montaigne, Bordeaux 3, 1997.
- Encyclopedia of Arabic Literature, (2 Vols) edited by Julie Scott Meisami and Paul Starkey, Routledge, London and New York.
- El-Kaderi, Nahawand, Contribution à l'étude de la presse féminine Libanaise, thèse pour le doctorat de l'Université Paris 2, Mars 1989.
- Khairallah, Shereen, The Sisters of Men, Institute for Women's Studies in the Arab World, Lebanese American University, Beirut, 1996.
- Saliba, Maurice, Index Libanicus, en collaboration avec le Centre des archives nationales au Liban, (deux tomes), 1979, 1982.
- Zein, Ramy, Dictionnaire de la littérature Libanaise de langue Française, L'Harmattan, Paris, 1998.

## الصحف والمجلات

الأداب  
الأجيال  
أنيس الجليس  
البرق  
البلاغ  
البيرق  
الجامعة (القاهرة)  
الجديد في عالم الكتب والمكتبات، عدد 11 (خريف 1996)، وعدد 12، (شتاء 1996).  
الجمهور  
الحسنة (الجزء الثاني مفقود)  
الحقيقة  
الحياة  
الحياة الجديدة  
الخطر  
دنيا المرأة  
الرسالة (القاهرة)  
روز اليوسف (القاهرة) ولكن تنقصها أعداد  
السايج  
سركيس  
السعادة (القاهرة) (الأعداد 3 - 17 مفقودة)  
السلام  
السيدات والبنات (الإسكندرية)  
صوت المرأة  
الضياء  
العروس (دمشق)  
الفتاة (القاهرة)  
فتاة الشرق (القاهرة)  
فتاة لبنان  
الفجر  
الفردوس (القاهرة)  
الكلية  
لسان الحال  
المرأة الجديدة  
المستقبل (طرابلسية)  
المستمع العربي  
المعارف

المقتطف  
منيرفا  
المورد الصافي  
النشرة الأسبوعية  
الصحف والمجلات التي ذكر أن بعض الأدبيات كتبت فيها ولكن استحال العثور عليها:  
الاتحاد المصري  
الأعمال اليدوية في لبنان  
الأهلية  
البريد  
جريدة النديم  
الجنس اللطيف (القاهرة)  
الحكم  
الزهرة (القاهرة)  
الشرق والغرب (تشيلي)  
صوت الأحرار  
العائلة (القاهرة)  
العالم الجديد  
فتاة الوطن (ظهرت في رحلة سنة 1919 فقط)  
الكرمة (البرازيل)  
مجلة نديم للصغار  
مدرسة التهذيب  
المرأة  
المرأة الشرقية  
مرشد الأطفال  
المؤيد  
الموضة  
الميزان  
النصير  
النيل الدفوق  
النيل  
الهدى (نيويورك)  
الوطن (سنتياغو)

# حول الكتاب

## نبذة عن الكتاب

تعرف هذه الببليوغرافيا للمرة الأولى بالكاتبات اللبانيات في فترة لم يتم التوثيق الكامل لها، إذ تناولت كل أصناف كتابات المرأة اللبنانية، بما فيها المقالات والقصص التي نشرت في الصحف، إضافة إلى الروايات، الشعر، المسرح، التعريب، قصص الأطفال، الكتب المدرسية، الدراسات والأطروحات الجامعية. وذلك باللغات العربية والفرنسية والإنكليزية.

## نبذة عن المؤلف

نازك سابا يارد روائية لبنانية وباحثة في الفكر والأدب العربيين، وعضو في تجمع الباحثات اللبانيات. أسهمت في إطلاق حركة الدفاع عن المرأة اللبنانية ضد العنف المنزلي. نهى بيومي أستاذة في كلية الآداب والعلوم الإنسانية، الجامعة اللبنانية. متخصصة في النقد الأدبي والثقافي ودراسات المرأة. دكتوراه في الأدب المقارن الحديث، جامعة باريس الثالثة السوربون الجديدة 1981.

## كتب أخرى للمؤلف

مؤلفات أخرى لنازك سابا يارد: «ذكريات لم تكتمل»، «الأفئدة»، «أوهام»